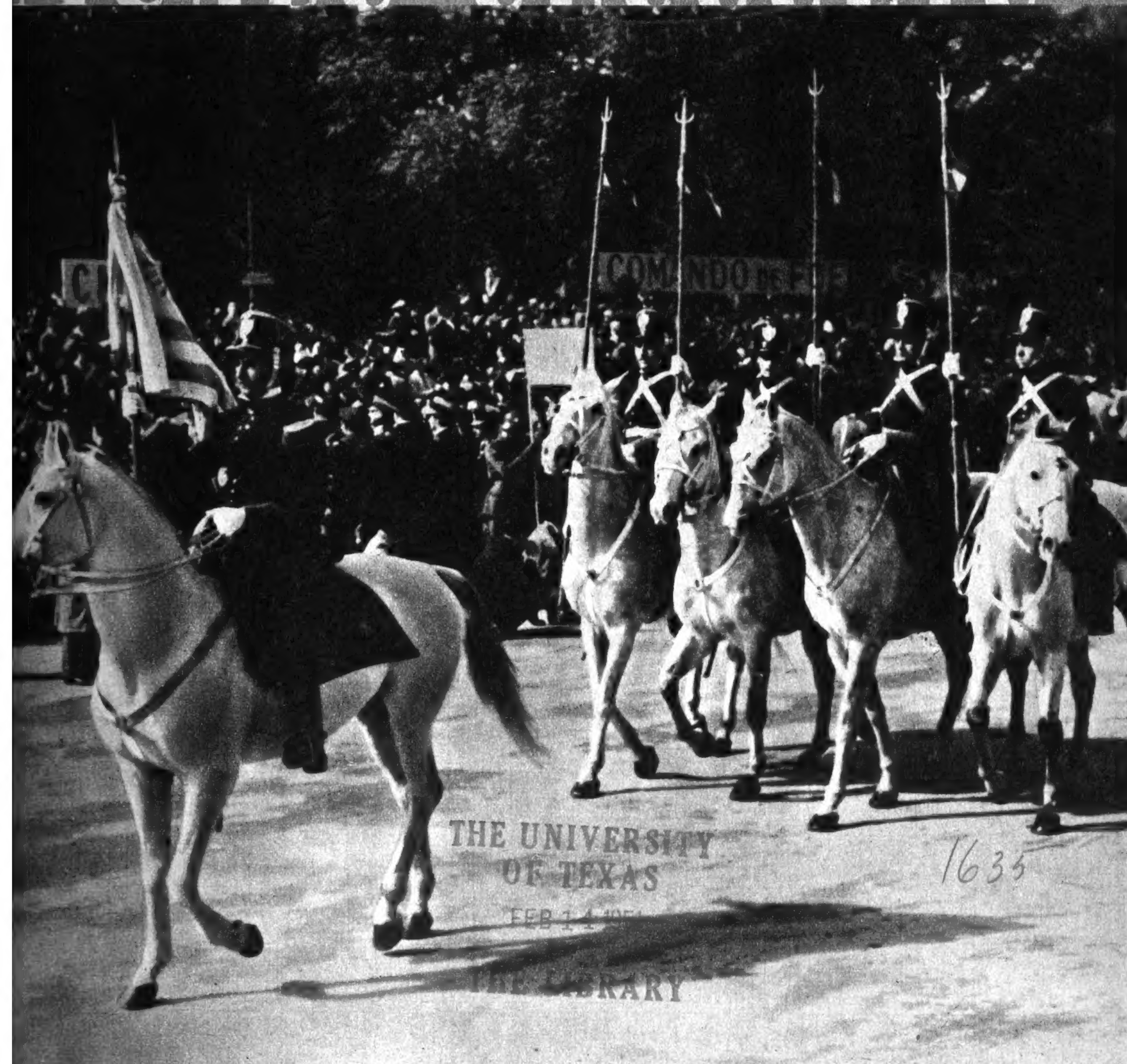
MUNDO URUGUAYO



EN HOMENAJE A JOSE DE SAN MARTIN, DESFILAN LOS BLANDENGUES DE ARTIGAS EN MEDIO DE LAS ACLAMACIONES ENTUSIASTAS DEL PUEBLO ARGENTINO.

AGOSTO 24 de 1950

(Ver nota en págs. 32 - 33)

DON TRANQUILO y flia

POR FOLA

















Ciengramos y Viola

POR FOLA

















Director:
JULIO CAPORALE SCELTA
Administrador:
RAUL CASTELLS CARAFI

Mundo Uruguayo

Editores: CAPURRO y Co. - JUAN C. GOMEZ 1372

MONTEVIDEO, AGOSTO 24 DE 1950. AÑO XXXII. — Nº 1635.

EL CULTO DE LOS HEROES EN AMERICA

CON motivo de los homenajes tributados a la memoria de José de San Martín en el centenario de su muerte en Buenos Aires, delegaciones de países americanos tuvieron cordialísima intervención en el gran desfile y en los actos consagratorios del Héroe. Y desde el Uruguay, junto con una Embajada especial que interpretara en esa hora los sentimientos fervorosos de nuestro pueblo, fué a la capital vecina un destacamento de los Blandengues de Artigas, que formó en la magna representación de fuerzas de distintas naciones. El paso de los Blandengues dió lugar a manifestaciones especialmente significativas por parte de nuestros hermanos de allende el Plata, que tuvieron calurosos aplausos para los soldados orientales que rendían así tributo gallardo al Libertador. Nos imaginamos con cuanta emoción los miles y miles de uruguayos que viven en Buenos Aires habrán visto su bandera y sus militares en tan destacada circunstancia de fraternidad rioplatense. Bajo el auspicioso recuerdo de la gran figura americana las fuerzas armadas y los pueblos que ellas representaron, se unieron así en el homenaje. Lo que significa también una ocasión de más honda y permanente solidaridad, de más viva y trascendente vibración. Estos grandes actos en que se juntan las banderas continentales tienen sobre todo importancia en una hora del mundo en que ,frente a las amenazas totalitarias, han de ser los sentimientos de los pueblos — expresados en sus signos patrios y en su indeclinable fraternidad — los que primen por encima de situaciones políticas o desfiguraciones de la democracia, graves pero contingentes, ante el común recorrido histórico y ante la vocación de libertad que es una característica evidente del hombre americano.

CAMBIANDO EL PROVERBIO

EL viejo aforismo latino "Si quieres paz prepárate para la guerra" — y las naciones democráticas se encuentran en la dura necesidad de no olvidarlo — parece que los comunistas lo quieren sustituir con el de "Si quieres guerra prepárate para la paz". Nunca un desembozado impulso agresivo fué servido más paradojalmente por prosaicas ofensivas pacifistas que, ya en los anuncios y sondeos del Kremlin, repetidos de tiempo en tiempo, o en campañas proselitistas que llevan por rótulo "Manifiesto de Estocolmo" o "Meeting de Berlín" o cualquier otro, tienen por finalidad ganar a los ingenuos, adormecer vigilancias, y entorpecer esfuerzos defensivos, con sabotajes materiales o psicológicos. El lenguaje y el concepto totalitarios — deformadores aviesos — ha logrado variar hasta uno de los principios morales que parecían inconmovibles en el espíritu de la humanidad: el de la solidaridad con la paz. El confusionismo rojo ha conseguido este resultado: que siendo los hombres, por natural instinto de conservación, amantes del pacifismo y contando el culto de la paz entre las altas virtudes sociales, resulta, en esta hora, negativo y riesgoso acompañar ciertos movimientos que se hacen bajo el signo del olivo simbólico. Y es que la paz "sui generis" que propician los movimientos aludidos es la que conduce a la indefensión de la democracia, mientras el comunismo continúa su preparación armamentista, y lanza, periódicamente y respondiendo a un plan inflexible, sus agresiones repentinas, creadoras de "hechos cumplidos" sobre los que apoya luego sus pretensiones hegemónicas. Así ocurrió en China, y así ha estado a punto de ocurrir en Corea. Mientras el Dios Jano del Kremlin hace visajes de intención pacífica con un rostro, está mostrando la dura expresión de la guerra con el otro. Mientras anuncia propósitos de paz, y quiere convencer a los obreros occidentales de que no deben servir a las democracias en las fábricas, asesta sus golpes sorpresivos. En nuestro medio, además del tan comentado tema de Estocolmo, se han denunciado y se denuncian otras gestiones de fingido "pacifismo" o de protesta con motivos diversos, que tienen todos un común denominador bien evidente. Hay que estar pues prevenidos para saber distinguir lo que todos deseamos, que es la Paz, con mayúscula y sin hipocresías, sobre la base de la libertad del hombre y el auge de sus derechos inalienables, y esa otra paz que esconde las conocidas y aviesas intenciones

1825 - 25 DE AGOSTO - 1950



EN la plena vigencia de sus instituciones democráticas; conservando, con el culto de sus héroes, la tradición republicana; dando al mundo el ejemplo de un país libre en el que se afirman las normas del derecho y el concepto fundamental de la dignidad humana; abierto cordialmente a las corrientes espirituales y a los progresos materiales que hacen más cómoda y feliz la vida de los pueblos; solidarizado, sin miedo y sin reservas, con las grandes causas que han defendido, en horas dramáticas, las más altas conquistas de la civilización; animado, en estas horas de históricas conmemoraciones, por una nueva lucha cívica que ha de honrar, con claros perfiles, nuestra organización y nuestra conciencia políticas, el Uruguay celebra un nuevo aniversario de su Independencia. Y el recuerdo inmortal de la Florida retempla la convicción unánime, y la seguridad del destino nacional en sus hijos.

Cumple las Bodas de Plata el PALACIO LEGISLATIVO

SU INAUGURACION COINCIDIO CON EL PRIMER CENTENARIO DE LA DECLARATORIA DE LA FLORIDA Y CON ALGUNOS ACTOS QUE RECORDAMOS

por *ELIZABETH DURAND*



Este es el sueño — en pórfido y mármol orientales — de José Batlle y Ordóñez. Cuando, en 1903, tuvo la presidencia de la primera Comisión de Obras del Palacio Legislativo, ya quizá presintió esto. Que, en 1913, se pidió al arquitecto Moretti. Cuando después vimos a Batlle, durmiendo para siempre, en este mismo sitio, pensamos en el descanso del sembrador, en su campo de trigo y amapolas...

A pesar de la "neblina pluvial" — así dijo un cronista de la época — el 25 de agosto de 1925 se festejó en forma varia y... apasionada.

Porque, precisamente por qué se cumplía el primer centenario de la Declaratoria de la Florida, y se agudizaba la discusión que, presuntivamente histórica, teñíase de rojo o albeaba, según quien la suscitase...

✦

Hemos hojeado las colecciones de nuestros diarios. Siempre tan políticos, como se asombran los porteños.

Y... mientras los de un bando quitan toda trascendencia a los actos, los del otro, pergeñan crónicas ditirámbicas. Los de este último, resucitaban la réplica de Magariños Cervantes a Juan Carlos Gómez. También se refrescaba la tinta de una carta de Juan Antonio Lavalleja, traída por Francisco Lecoq a estas tierras, en vísperas de la Cruzada.

Pero todos se ponían de acuerdo en que el país era feliz, en el momento de los festejos y en que, la incierta conciencia de nacionalidad de 1825, había dado sitio a una madura responsabilidad.

✦

Hubo brillantes contingentes de extranjeros amigos, en el cumple-siglo. La figura del día — en fotos, caricaturas y crónicas — fué Lauro Muller. "O embaixador"... Llegó — pleitesía, renombre, gentileza — con brillantes oficiales y civiles, en el "Pará" y en el "Barrozzo", trayendo los cumplidos brasileños. Lucieron sonrisas y entorchados en banquetes del Parque Hotel y de la Casa de Gobierno. Se turnaron, como anfitriones, el Consejo N. de Administración, el Concejo Departamental y el Presidente Serrato. A quien, dicho sea como justicia a la lectura en tipo desvaído, se le reprochaba la prohibición dictada, con respecto a la concurrencia de militares a ciertas fiestas patriótico-políticas...

✦

También llegaron los argentinos. El marino Honorio Acevedo comandaba la dotación de la nave "Paraná", que se lució en des-

ABAJO: ¡Cuánto camino andado, en 100 años, por nuestro pequeño gran país! En 1825, la Patria tenía, para su primer Declaratoria, un ranchito en la Florida. En 1925, nuestras Cámaras, tenían la suntuosidad deslumbrante del Palacio Legislativo. Esta es una foto de nuestro archivo, tomada en el momento de recibir el Palacio, la Asamblea General.

ABAJO: Llegada de la Delegación Brasileña que preside el Embajador Extraordinario Lauro Muller. Las solapas de raso, los entorchados, las rútilas galeras, tienen el fondo de una Aguada que ya presiente su demolición. Aquí, ahora, sólo hay asfalto, enjardinados espacios y perspectivas hacia todos los cardinales.





ntes y recepciones. Junto a ellos, el Ministro Lagos Mármol, que tanto se vinculó a nuestra sociedad.

✚

Brasileños y argentinos no sólo enviaron emisarios. En sus capitales, el 25, ofrecieron recepciones a los uruguayos. Alvear recibía en la Casa Rosada; y el canciller Félix Pacheco, ofrecía un banquete a Ramos Montero, en el suntuoso Itamaraty.

✚

Se inauguraba el Palacio Legislativo. Casi 25 años de tanteos, ante-proyectos y construcción. La piedra fundamental se había colocado el 18 de julio de 1906.

Los diarios dedicaban grandes espacios — hasta Suplementos — al acontecimiento. Gaetano Moretti y Foglia, aparecían en todas las crónicas. Mientras se describían as marmóreas magnificencias, se perdían las últimas imágenes de la Plaza de Flores — fuente, palmeras, cañas de la India — que dió su sitio para el Palacio.

El acta de entrega, era un prodigio de pluma de Miguel Copetti. En el terso pergamino firmaron los Presidentes — de la República, del Consejo, del Concejo, de la Alta Corte de Justicia y los miembros de la Comisión del Palacio Guillermo L. García, Enrique Cornú, Ismael Cortinas, L. Enrique Andreoli, Ovidio Fernández Ríos, Juan Labat, Rogelio Dufour, Eduardo Ferreira, Daniel Herrera y Thode.

Don Domingo Veracierto entregó solemne y simbólicamente el edificio, mientras Alvimioso Terra — que presidía la Asamblea General — se preparaba a decir su discurso...

Postergado, entre nerviosos cuchicheos y ondeos de plumas — femeniles y diplomáticas — porque el 'compañero" Mibelli quería decir algo... "sin haberse anotado para los discursos".

✚

Entre pecheras almidonadas y suntuosidades, epilogaba el largo proceso de la Construcción del Palacio Legislativo. La fachada principal se construyó teniendo en cuenta un nuevo proyecto de trazado de avenidas (entre otras, la actual Agraciada). Se pensó, en seguida, en los grandes revestimientos. Don José Batlle y Ordóñez, durante su gobierno, sueña con nuestros mármoles y pórfidos. Aquí fué donde intervino decisivamente Gaetano Moretti. El planeó, en 1913, las proporciones majestuosas que hoy admiramos; especialmente, las del salón de Pasos Perdidos y las del ático central y el lucernario.

✚

De noche, todo el mundo fué al Solís. También de cumpleaños... el 69º aniversario.

Se cantó 'Manón" de Massenet, con Gilda Dalla Rizza, Minghetti y el barítono Crabbé.

Cuando leemos descripciones de toilettes, recordamos el ex-abrupto, en forma de "llamada" en un capítulo, donde Jardiel Poncela jura que, en ese momento, así las mujeres estaban al último grito... ¡Parece que fué ayer!

En el Urquiza, había una kermesse, patriótica y bullidora. El 25 de agosto, se bailó un gran pericón, dirigido por Manolo Magariños. En el Teatro 18 de Julio, se despedía la compañía Serrador Marí. Padre, madre, Esteban, Juan, Teresa, Norah, la pequeña Pepita. Y en el Artigas, los Hnos. Podestá, hacían otro "Juan Moreira"... Guitarras, nazarenas... la fresca y semi-bárbara pantomima vernácula, tenía su señuelo de blanco, celeste y rima fácil...

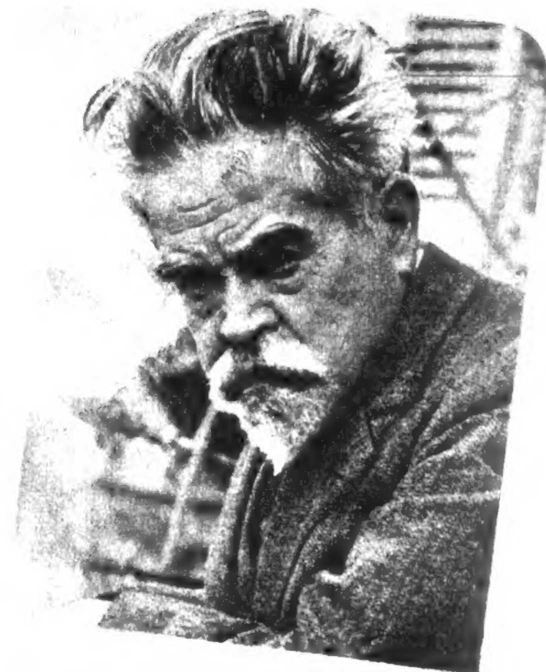
Funcionaba el Cine - Teatro Zavala. (¿Quién se acuerda de esa bombonera?) y en el Royal se rompía la cadena lírica de pericones, con un escandalete. La Policía —Gómez Folle, Jefe — "supendía" un cuadro de la revista "Cosa linda y barata"...

Burlas al cuerpo policial... a ese mismo cuerpo, que no pudo impedir a tiempo, que "los indios" — número de evocación, improvisado — desvalijasen de productos variados a todos los carros de reclame comercial que, en la neblinosa tarde agosteña, habían intervenido en un bullicioso desfile de Rodados.

✚

En Maroñas, se corrió el clásico General Artigas. Salsipuedes se impuso a Ariosto. Llegaba de Europa en el Almanzora, el Club Nacional de Football, luego de una

(Continúa en la página 60)



El pueblo acompañó al poeta hasta su residencia de la calle Rinón 493. Aquí está, asomado a su balcón. Preciosa expresión que le fijó el fotógrafo en 1925, y que hoy es dulcemente evocadora.



El Ingeniero Serrato era nuestro Presidente, en 1925. Don Juan C. Gómez Folle, Jefe de Policía. Ambos, seguidos por las señoritas hijas del Presidente, llegan a la solemne sesión de la Asamblea General, en el nuevo Palacio Legislativo.

El autor de "Tabaré", emocionado, oye uno de los discursos. Muchos y de calidad, fueron los de esa tarde. Este, es el Embajador de Chile, Ministro Luis Orrego Luque.

Por esos mismos días, don Juan Zorrilla de San Martín recibe el homenaje de la patria, en la Plaza Independencia. Aquí está el vate, en una de sus características poses tribunicias, agradeciendo la demostración.







EMOCIONES DEL VIAJE

Primera Jornada y Primer Concierto a Bordo del "Tacoma"

(Enviada Especial de MUNDO URUGUAYO)

por STELLA CORVALAN

DORMIMOS a bordo anoche y ya la inquietud del viaje aleteaba como una ingrávida mariposa revoloteando sobre los blandos penachos del duermevela. Los paisajes empezaron a cantarnos su trova de distancia y ya no éramos creaturas de tierra, apegadas a cuotidianos afanes, sino alas de golondrinas detenidas en un recodo del sueño.

El mar ordenaba ya con sus férulas de amo inmenso e insaciable y entre los últimos adioses se enredaron sus primeras y altísimas olas. El viaje estaba en nosotros, nacido y creciendo a cada minuto de esta víspera azul. Y hoy, el amanecer nos lo trajo, más maduro, entre las últimas vorágines de la inquietud.

Cuando los que nos despedían alzaron sus pañuelos, nos dimos perfecta cuenta que hacía crecido en los demás la certeza de nuestra ausencia. Y vino de súbito la marejada de emociones que a modo de otro mar, silencioso y entrañable, nos rodeó los sentidos.

Empezamos a mirar a nuestro alrededor y vimos el adiós y la partida en el rostro de todos; la lágrima y el último ademán de los que quedaron perdiéndose en la lejanía del puerto será la secreta llaga por la que sangrará nuestra nostalgia. Lejos y esfumados en la llovizna de un día gris los rostros familiares y aquí, a bordo, el vertiginoso vuelo de la emoción por sobre todos los corazones.

Cuando ya Montevideo era una sombra confusa, recién llegó el momento de mirarnos frente a frente todos los que habríamos de compartir las alegrías y las nostalgias del viaje. Palabras corteses, sonrisas fugaces se hinvanaron en el borde mismo de las lágrimas recientes. Y sobre los silencios de cada uno, henchidos todavía de los recuerdos del adiós, la camaradería tendió sus primeras lazadas trémulas.

Desde Las Palmas, primera tierra que tocó el "Tacoma" en su travesía, nos envía la escritora chilena Stella Corvalán su crónica inicial de una serie que iremos publicando en números sucesivos.

Cada cual en su camarote, revivió de seguro sus íntimas desgarraduras pero luego, en el comedor, la nostalgia agazapada en el fondo del corazón permitió por fin a las veces y a las risas tomar posesión del barco. Las becarias del SODRE sostienen su fé en sutiles pedestales de congoja que habrán de caer al fin abatidos por su juventud y su esperanza.

Los aspirantes, aguerridos y victoriosos, paladines del futuro, con la mirada viril perdida aún entre la reminiscencia de los últimos adioses y de ese beso que los ungirá vencedores entregándoles el mundo y sus cábalas misteriosas. Todos ahora: profesores, profesionales y artistas, detenidos en el último vértice de angustia adelantan su ambición de rutas.

Siguen las horas uniéndonos en estas jornadas interminables de mar y cielo y nos entregamos al sabroso vaivén de las charlas que aquí y allá atan los firmes lazos de una fraternidad insospechada. Va, pues, el "Tacoma" por estos mares límpidos llevando su cargamento de sueños que crecen y crecen empujados por la esperanza.

La primera velada es un regalo puro que nos ofrecen las becarias del SODRE, cada



Delia Staricco y Virginia Castro, otras dos brillantes becarias a bordo del "Tacoma"



María Vischnia en el instante de los adioses



Mirtha Pérez Barranguet (aquí despidiéndose de su madre), inició el concierto de la primer velada...

ına de ellas entrega a la avidez general el esoro de su talento. Inicia la pianista Mirha Pérez Barranguet su concierto con una obra de Cachaturian y otra de Bach. En ambas, luce su técnica impecable unida a su gran temperamento.

Tenemos que destacar aquí que junto a a emoción que reinaba en aquellos instanes, una situación imprevista vino a poner un tinte jocoso en la sala de música. Un pequeño gato gris, que a poco de haber zarpado de Montevideo presentó credenciales de polizón, dió muestras de agudo senido rítmico llevando el compás de la música con maestría insospechada. No lo amilanaron ni las risas, ni el asedio general y on su gris parsimonia, frente al piano, ontinuó con el juego de su cola sosteniendo sus habilidades de director de orquesta. A él le debemos haber seguido aquella nohe escuchando a Mirtha en otras interpreaciones. El Impromptu de Fauré contó con l beneplácito absoluto del intérprete gatuo, gracias a lo cual tuvimos la suerte de scuchar varias veces más esta hermosa omposición.

Luego la soprano Virginia Castro, de voz pasionada y limpia, cuyo fuego secreto va uemando nuestra tristeza en sus piras de ilagro, nos deleitó con la canción de "La oza de los ojos pardos", de Cluzeau Moret y con la "Naná" de Falla.

Un solo de violín interpretado por la oven María Vischnia, "Aires Húngaros" de Lubay, acrecentó las emociones de la veda.

Delia Staricco, magnífica contralto, con a voz extraña y trágica, mezcla de anatema y de sollozo, pone el broche azul de sta fiesta inolvidable. Sus "Spirituals", esgarrados y alucinantes, han quedado virando en nuestra sensibilidad como negras ores de angustia.

Cada día que pasa es más agradable la ida a bordo; ayudan a crear esta atmósra placentera el comando y la oficialidad, uesto que cada cual dentro de sus atribuciones, contribuye a dar realce a esta rmonía que nos circunda.

El capitán Mariano Perona, posee un esíritu cordial y magnífico que lo derrocha a la convivencia diaria con todos y hace la, además, del justo talento que se presa para mantener la jerarquía y con ella orden y la disciplina que deben reinar el barco.

El comisario Omar Gascue, a su vez, jede la Sección Cámara, función difícil or los múltiples engranajes de que está mpuesta, es severo y recto en el desemño de sus funciones y puede decirse que ne en la Sección Pasaje su reinado inscutible. Bajo su tutela directa se encuenın nuestros pequeños problemas cuotidias, aquellos que la tradición familiar nos fué haciendo indispensables. El tiene la ra virtud de comprenderlos y resolvérslos mucho antes de que ellos comienn a preocuparnos. Junto a él muchos otros, dos mejor dicho, colaboran con entusiasen las diarias tareas de a bordo.

La sonrisa sincera, el gesto fraterno que rra con espontaneidad todas las jerarías, nos entregan a cada instante la cerza de que el "Tacoma", más que un barco alta mar, es el hogar que muchos soñaos alguna vez en tierra. Un hogar ampado en todo momento por la más amplia nprensión y por el afecto de quienes vela por nuestro bienestar tanto material no espiritual.

Aparte de la vida en cubierta, plena y



Lejos y esfumados en la llovizna de un día gris los rostros familiares, y aquí, a bordo, el vertiginoso vuelo de la emoción por sobre todos los corazones . . .

tros inseparables camaradas de ahora, existe otra, invisible a simple vista, donde seres que casi nunca caminan por la superficie descifran en las entrañas mismas del barco el lenguaje oscuro de las calderas. Nos referimos a la Sección Máquinas, que en las profundidades del "Tacoma" es como un maremagnum de hierros y motores: es allí donde se controla la regularidad de la marcha... Es en estos hombres que jamás caminan por los puentes superiores, donde está la suerte que nos acompaña, ya que de su pericia y atención depende que arribemos a cada puerto en las fechas establecidas. Hemos visitado detenidamente esta escondida sección del "Tacoma", puestas en las manos expertas del silencioso, severo y recto jefe de máquinas, don Melchor Martínez.

Su cabina, llamada cariñosamente "La Estancia" por su amplitud, es visitada a diario por muchos, entre los cuales se cuentan algunos habitués que, como el médico de a bordo, por ejemplo, buscan en la cordial acogida de don Melchor una grata tregua en sus tareas.



Hemos sabido que muchos de los que ya hicieron alguna travesía en el "Tacoma", recuerdan con particular gratitud las emociones experimentadas durante esas visitas.

Aquí, pues, en esta "Estancia" hemos establecido la sede de nuestras tertulias, que de pronto se ven interrumpidas por algún subalterno que pide el consejo y la presencia de su jefe para solucionar cualquier problema de carácter técnico.

En la minúscula ciudad flotante, que no otra cosa parece esta agrupación de seres, que bajo bandera uruguaya cruzamos el mar, cada uno recibe por igual atención esmerada y son idénticos los privilegios de que goza, porque en el botín de bondades que a bordo se reparte, recogemos todos los pasajeros nuestra porción de alegrías. Incidencias del viaje mismo, anécdotas que van creciendo a la orilla de la familiaridad mutua y chistes, muchos chistes matizan nuestras horas. Observamos que los cadetes y también la tripulación disfrutan por igual de todas las ventajas; lo hemos palpado en los comedores de proa y popa, donde las golosinas endulzan aún más este clima de cálida humanidad que nos envuelve a nosotros y que nace siempre en ocasiones en que en unión de otras personas compartimos a una aventura o un dolor. En esta primera nota hemos querido recorrer, del brazo de nuestra emoción, las distintas secciones del "Tacoma". En el fulgor de una pincelada fugaz, hemos visto que nuestra alegría y nuestra esperanza crecen uniéndose al cifrarse en un viaje que, como este que ahora emprendemos, nos lleva con tan-



La larga espera

Por MARCELA D'ARLE

TAN pronto como Andrés partió, los mozos de la aldea emprendieron nuevamente la conquista de Angela. Su misma madre, pobre y vieja ya, torturada por la idea de que su hija quedase sola, trataba por todos los medios de inducirla a que olvidase al ausente.

—Andrés no volverá —solía decirle—. El marido de la Nuncia también se fué a América y no ha vuelto. Créeme a mí que soy vieja, los hombres olvidan cuando se alejan. No pienses tú tampoco más en él y cásate con Francisco, que te quiere desde cuando eras niña... Tiene una casa junto al mar y una barca para cuatro tripulantes... Un hombre así es una fortuna para pobres mujeres como nosotras, a las que el mar se lo ha llevado todo...

Y así era. Una noche de tormenta el mar se había llevado al padre de Angela y a sus dos hermanos, fuertes y erguidos los tres como si nada pudiese abatirlos... Y la barca también, su única riqueza, se la había llevado. Pero Angela meneaba la cabeza. Le había prometido a Andrés que lo esperaría. Todas las tardes se encaramaba en los peñascos más altos para dominar con sus ojos el mar y horas y horas su mirada quedábase fija en la distante costa toscana. Algunas veces un bote o una lancha de motor se recortaba acercándose a la pequeña isla. Entonces los labios de Angela tartamudeaban inconscientemente una plegaria, y su rostro palidecía. Pero eran sólo turistas que llegaban para visitar las ruinas romanas en el corazón de la isla.

—Acabará por volverse loca —sentenciaban las viejas de la aldea al verla cada vez más pálida y silenciosa, con ojos que únicamente vivían para mirar al mar.

—Los años pasan, Angela, dame el consuelo de verte casada con un marido que te quiera... ¿Cuánto tiempo piensas esperar? —insistía su madre—. Estás malgastando tu juventud. Andrés hace tiempo que te ha olvidado; seguramente que se casó con alguna americana y ni siquiera se acuerda de la cara que tienes.

Angela no respondía, pero una sonrisa misteriosa, llena de certidumbre inconmovible, iluminaba su rostro.

Los mozos de la aldea seguían soñando en vano con ella, que era la muchacha más hermosa de la Toscana, fuerte y liviana, de cabellos castaños retorcidos en grandes trenzas alrededor de su cabeza y un perfil tan puro como el de una madona. Pero Francisco la amaba y sus noches transcurrían en blanco, imaginando imposibles encuentros con su rival, apretando los puños en la rabia de su impotencia. En oportunidades se emborrachaba y entonces rompía la ola de su odio:

—Si vuelve, lo mataré... ¡juro que lo mataré!

Pero el que regresó, cuando ya nadie lo esperaba, fué el marido de la Nuncia. No había hecho fortuna en tantos años de trabajo, y por añadidura estaba enfermo, rompiéndose el pecho con una tos que lo acometía sin tregua. Ni siquiera hubiera podido regresar a su patria sin la ayuda de sus connacionales que allá, en Nueva York, hicieron una colecta para sufragar los gastos de su pasaje. Sobre todo uno de ellos. Los ojos de Roque se llenaban de tribulaciones cuando hablaba, sin nombrarlo nunca, de aquel hombre que lo había ayudado mucho más que los otros. Pero una noche se sintió tan mal que creyó morirse y tuvo miedo de partir con ese secreto. Quiso que la llamaran a Angela y le dijo:

—Prometí callar y Dios me perdone si falto a mi palabra; pero no puedo ver que te atormentes así... Lo he visto a Andrés, allá... no hubiese podido volver sin su ayuda... seguramente me habrían enterrado allá y mis huesos no tendrían la paz que deseo... Tengo que agradecerle lo que ha hecho, pero no puedo callar mientras veo cómo arruinas tu vida por él... Andrés se ha casado... tiene un hijo... No, no ha sido como tú crees... Ella era de una familia de luchadores afortunados, "pioneers" que les dicen allá, y es lo mismo que si nosotros dijéramos una familia de reyes. Lo invitaron... Andrés salía con ella sin pensar en nada malo. Pero un buen día comenzaron a decirle que debía casarse con ella. Se lo decían todos, el padre de la muchacha, el director de la fábrica, los amigos... Tú no sabes, allá una mujer puede arruinar a un hombre hasta no dejarle una soga para ahorcarse. Tuvo que casarse. Pero cuando fuí a saludarlo y le dije que dentro de poco volvería a verte, comenzó a llorar como un niño... Tuve que jurarle que no te diría nada; prefería que lo creyeses muerto. Pero yo no podía irme de este mundo con el remordimiento de verte sacrificar tu juventud por él...

Angela estaba inmóvil a los pies de la cama, con la cabeza oculta en la pañoleta negra. Pasó un buen rato y luego dijo quedamente:

—Sin embargo, yo sé que volverá. Todas las noches sueño con su regreso... Veo su barca que aparece, se acerca poco a poco... y él, lo veo, desciende... Lo esperaré hasta que vuelva...

Con el tiempo las gentes se acostumbraron a verla pasar sus días en los altos peñascos, con la mirada perdida en el mar

Nadie la molestaba ya. La madre había muerto. Los galanteadores de otros tiempos ya se habían cansado. Sólo Francisco permanecía fiel y algunas veces se sentaba a su lado, con los ojos fijos en el mar.

Los jóvenes, la nueva generación que entretanto había crecido en la aldea, se burlaban de ambos y los señalaban a los turistas como una curiosidad local:

—¿Ve usted esa mujer de cabellos grises sentada en aquella roca? Pues espera a su novio que partió para América hace veinte años y allá se casó y tiene hijos grandes... Y ese viejo que está a su lado, juró que cuando vuelva lo matará... — Y se tocaban la frente riendo como para indicar que los pobrecitos estaban algo locos.

Pero pasaron los años y después ya nadie supo bien cómo era la historia de Angela. Cada cual la contaba a su manera, agregándole detalles macabros y originales. Los que habían sido jóvenes en la época en que Angela era la muchacha más hermosa de la Toscana, ya estaban viejos y con nubes en la memoria. Muchos habían muerto.

Y Andrés también había muerto. Viejo, cansado y solo, por muchos años soñó noche a noche con su isla lejana, verde y florecida en la inmensidad azul del Tirreno. Una pequeña isla de casas blancas que en su corazón escondía, como un cofre encierra una perla, las ruinas de un antiguo templo romano con columnas verdeantes de musgo. Y en la cima del peñasco más alto una mujer que espera, con los ojos hundidos en el mar... Andrés había muerto atormentado por la nostalgia, pero sin haber tenido el valor de volver...

El hijo de Andrés era un gran industrial que tenía a su vez muchos hijos, entre ellos Jack, muy parecido a su abuelo.

Durante un largo viaje por Europa el joven prolongó su estada en Florencia y el guía le habló de la pequeña isla esmeralda, de sus casitas blancas, de su templo... El nombre de esta isla no era nuevo para el joven viajero. Su abuelo, sentimental el pobre, como todos los viejos, le había contado maravillas. "All right", pensó Jack, y en su italiano torpe, dió al guía las órdenes para realizar la excursión al día siguiente.

Y así fué como la mujer que esperaba con inquebrantable fe desde hacía cincuenta años, vió por fin aparecer, erguida en la proa de una pequeña embarcación, la figura alta, juvenil y ágil que noche tras noche revivía en sus sueños, y aquel rostro y esos cabellos claros tremolando en el viento del mar. Y el viejo Francisco que, como de costumbre, estaba a su lado, también reconoció al que por fin volvía, y el corazón saltó en su pecho.

Cuando Jack desembarcó, vió a dos viejos que corrían a su encuentro tembleqeantes. La mujer, casi decrépita, pero de ojos puros y ardientes como los de una jovencita, se detuvo de pronto llevándose una mano al corazón. El hombre siguió andando y al llegar frente a Jack le puso sus manos temblorosas sobre los hombros y dijo:

—Andrés Verani... por fin... Hace mucho tiempo le estoy pidiendo a Dios que volvieras para que Angela no sufra y no espere más... Antes te odiaba... pero ahora no...

—Yo no le conozco a usted... —murmuró Jack, incómodo—. Mi nombre es Jack Verani, mi abuelo se llamaba Andrés... murió hace muchos años...

Francisco pasa una mano por su frente... Pero si es verdad... ¿cómo ha podido olvidar que han pasado cincuenta años desde que Andrés partió?... Si viviese... ¡sería un viejo! Pero Angela también se ha engañado, ella también ha creído en su retorno... ¡por fin! Pero apenas se acerque al forastero, cuando escuche su voz, comprenderá... sabrá que Andrés no ha de volver nunca... ¡Que Dios se apiade de ella!

Agobiado y tembloroso, el viejo se vuelve para no ver. No tiene el valor de asistir al espectáculo de su desesperación cuando sepa...

Pero Angela no lo sabrá nunca. Ya inmóvil en la arena, con una mano sobre el corazón y en su rostro resplandece la felicidad de la tierra.

NARRACIONES EN TIEMPO DE INFANCIA

EL PASTOR CALABRES

Por NICOLAS FUSCO SANSONE

A través del recuerdo de un tiempo de infancia se mueve su imagen de hombre bueno, rústico y sencillo, nutrido de aire puro.

¡Ah, las ya perdidas miradas de sus ojos azules, mansas aguas campesinas donde vimos por vez primera reflejarse la alabanza de las cosas humildes y eternas!

Estaban alejadas, en su dulzura inexorable, de todo vano apetecer.

¡Oh, la inocente placidez de sus ojos junto a la inquieta alegría caprípeda!

Su imagen se acerca, restituyéndonos perdidos estados de inocencia.

Y vuelve a estar allá, a la sombra del árbol más alto, solitario en la colina, donde los grandes calores del estío se templaban.

Allí estaban los dominios de su mundo pequeño.

Sumergido en una inercia soñadora veía correr la luz sin nubes en las tranquilas llanuras donde las cabras a mediodía, echadas en la tierra, roznan tiernas cañas de maíz.

Sin tiento ni cuidado, con el alma libre de engañosos encantos, acrecentaba su amor a la soledad en compañía de árboles, pájaros y animales.

De su lejana Calabria no llegó armado de nostalgias. Hijo de pastores, pastor él mismo, su mocedad calabresa no tuvo una zona de ágiles días impetuosos.

No abandonó el rincón agreste de su nacimiento, acicateado por la fiebre de la riqueza. No salió a buscar oro ni a juntar diamantes. No olvidó, eso sí, en la juvenil partida, los fieles acompañantes de su apartada vida pastoril: el viejo zurrón depositario de frugales alimentos y la amada zampoña —siempre cautivante en la mágica fuerza del mito— que creaba en torno a su soledad una elemental ronda de sonidos, sencilla alabanza de las cosas presentes.

Admirábamos su ligero canto primitivo, transparente de ternura.

Un día con ojos mansos y oídos felices de oír balidos de ovejas, nos inició en la armonía de su música adiestrándonos en el uso de una flauta de caña. Haciéndola sonar, con ella nos fuimos por los campos serenos, libres y extasiados en el inesperado descubrimiento del ritmo.

*

Volvemos a recuperar su presencia entre las últimas luces del da y las primeras sombras de la noche.

Con gestos pausados y lentos iba juntando dispersas cabras y ovejas, orientándolas mientras pastaban, hacia el cercano refugio nocturno. Ahí nos ofrecería después, en ritual gesto, pleno y generoso, la leche aún tibia y burbujeante de las jubilosas cabras que una vez cantamos.

Y cuando la noche ya era alta en la inmensidad de los campos, reunidos en la patriarcal cocina, condescendía a la curiosidad fabulesca de la infancia, narrándonos aventuras de bandidos calabreses, dueños de rudas canciones montañesas forjadas a la medida de sus almas bárbaras.

*

Gozábamos al contacto apacible y reposado de los primeros días del otoño.

Una mañana, como tantas otras, errabundos con nuestra flauta de caña fuimos en busca del pastor. Agil y alegre era nuestro paso al compás de nuevos sones. Recorrimos los lugares donde solía estar. Inútil fué la búsqueda. ¿Dónde estaba nuestro viejo amigo? ¿Cuáles eran los motivos de su ausencia?

Cabras y ovejas pastaban solitarias, desposeídas de la sombra protectora del fiel guía. Luego en las casas, entre el movimiento cotidiano de los quehaceres, supimos que el pastor no se había levantado esa mañana. Un repentino malestar retúvole por vez primera en su existencia nutridas de años, lejos de la contemplación de las luces del alba.

Junto a él, pendientes de sus menores gestos, nos constituímos en amorosos vigilantes. Breve fué nuestra vigilia, pues suave y humildemente como había vivido, se fué en una noche de luna naciente, en la madurez plena y tranquila de los años apartados del artificio de las ciudades y jamás sujetos a servidumbres. No fenecieron sus días pastoriles en la triste atmósfera de los enfermos ni su frente naufragó en ásperos cansancios. Con palabra eglógica festejó el hallazgo del pan, el agua y la luz, limpia el alma de agobiadoras ambiciones, sin acechanzas ni peligros.

Lejos de hechos azañosos no envidió las velas de los veleros ni el caballo más ligero.

Labró su vida con verdades sencillas. Bien plantado en el círculo claro del día, sin incertidumbres, dió a todos los vientos su permanente alabanza de las cosas.

Así pudo retornar al seno de la tierra, serena y armoniosamente, aquel bebedor de agua pura, mansa agua de los arroyos bebidas en el hueco de sus manos!

*

Ya ido el pastor y entrado el otoño, errantes en la inmensidad de los campos, descubrimos en la flauta de caña los primeros aires nostálgicos.



da..a la severa conminación de su padr Pablo Gossetti, en desequilibrio con la con firmación de nobleza de su apellido, segú la soberana resolución fechada el 2 de o tubre de 1822; allá quedaba el corazón tr mulo de su madre, Elisabetta Richelmi, qu durante cerca de cincuenta años mantuvi ra correspondencia con el hijo ausente, qu le precede en la muerte en pocos meses.

Hogar de costumbres austeras el de Ca yetano Gossetti y Gregoria Escola. Hogar que se prolonga hasta las afueras de la Co lonia, donde los hijos varones templan su existencia con los azares de la vida campe sina. Muchachones fuertes que dejan tem praneros el hogar y se largan hasta el ama checer a dirigir los altibajos crudos de una labranza que surca el alma y la tierra.

Diez y ocho años ha cumplido Benign Justiniano, cuando suena en los campos trompeta de un juicio de sangre. Amenaza de muerte para los hermanos varones, lo amigos, conminados a la huída, la casa vuelta y deshecha, los padres no se sabe

UN COLONIENSE, FUNDADOR EN TIERRAS ARGENTINAS

Vicisitudes de Benigno Gosetti, y de "La Torinesa" en Currumalán

por *MARIA MATILDE G. DE SABAT PEBET*

TURIN y Colonia del Sacramento. Italia lejana que latía en descendientes criollos y tierras del oriente americano que llevarían su sangre hasta el centro de una de las provincias más extensas argentinas.

Once familias de la Colonia del Sacramento de origen itálico (1), hicieron eco al llamado de uno de sus hijos y ahí van rumbo al Sur de la provincia de Buenos Aires, sin más abrigo que el techo de las carretas (2), repleto el corazón de esperanzas promisoras, tensos los músculos prontos para empuñar los aperos de labranza. ¿Quién los llevaba aureolados de sacrificio, con aliento de héroes, afrontando lo desconocido, aventureros de un futuro ignorado?

Se llamaba Benigno Justiniano Gossetti. Había nacido en esa Colonia, que llevaba como un sello metida en el corazón, en 1840. Hermano de una numerosa familia, fué hijo de Cayetano Gossetti Richelmi, torinés, que se instaló hacia 1828 en la misma Colonia, y de Gregoria Escola, argentina. Por el lado de su padre tenía sangre de aventura. Cayetano Gossetti Richelmi prefirió poner océano por medio cuando el mandato paterno casi lo obligara a aceptar órdenes religiosas. En la familia se respiraba sahumerio de incienso: "un zío canon", como dice una carta fechada en Turín el 19 de abril de 1830, quizás sea el mismo que ascendiera al cardenalato. Pero el Cayetano torinés no había nacido para someterse a la ley clerical y en un rapto decisivo rompe las cadenas de la tradición familiar y acuciado en su isla económica busca un oficio, el de confitero, da su examen de acuerdo a las leyes de la maestranza y obtenido su título que lo acredita como competente, salta a tierras americanas. Allá quedónde. La guerra civil ha marcado la casa coloniense y la familia se desbanda como gorriones a la piedra malhadada. La huída se impone. Un lanchón los acerca a la costa argentina y Buents Aires los espera para rehacer sus vidas amenazadas (3).

Lucha, tremenda lucha para abrirse paso dignamente en la vida. Pero hay juventud, hay decisión y ya tenemos a nuestros personajes respirando aires bonaerenses. Más la tierra natal llama, es un imán que aferra para la vida. Sorteando detenciones, sosla yando bandos enemigos, aquietadas las pa siones, los hermanos Gossetti se animan a cruzar nuevamente el río, siempre aherroja dos a su Colonia, en la que van definiendo sus vidas. El mayor, Cayetano, casa con Carlota Aldecoa, la hija de Pabla de la Quintana y de Toribio Aldecoa, los de las Estancia Grande del Carmelo; Gabino con Zo la Ferrer, hija de Josefa Ferrón Palacios Manuel Ferrer Palacios, troncos colonienses; Benigno Justiniano con Matilde Quiroga Bracamonte, la cordobesa tímida y ca llada. Este hogar se abre acogedor en el famoso y ponderado Tragaleguas asomado al puerto de Buenos Aires. (4)

¿Tragaleguas? Tierras chacareras que ocuparan gran parte de lo que hoy se co



Benigno Justiniano Gossetti

(1) Los jefes de dichas familias eran: Juan B. Biga, Juan Bautista Castagno, Domingo Roccia, Santiago Cuvertino, José Forte, Juan Berino, Santiago Barale, Emilio Basallo, Bernardo Gasparín, José Corino, Bartolo Flores.

(2) Cuando la caravana llega a la Gama (hoy General Lamadrid), hubieron de pernoctar en una pieza, por no haber otro alojamiento, pagando por una noche veinte pesos. (Dato suministrado por el señor Juan Biga, hijo de Juan B. Biga, socio fundador de Benigno Justiniano Gossetti). "El Orden", Pigüé, 4 de diciembre de 1934.

(3) En ese mismo lanchón huyó el despu Dr. Juan Angel Golfarini.

(4) Ha habido dudas sobre la designación del nombre "Tragaleguas". Un documento dirigido a los señores Zimmermann y Cía., fechado en Buenos Aires el 12 de octubre de 1872, firmado por Jorge A. Brittain y Carlos Jackson, dice: "en caso de venderse la propiedad de "Tragaleguas" durante mi ausencia, es obligatorio por su parte pagando alquileres convenidos en $ 1400 mensuales por Benigno Gossetti, etc."

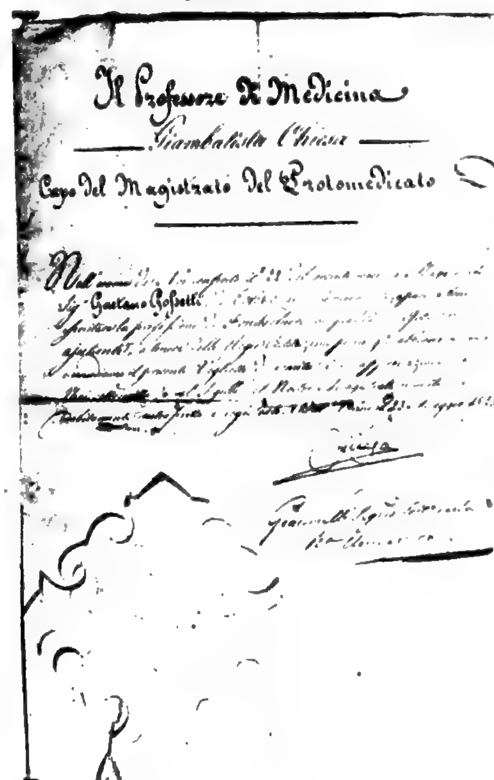


En campos de Arroyo Corto

Ladera oriental cuyo "terreno es aparente para cualquier cultivo, trigo, maíz, papas, lino y particularmente para la vid y arboleda por no haber ninguna plaga". "El cli-

(Continúa en la página 59)

Título de competencia para la maestranza. expedido en 1828.



Il Professore di Medicina
Giambatista Chiesa
Capo del Magistrato del Protomedicato

noce por Casa Amarilla, a las puertas de la Boca del Riachuelo. Allí se continuarían las tradiciones hogareñas: una casa abierta a los amigos y hasta para los que no lo eran, trabajo en las tierras, trabajo en los horros, trabajo en lo caseríos humildes de la negrada que se aglutinan alrededor de la casa grande, trabajo para la peonada que tiene un ejemplo en su jefe, trabajo, trabajo. Felices años que florecen en la única hija: María Eufemia. Casta de gente leal, documento en la palabra, señores sin recibos, firma de compromisos en un apretón de manos, cumplimiento de deudas amistosas que hacen volar los pesos nunca abundosos. Pero felicidad e integridad. Así fueron los años mozos del Tragaleguas. ¿Quién no conocía a don Benigno? ¿Quién no hablaba de la palabra de don Benigno en y fuera del Tragaleguas?

Pero Benigno añoraba sus campos colonienses y siendo imposible su asiento definitivo en la patria en llamas, va amasando otro sueño hasta cristalizarlo. Irse lejos cortando horizontes y marcando derroteros hasta el corazón de la provincia argentina. ¿Quiénes lo acompañarían en la aventura, sino quienes tuviesen fé en su credo? Las once familias del lar natal lo siguen dispuestas a compartir el azar. Pero deja mucho en la ciudad: su mujer y su hija. Todo. Y lo expresa en cartas desgarradas de añoranzas.

Campos de las sierras de Currumalán.
Fundación de Colonia "La Torinesa"

VER COMO UN CIEGO...



El ciego sólo percibe el mundo que lo rodea por medio del oído y del tacto; él lo imagina sin color, sin perspectiva y en una escala reducida a un tercio de sus dimensiones reales. Al recobrar la vista es una pesadilla al principio; todo parece monstruoso, 20 kilómetros por hora le parecen 200 y atravesar la calzada, es lanzarse en un torbellino.

Por J. CARRUTHERS y R. COLLIER

EL ciego se mueve en un universo más estrecho y más compacto que el nuestro; él lo ambienta poco a poco readaptando sus sentidos de orientación y creándose un sistema protector basado en la observación minuciosa de detalles.

Nos imaginamos al ciego hundido en una oscuridad perpetua, pero en realidad, lo que ellos ven en su espíritu — y que no le es siempre fácil de describir — es un conjunto confuso de colores. Un hombre que se queda ciego después de los 14 años, dice tener en el campo de su "visión interior", un "tapiz de Persia", cuyos colores cambian a cada latido del corazón siguiendo un ritmo regular.

La ciencia explica este fenómeno. Los nervios posteriores del ojo están en relación con el sistema circulatorio, el tapiz de Persia que este hombre percibe no es otra cosa que el resultado del movimiento de su propia sangre, reflejado en el cerebro como un espejo por el nervio óptico, antes inerte, en el momento en que éste entra en contacto con las venas.

Un gran número de suposiciones populares relativas a la ceguera son errores que quieren ser reconfortantes. Se dice, por ejemplo, que los ciegos reconocen los colores por el tacto y que ellos adquieren un sexto sentido sobrenatural incomprensible para los que pueden ver.

Un ciego de nacimiento ignora completamente el concepto del color; ¿cómo podría ser de otra manera? En el caso de un sujeto que ha tenido vista y que la perdió después en el curso de su existencia puede señalarse alguna diferencia. Aún cuando él se sirva muy raramente de esta aptitud del recuerdo de los colores, la cual se desvanece forzosamente, él puede sin embargo comprender la naturaleza a pesar de la costumbre adquirida por su enfermedad de moverse en un mundo monócromo y sin perspectiva.

"ESCUCHAD SI EL VASO ESTA LLENO".

Los niños ciegos emplean a menudo la palabra "color" para expresión táctil, porque ellos reciben la misma impresión escuchando la descripción de los colores que tocando los objetos. Se ha citado el ejemplo de una niña ciega que, cuando salía, se ponía un bonito vestido de terciopelo. En un salón de te, llegó a tocar los cortinados de terciopelo y ella dijo: "Son del mismo color de mi vestido". Se le había dicho que su vestido era azul y ella sacaba en conclusión que toda superficie aterciopelada era así; en efecto confundía las palabras azul y terciopelo y la palabra color no se diferenciaba del tejido.



La mayoría de los especialistas que se consagran a los ciegos niegan la existencia de un sexto sentido misterioso. Ellos poseen los mismos sentidos, pero en su mundo interno, se opera, de manera casi imperceptible una sustitución de sentidos, cada una de las otras facultades se desenvuelve, puesto que asume un papel más importante: de servidor subalterno pasa al rango de principal responsable de la seguridad del sujeto.

Todos poseemos el olfato y el gusto, pero ¿cuándo llegamos a utilizarlos para identificar, verificar o reconocer alguna cosa o persona a nuestro alrededor?

Si compramos un diario, si llenamos un vaso de agua, una mirada nos basta para escoger la moneda o determinar el nivel de agua del vaso.

Reflexionemos un instante y veremos hasta qué punto nos fiamos en nuestros ojos. Un hombre que acaba de perder la vista lo comprendió tan bien que en el umbral del nuevo mundo en que entraba escribía una frase emocionante expresando el pesar de tener que renunciar a "la abundancia de riquezas de los que ven". Comprendió por ejemplo, que en su nuevo universo, la compra de un diario precisaba un examen detallado, cuidadoso, del contacto de su moneda hasta el día en que la reconocía inmediatamente con su tacto. En cuanto a llenar su vaso, no le será posible más que escuchando el agua acercándose al borde, a menos que no adopte el desgraciado procedimiento de meter el dedo en el interior del vaso para "sentir" el nivel del agua. En virtud de una sustitución gradual de los sentidos, el ciego aprende igualmente orientarse.

"EL SILENCIO ME DA MIEDO"

"El silencio absoluto me produce miedo, decía un ciego. No sé donde estoy, no me atrevo a hacer ningún movimiento antes de oír un ruido que me dé seguridad. Felizmente el silencio completo no existe, por así decir. Cuando nosotros no oímos nada el ciego oye los más delicados sonidos. El aprende rápidamente a guiarse ejercitando su oído a apreciar los menores rumores a su alrededor.

A veces sucede, muy raramente gracias a Dios, encontrar una persona completamente silenciosa, y esto me produce una turbación profunda. ¿Será que ningún indicio me permite situarla en la realidad? Probablemente."

El eco es una buena ayuda para el ciego. Sus oídos le permiten apreciar la distancia casi como el radar de un navío. Uno de ellos que describía su itinerario cotidiano, desde su casa hasta la estación, nos hace comprender cómo todos los sentidos en estado de alerta, entrábase entonces en juego.

Saliendo de su jardín, a la derecha, se levanta un muro de cemento que se termina bruscamente después de algunos pasos. él debe dirigirse en seguida en línea recta, siguiendo la directriz de un ángulo limitado por el farol y el borde de la acera. En ese momento, es preciso tomar grandes precauciones, caminar con paso regular y sin titubear. Si se detiene, si titubea, él se embarulla no sabe más dónde está y queda desamparado por un momento. Reteniendo su aliento, él para su oreja: ¡oh! he aquí el temblor

de la empanada, siguiendo con la mano los puntos llega hasta el poste de cemento que marca el extremo.

El camino se hace mejor desde entonces. El temblor de las hojas de un encima marea la vuelta, la resonancia aumenta, anunciando las bóvedas altas del paciente del ferrocarril. Al fin se encuentra rodeado de personas que llevan la misma dirección: ya llego a la estación. Cuenta entonces tres escalones, después de la rampa metálica. Su mano encuentra al fin, el cemento liso del muro sobre el muelle... El se apoya en ese muro. Un instante de reposo es necesario después de la atención de ese viaje de 300 metros.

MIENTRAS DUERMO NO ME SIENTO CIEGO"

Uno de los aspectos más extraños del mundo de los ciegos, es el del sueño. Uno cuenta que un dia, en el momento de acostarse, Milton dijo a sus hijos: —¿Saben ustedes que la noche me trae la luz? Otros como él, con vista normal anteriormente, declaran tener la misma experiencia. No ven el color y los objetos tienen una forma muy vaga, a veces el sueño se vuelve una mezcla extraordinaria de sensaciones visuales auditivas y táctiles, pero en principio parecidas a las nuestras. Esto no ocurre con los ciegos congénitos: una calle de la ciudad, por ejemplo, se les aparecerá en sueños como un conjunto de ruídos de fondo: frenadas, rodaje de neumáticos, llamadas impacientes de las bocinas de los autos.

El sueño puede ser gentil a un ciego. A menudo, cuando me levanto, estoy seguro que continúo soñando, mientras me lavo, me visto, me afeito, etc..., nos dice un marino ciego: Me ocurre a menudo que pasa gran parte de la mañana antes de convencerme que estoy despierto y parado

LAS IDEAS NEGRAS DE UN CIEGO

Todo el mundo ha oido hablar de obreros ciegos muy apreciados por su habilidad en los trabajos microscópicos, y se dice que los ciegos pueden manejar sus útiles con la más grande precisión. Sus éxitos son debidos al cuidado extremo y al orden meticuloso de que ellos dan prueba. Han aprendido a hacer gestos precisos porque si ellos no ejercitan su espíritu para obtener una armonía perfecta entre el pensamiento y la acción, están perdidos.

Un ciego, pues, se constituye un universo particular en el que cada detalle toma una enorme importancia. Y ahí reside el peligro. No estando solicitado por el mundo exterior, se vuelve cada vez menos emotivo — en el sentido que nosotros le damos a esa palabra — y su personalidad se transforma. Lleno de paciencia para consigo mismo, llega a no temerla para con los demás y como consecuencia inevitable, él se vuelve hacia la introspección y se torna irritable. Entonces empieza a alimentar sus ideas negras. En efecto, se vuelve un juez severo para sus semejantes y él sufre.

Lo que nos separa realmente del mundo de los ciegos son ciertas impresiones reales que no pueden sentir. La percepción del espacio, del tamaño, de la altura, del aspecto de los seres humanos: esto es letra muerta para ellos.

Para un ciego congénito, no somos nosotros más que una voz y un apretón de manos. El presta mucha atención a la voz. Es sensible a las menores entonaciones, aún involuntarias. Si un ciego ensaya imaginarse a uno de sus interlocutores, éste estaría seguramente bajo la silueta turbia y sin profundidad, enteramente incolora y con una cara sin expresión.

El ciego se mueve en una esfera estrecha y compacta. Obligado, bajo pena de peligro, de reducir lo más posible el espacio que lo rodea, puede apenas representarse vastas superficies, grandes extensiones. De ahí resulta, que en su imaginación, todos los objetos fuera de él mismo está en una escala reducida a un tercio de sus dimensiones reales. Tal es el caso para todo lo que no puede medir con sus manos: los árboles, los muebles y los autobuses, por ejemplo. Si, yendo en automóvil, queremos estimar la velocidad, nos basamos en la huida del paisaje.

Nada de eso para él.

RETORNO A LA VISION

La reacción de la mayoria de los ciegos a la idea de recuperar la vista, es muy turbia. Para un ciego curado, un paseo en auto a 30 kilómetros es una experiencia aterradora. Una comida normal idéntica a la que tomaba antes, se vuelve una montaña de alimentos que no podrá nunca terminar.

Son numerosas para el ciego las ocasiones de asombro. Su oído tan fino y sus dedos tan sensibles que le han servido con tanta fidelidad, pierden su poder. El se cree duro de oído y falto de agilidad en sus gestos. Le abandona su poder de concentración. Durante algún tiempo parece un puesto telefónico sobrecargado. La nueva facultad lo absorbe con detenimiento de las demás, y, por sobre todo, siente una inmensa fatiga.

En casi todos los casos, la vuelta a la visión es acompañada con una gran depresión nerviosa. La adaptación a la cegue-

(Continúa en la página 61)

TRAYECTORIA DE LOS HOMBRES DE LA FLORIDA

LOS DESTINOS MAS DISPARES ACOMPAÑARON LAS VIDAS DE LOS PATRIOTAS QUE SUSCRIBIERON LA "DECLARATORIA DE LA INDEPENDENCIA" EL 25 DE AGOSTO DE 1825 EN LA PIEDRA ALTA

Por JUAN CARLOS PEDEMONTE

★ ★

ARTIGAS hacía ya cinco años que había traspuesto, derrotado pero indoblegable, la frontera paraguaya.

Luego del período de enseñoreamiento portugués, la rebeldía patricia levantaba banderas emancipadoras.

Los tenientes del Prócer, que habían creído necesario cesar la lucha frente al poderío enorme de los imperiales, consideraron que el viejo ideal independencista, adormecido pero no muerto, tenía que ser reactualizado combatiendo al invasor.

Así es como Lavalleja y sus compañeros llegan desde la costa argentina a la Agraciada.

Remontan gente, forman escuadrones, se insurrecciona toda la Banda Oriental y nacen las alboradas gloriosas de Sarandí y Rincón.

Todo esto en el orden militar.

Pero hacíase necesario el acto jurídico, que legalizara el movimiento. Democráticamente, los vecindarios eligen sus diputados para un Congreso que se convoca en la Florida.

Allí, el 25 de agosto de 1825 se redacta, lee y consagra la Declaratoria, que viene a ser la piedra sillar de nuestra estructura independiente.

"Declárase írritos y nulos todos los Tratados...", con lo cual la atadura a los invasores queda deshecha. Y de manera solemne, los ciudadanos que están reunidos en el paraje de la Piedra Alta, en las cercanías de la villa de la Florida, resuelven, asumiendo la representación de sus poderdantes, proclamar la independencia del suelo oriental.

El documento terminaba así: "Dado en la Sala de Sesiones de la Representación de la Provincia, en la villa de San Fernando de la Florida, a los 25 días del mes de Agosto del año 1825."

Como Presidente suscribía el trascendental documento el sacerdote Juan Francisco de Larrobla y lo refrendaba el Secretario don Felipe Alvarez Bengochea.

Los nombres de los diputados firmantes eran los siguientes:

Don Luis Eduardo Pérez, que representaba a San José, tenía la calidad de Vicepresidente de la Asamblea.

Don Juan José Vázquez, era diputado por San Salvador.

Don Joaquín Suárez, por Florida.



Casa donde se instaló la Asamblea Constituyente, continuadora de la obra iniciada por los patriotas en la Piedra Alta de la Florida. Estado en que se hallaba en 1922.

Don Manuel Calleros, por Nuestra Señora de los Remedios de Rocha.

Don Juan Bautista de León, por San Pedro de Durazno.

Don Simón del Pino, era el enviado de los vecinos de San Juan Bautista de Santa Lucía.

Don Carlos Anaya asumía la representación de Maldonado.

Don Santiago Sierra había sido elegido diputado por Las Piedras.

Don Atanasio Lapido ,por Rosario.

Don José Tomás Núñez, por Las Vacas.

El señor Gabriel Antonio Pereira, lo era por Pando.

Don Mateo Lázaro Cortés, por Minas.

Y don Ignacio Barrios tenía los poderes de los pobladores del pueblo de Las Víboras.

QUIENES ERAN LOS DIPUTADOS

El Presidente de la histórica Asamblea, el sacerdote Larrobla, era oriundo de Montevideo y en la época del acontecimiento tenía medio siglo de edad.

Cura párroco de Guadalupe, estuvo también a cargo de la iglesia de San José, y los vecinos de la villa primeramente nombrada lo eligieron su representante al convocarse la reunión patriota.

Luego de terminada la actividad de éste, volvió a sus tareas eclesiásticas y como suplente del doctor Ellauri ingresó al Senado, donde cesó en 1834. Murió en 1842.

Don Luis Eduardo Pérez, el de más grande actuación —

Si hacemos la excepción de Pereira, que llegó a ser Presidente de la República, y de don Joaquín Suárez que alcanzara altos destinos públicos, ninguno de los representantes de la Florida que firmaron el acta independencista tuvo la figuración política que le estaba reservada a Pérez.

Ya había tenido, en la época de la reunión, actividad en la milicia patriota y se plegó a Lavalleja a poco del desembarco de la Agraciada.

En 1827 subrogó a Lavalleja en el cargo de Gobernador Delegado, e ingresó al Senado en la primera Legislatura, presidiendo ese alto cuerpo.

En ausencia de Rivera, por dos veces se hizo cargo de la Presidencia de la República. Reelecto nuevamente senador por San José en 1839, otras dos veces debió ocupar interinamente la primera magistratura nacional. No lo hizo siempre en días bonancibles y actuó con ecuanimidad y energicamente.

El 30 de agosto de 1841, presidiendo el Senado, falleció en Montevideo, a los ... años de edad.

Don Joaquín Suárez, El Patricio —

Suárez ya tenía una larga y ejemplar ejecutoria al servicio de la causa de la emancipación, cuando llegó a la sala de la Florida.

Estuvo en la tarde gloriosa de Las Piedras, acompañó a Artigas en el Exodo luego de rebelarse, siendo miembro del Cabildo, ante las reverencias y genuflexiones de Gerónimo Pío Bianqui para con el invasor portugués.

Diputado por Florida —era nacido en Canelones, cerca de Los Cerrillos— fue nombrado Gobernador Delegado, diputado en la primera Legislatura, ministro y Canciller de Rivera; en 1847 es elegido senador por Cerro Largo.

Tuvo a su cargo las arduas negociaciones que terminaron con la presidencia del general Oribe, y presidiendo la Cámara ... ta debió hacerse cargo del Poder Ejecutivo por largos interinatos en el curso de la Guerra Grande. Vino a ser así, por imperio de las circunstancias, Presidente interino por el período más largo de nuestra historia.

Jamás se alzó una voz para condenar a Suárez, no obstante haberle tocado gobernar en período tan borrascoso y anormal.

Terminado el sitio, dos veces volvió al Parlamento, retirándose de la vida pública anciano, enfermo, perdida su fortuna






2) Don Juan Francisco Larrobla, que presidió la Asamblea que hizo la Declaratoria de la Independencia. 3) Don Luis Eduardo Pérez, diputado por San José y Vicepresidente de la Asamblea. 4) Don Joaquín Suárez, que representaba a la zona de Florida. 5) Don Manuel Calleros, que asumía la diputación de Rocha. 6) Don Felipe Alvarez Bengochea, escribano que ofició de secretario de las históricas reuniones.



Una pensión especial hizo llevaderos los últimos años del patricio ejemplar, que falleció en su quinta del Arroyo Seco, el 26 de diciembre de 1868.

Don Manuel Calleros —

Era montevideano y presidió el primer gobierno patriota instalado luego de la Asamblea del 25.

Fué hombre de la "primera hora" patricia. Militar amigo de Artigas, sirviendo con los españoles antes de la revolución, se plegó al caudillo entre los primeros y le acompañó en el Exodo.

Durante la administración artiguista actuó en Canelones y desempeñó cometidos delicados en Buenos Aires como delegado del Prócer.

Consigna el distinguido historiador doctor José Mª Fernández Saldaña, que Calleros fué militar, estanciero, comerciante y maestro de escuela, hasta que asumió en la Florida la diputación por Rocha.

Fué constituyente, elegido por los maragatos. Senador por Durazno en el 30, eligiósele vicepresidente del cuerpo.

Tan pobre que sólo tenía para subsistir una ayuda oficial. Calleros falleció muy anciano en la capital el año 41.

Don Carlos Anaya —

Era porteño, y plegado desde los primeros momentos a la sublevación artiguista, se encontró en el combate de Las Piedras como oficial.

Teniendo un cargo judicial en Maldonado, se le entregó por los vecinos de aquel paraje la representación en la Florida.

Hombre de luces e ilustrado, fué llevado durante la Gobernación de Lavalleja a elevados cargos, tales como el de ministro.

En la primera Legislatura, Soriano lo llevó al Senado, que presidió y en tal carácter asumió interinamente la Presidencia de la República, subrogando a Rivera y a Oribe, a quien acompañó a Buenos Aires en la hora del exilio.

Producidos los sucesos del 43, siguió a Oribe al Cerrito, donde fué personaje de destaque, y en la hora triste del ocaso, la

(Continúa en la pág. 60)



7) Don Carlos Anaya, que llevó la representación del pueblo de Maldonado. 8) Don Juan Tomás Núñez, cuyos poderes le fueron conferidos por los vecinos de Las Vacas, región de Colonia. 9) Don Santiago Sierra, enviado por Las Piedras. 10) Don Atanasio Lapido, elegido diputado por Rosario del Colla. 11) Don Juan José Vázquez, que representaba al vecindario de San Salvador.








Los yanquis y la guerra

por RIVAS MICOUD

TODAS las ideas previas que yo trajera a los Estados Unidos, acerca de este país y de este pueblo, basadas en el estudio de la historia y en la observación desde lejos de su desenvolvimiento, fueron completamente desechadas al enfrentar una realidad diferente.

Este país no puede ser comprendido, ni siquiera presentido, desde lejos. Es preciso estar en él, vivir en él para poder captar las peculiaridades que hacen de este pueblo, junto con Rusia, las dos potencias, aunque diferentes, típicas, genuinas e incomparables en los días que corren por los actuales tiempos.

Esa es la tragedia y la ventaja de los Estados Unidos. Tragedia porque siempre son mal interpretados e incomprendidos, y por ello a menudo condenados. Y ventaja, porque siendo un producto genuino y único en la Historia, es de donde se pueden esperar las germinaciones de cosas nuevas y soluciones distintas, que el mundo reclama para los días venideros, debido al fracaso que las ideas viejas han sufrido en la misión de conducir a los hombres por las rutas de la felicidad.

Hoy me referiré a un aspecto de este pueblo, verdaderamente sorpresivo para mí. La psicología de esta gente en estos momentos de preguerra.

Cuando estalló esa bomba de tiempo que es el conflicto de Corea, y los Estados Unidos, devolviendo el golpe decidido a intervenir activamente en el conflicto, todo el mundo aquí sintió la proximidad, o más aún, la inminencia de la guerra general.

Yo esperaba encontrar entonces las típicas crisis de histerismo, de preocupación o de desesperación, que suelen ofrecerse en tales casos. Pero lo que vi fué completamente distinto.

Los habitantes de Boston, en los dramáticos primeros días del conflicto, cuando se esperaba con ansiedad la actitud de Rusia frente a la viril determinación de los Estados Unidos, lo único que perdieron fué la sonrisa.

La vida siguió normal. El trabajo igual. El ritmo de todos marcó el mismo compás que antes. Había más gente detenida frente a los carteles de los grandes diarios. Pero se leían los anuncios sin hacerse comentarios. Y si alguien conversaba con otro, lo hacía en voz baja y normal, como si se tratara de cualquier incidencia de todos los días.

Y noté un contraste en ello. Porque cuando hace varios meses se produjo en esta ciudad un robo cinematográfico de un millón y medio de dólares, como recaudación neta para los ladrones, que aún hoy gozan de libertad porque nadie sabe quiénes fueron, todo el mundo hablaba y hacía bromas y comentarios acerca del suceso, hasta que fué olvidado por el interés que suscitó el romance de Ava Gardner con un torero español, mientras Frank Sinatra cantaba sus melodiosos requiebros sin que la bella lo escuchara, y que fuera motivo de gran interés para todos los bostonianos.

De todo eso se hablaba, pero de la guerra muy poco o casi nada. Yo, por mi parte, sumamente preocupado por tal eventualidad, inquiría opiniones de todos mis amigos acerca de ello. Y la respuesta era igual siempre. De resignación un poco triste ante lo fatal, sin ninguno de esos toques dramáticos que las novelas y el cine suelen poner en estos casos.

Se respiraba, sí, la preocupación general. No era frivolidad ese aparente despego frente a los dramáticos instantes que el mundo vivía, sino que todo se vivía en lo interior, sin expresar lamentaciones inútiles y dejando que los acontecimientos decidieran por sí solos.

Pasado el primer momento de peligro empezaron a llegar las malas noticias de la situación del frente de Corea. Y nuevamente esta gente dió pruebas de extraordinaria vitalidad.

—No es el principio lo que nos preocupa —me dijo un americano—, sino el fin es lo que nos importa. Y si perdemos Corea, ya la recuperaremos más tarde.

Y poco después se hizo presente la movilización en silencio. La movilización, en la que el legendario golpe de tambor es sustituído por el moderno método de una discreta carta. Y los jóvenes, padres, madres, hermanos y novias, hablaban de ello como podrían hablar de una excursión.

Lo único que se oía a veces eran críticas a los políticos. Y algunos, más avanzados —eterna rivalidad del género humano— rectificaban verbalmente los [illegible]

ticos de los gobernantes actuales y anteriores, sugiriendo modestamente la idea de que, si ellos hubieran empuñado el timón de la nave del Estado, muy distinta sería la situación que estaban viviendo.

Esos comentarios resultaban graciosos por sí mismos, pero también implicaban un dramático derecho de los pueblos. Cuando los que van a sufrir las consecuencias de sus actos son sus propios ciudadanos, todos los gobernantes del mundo, sin discriminar en países ni en regiones, deberían de pensar muchas veces cada uno de sus actos, antes de decidir algo que más tarde o más temprano habrá de repercutir con los mayores sacrificios sobre sus compatriotas.

No obstante ello, el estoicismo y la admirable serenidad que frente a los acontecimientos ofrece este pueblo, resulta enaltecedor para ellos y ejemplar para los demás.

Todos saben ya, que más tarde o más temprano, la guerra es inevitable. Nadie sabe en realidad porque debe ser así, y nadie la desea. Muy pocos creen que irán a ella para luchar por un mundo mejor. Las ideas de la guerra pasada están todavía muy cercanas, y se ha perdido la fé en ellas. La mayoría siente y piensa que la guerra es como un fenómeno natural. Como un terremoto al que se sufre, porque está más allá de las decisiones humanas. Y al fin y al cabo, será la suerte la que decida en uno y otro caso, el destino de cada uno.

Esto es para mí lo admirable Porque este pueblo irá a la guerra y luchará bravamente en ella, como lo ha hecho siempre, estoicamente, sin creer ya en palabras sonoras y sin confiar que sus hijos se verán librados para siempre de guerras futuras.

Es trágico reconocer esta verdad, que hace ver claramente el enorme contrasentido de ese sangriento disparate que es toda guerra. Pero en el caso de este pueblo, hace brillar un magnífico matiz. El valor de una gente que luchará y sufrirá como el que más, sin tener el consuelo de un bello sueño que atenúe los dolores y justifique los sacrificios.

Boston, agosto de 1950.

"El último avatar...

por AMNERYS BOSCO GAIBISSO

Una larga cadena de avatares extraños,
a pesar de la vida, nos unió de repente;
y nos reconocimos maravillosamente,
porque siempre estuvimos
el uno para el otro, a través de los años...
Tú me hablaste de lejos,
como un buen camarada
que descubre a un amigo,
y tu voz no fué extraña para mi,
porque mi alma,
desde tiempos remotos, la había presentido.
Sin extrañas zozobras,
sin rubores extraños,
enlazadas las manos seguimos el camino;
nos buscamos siempre,
desde hacía mil años!...
y por fin, al hallarnos,
se cumplía el destino!...
No hubo nada en las almas
diferente de siempre,
ni sentimos el grito que dijera:
"¡Es aquella!"

Tú llegaste. Eso es todo.
Nos miramos de frente,
y al tendernos las manos
se encendió nuestra estrella...
Ya no más cambiaremos: esta última forma
armonía perfecta con mi sueño y tu anhelo
yo adivino que estamos con el ala alerta
para tender las alas y remontar el vuelo!...



NADIE PODRA ESTABLECER NUNCA QUIEN DE LOS DOS FUE EL ASESINO

El Hermano de Adams

por GRAHAM GREENE

ES el más extraño proceso por asesinato que yo haya conocido. Los diarios lo llamaban el crimen de Peckham, aunque la Northwood Street donde habían encontrado masacrada a la vieja no estuviera exactamente en aquel barrio. No fué uno de esos procesos en que faltan las pruebas de hecho, donde el afán de los jurados (no sería la primera vez, piensan, que se cometería un error judicial) pesa como una cúpula de silencio en el ambiente. No: aquí el asesino había sido encontrado casi al lado del cuerpo, y nadie, cuando el Fiscal hizo su requisitoria le daba al hombre de la jaula ni la más remota probabilidad de salvarse.

El acusado era un hombre pesado, con los ojos salientes, inyectados de sangre. Parecía que los músculos se le hubieran juntado en las nalgas. Un tipo repugnante de aquellos a los cuales no es fácil olvidar, y esta era una circunstancia importante porque el Fiscal había convocado cuatro testigos que lo habían visto alejarse corriendo de la casa roja justo mientras el reloj daba las dos de la mañana.

La señora Salmón, del número 15 de Northwood Street, que esa noche sufría de insomnio, había oído golpear una puerta y creyó que fuera la suya. Se había asomado a la ventana y había visto a Adams (el hombre se llamaba así) en los escalones de la casa de la señora Parker. Acababa de salir en ese momento, tenía un martillo en sus manos con guantes, y lo había arrojado en una mata que rodeaba la casa. Pero antes de alejarse el hombre había levantado la cabeza hacia la ventana de la señora Salmón. El instinto fatal que le dice al hombre "eres espiado" lo había expuesto en la luz de un farol a la mirada de la señora Salmón, con los ojos llenos de un horrible, brutal miedo, como un animal cuando alguno amenaza con fustigarlo. Hablé luego con la señora Salmón. Después de aquel sorprendente veredicto vivía ella también en el terror, como creo que también los demás testigos. Henry Mc Dougall, por ejemplo, volviendo a su casa en el auto, por poco no había aplastado a Adams en una esquina. Adams caminaba como un

la casa de Parker, en el Nº 12, se había despertado por un ruido semejante al de una silla volteada. Lo había advertido a través del muro sutil de su villa, se había levantado y se había asomado igual que la señora Salmón, había visto la espalda de Adams, y mientras éste se daba vuelta, sus ojos saltones. En la Laurel Avenue Adams había sido visto por otro testigo más. La fortuna lo había realmente abandonado: si hubiera realizado su crimen a la luz del sol y en una plaza llena de gente, no le hubiera ido peor.

—"Si he entendido bien — dijo el Fiscal — la defensa sostendrá que el acusado es víctima de una fatal confusión visual. La señora de Adams les dirá que él estaba con ella a las dos de la mañana el 14 de febrero, pero cuando hayan oído los testigos de acusación y examinado atentamente la cara del prisionero, convendrán que no ha podido haber error de persona alguno".

Y parecía que no quedaba sino ahorcar al acusado.

Después de la declaración del policía que había encontrado el cuerpo y del médico que lo había examinado, fué llamada la señora de Salmón: una testigo ideal, con su ligero acento escocés y su expresión llena de honradez, de escrupulosidad y benevolencia.

El Fiscal le hizo contar con calma su historia. La señora Salmon hablaba sin titubeos: no había trazo de malignidad en ella ni se enorgullecía por el hecho de estar declarando ante tanta gente. "Sí — agregó — y después bajé y llamé por teléfono a la policía".

—"¿Y ve usted al hombre del que habla en este recinto?"

La señora Salmon miró al hombre en la jaula, que le devolvía sin emoción su mirada, con sus ojos pekineses.

—"Sí — dijo — helo ahí".

—"¿Está totalmente segura?"

La señora Salmon contestó:

—"No podría engañarme, señor abogado".

Fué sencillísimo.

—"Le agradezco, señora Salmón".

Se levantó entonces para su tarea el abogado defensor. Cualquiera hubiera creído que lo único que le quedaba era tratar de desaminorar la culpa de su cliente. Y tendría razón pero sólo en cierto sentido y en ciertos límites.

—"Señora Salmon —dijo—, recuerde que de su declaración depende la vida de un hombre".

—"Lo recuerdo, señor abogado".

—"¿Usted tiene buena vista?"

—"Nunca usé anteojos".

—"¿Cuántos años tiene?"

—"Cincuenta y seis, señor abogado".

"—¿Y el hombre que usted vió estaba en el otro lado de la calle?"

—"Sí, señor".

—"Y eran las dos de la mañana. Usted debe tener una vista excepcional, señora Salmon".

—"No, señor. Había luna y cuando el hombre levantó la cabeza la luz del farol le dió en la cara".

—"¿Y usted no tiene la menor duda de que el hombre que usted vió la otra noche sea el acusado?"

—"No señor abogado. No es una cara que se pueda olvidar".

El abogado defensor miró rápidamente alrededor.

—"Podría, señora Salmon — dijo — examinar de nuevo a los presentes en el recinto? No, no al acusado. Levántense, por fa-

Y en el fondo de la sala vimos, casi exactamente repetido, al hombre de la jaula. Su sosías estaba hasta vestido igual, con un traje azul que le quedaba estrecho y una corbata a rayas.

—"Ahora reflexione bien, señora Salmon. El hombre que tiró el martillo en el jardín de la señora Parker es siempre el acusado, según usted. ¿Juraría? ¿O bien éste es su hermano gemelo?"

Naturalmente la señora Salmon no lo podía jurar. Siguió mirando a uno y a otro sin decir palabra. Los dos iguales, la miraban. Hasta que ella sacudió la cabeza, y renunció.

El proceso terminó allí. Ningún otro testigo, naturalmente, tuvo ya el valor de jurar que el hombre que había visto era el de la jaula de los procesados. ¿Y el hermano? Tenía también su coartada: esa noche había estado hasta muy tarde en casa de un amigo. Y así hubo que absolver al acusado por falta de pruebas.

La extraordinaria jornada tuvo un final extraordinario. Habiendo seguido a la señora Salmon cuando terminó el juicio me encontré cerca de ella en medio de un pequeño grupo que esperaba a los gemelos. Estos no habían querido salir por la puerta de servicio. El procesado dijo: "He sido absuelto, ¿no? Entonces saldremos por la puerta principal". Fué entonces que ocurrió aquéllo, no sé cómo, a pocos pasos míos. El grupo de gente se movió y uno de los gemelos fué empujado a la calzada, justo delante de un ómnibus. El hombre lanzó un grito, como un conejo, y nada más, porque ya estaba muerto. muy parecido a como había muerto la señora Parker. ¿Venganza del destino? Quisiera saberlo. El otro Adams se había arrodillado junto al hermano y se levantó mirando fijo a la señora Salmon. Lloraba, y nadie podrá decir nunca si era culpable o inocente. Pero si el lector fuera la señora Salmon, ¿dormiría tranquilo de noche?.

Frente a mis ojos...

¡Ay que todavía no conozco
esa clara ternura de las cosas
y aquel misterio de ese mar oscuro
tan lejano y tan triste a las arenas!...

Esta sustancia que aquí tengo viva
como arcilla caliente modelable
los azahares le han dado su blancura
y su agudeza aquel pino grave.

Yo voy entre caminos olvidados
hechos de brisas y de espacios quietos
un color y unas manos sin memoria
gargantilla en mi cuello lo aprisionan.

Hay un manto de río plateado
que a veces pongo en el hombro presentido
y hay una nube quieta que suspira
frente a mis ojos de un volar incierto...

Vienes desde la hoja...

Vienes desde la hoja, y es tan verde
el agua madurada de tus sienes
que no caerá jamás aquí conmigo.

El aire se levanta en tus pupilas
y es en río que llega sazonado.

En el moho celeste de la piedra
y en memoria olvidada presentiste
esa quieta presencia de mi vida.

MARYNES CASAL MUÑOZ

HISTORIA Y PATRIOTISMO EN NUESTRO FOLKLORE

Por HUGO BYRON (Especial para MUNDO URUGUAYO)



EN nuestra raza criolla el patriotismo es una llama que nunca se apaga. Como la luz de un faro, ella va iluminando el pasado glorioso de un pueblo que el Plata no divide. Porque en las márgenes de ese "río grande como mar", hay un pampero que sopla desde 1810, con la Revolución de Mayo, hasta más allá de 1825 y 1830, fechas inolvidables en nuestra epopeya emancipadora.

Ese pampero es el viento sagrado de la historia, y va dejando en cada orilla la herencia de un destino común; de un mismo ideal de libertad, para señalar en "El Sol del 25" — un "Gato" patriótico con versos de Lombardi— la evocación popular de episodios que marcan, en su tiempo, el ocaso de la dominación española en el Río de la Plata y el nacimiento de dos Repúblicas independientes.

En la primera estrofa de esa canción folklórica se anuncia al compás de las guitarras, con sonoras melodías:

"Ya el sol del 25
viene asomando
y su luz en el Plata (bis)
va reflejando".

Las iglesias echan al vuelo el sonido metálico de sus campanas. Suena la voz marcial del clarín, y después de una tocante ceremonia, la bandera es un símbolo que flamea orgullosa en el mástil.

Se oye el primer estruendo de la artillería. Y vuelve a los labios el acento patriótico de la canción nativa:

"Oído. Ya lo anuncia la voz del cañón
icemos al tope nuestro pabellón
y las campanas
mezclan sus alborotos
al de las dianas".

La alegría del pueblo se manifiesta espontánea en gritos y exclamaciones de acendrado patriotismo. El folklore recoge en sus ritmos musicales ese sentimiento y lo vuelca con grata simplicidad en otra breve estrofa:

"¡Viva la patria! se oye
y el clamoreo
y nos entra en la sangre (bis)
cierto hormigueo".

El entusiasmo popular va creciendo, entre los compases de marchas militares y los reflejos de un sol que "viene asomando". Es "El Sol del 25", y bajo su áreo manto, surge en la letrilla vernácula la invitación vibrante y oportuna:

"Vamos a la plaza
vamos al cuartel
tuitos los criollos
a escuchar en él,
en estos días,
del himno de la patria
las armonías".

Las luchas que los criollos de antaño sostuvieron con los españoles, para lograr la independencia de que hoy disfrutamos, han servido de tema folklórico a muchos autores de inspiración popular. Entre ellos, están Antonio A. Caggiano y Sixto Moreno, letrista el primero y compositor el segundo. Estos dos cultores del cancionero musical rioplatense, evocan en "El Sol Uruguayo" — un "Gato" similar, en matiz patriótico, al que hemos glosado — las gestas heroicas de la Independencia.

En esta canción criolla se recuerda, después del clásico ¡Zapateo! — porque el "Gato" es danza, música y canción — al glorioso fundador de nuestra nacionalidad:

"El sol de nuestra patria
la pampa dora:
Venciendo las cuchillas
desde la aurora.
¡Zapateo!
Coronan las jornadas
dando su brillo
¡Zapateo!
La ventura de Artigas
el gran caudillo".

De 1811 a 1820, la historia del Uruguay no es más que la historia de Artigas. El es el alma de las guerras que emancipan al país de la tutela española. El es, según la frase de un ilustre oriental, la "Encarnación genuina de nuestra patria, la condensación de todas nuestras tradiciones y nuestras glorias".

En el motivo folklórico que comentamos, se mencionan con orgullo aquellos lugares donde el ejército revolucionario de Artigas

derrota a las tropas españolas, conquistando los primeros laureles de las armas orientales:

"El himno de nuestra historia
Lo atestigua con su heroísmo
En Yí, San José, Las Piedras
Con valor y patriotismo".

Precediendo a la copla con una voz de mando — ¡Adentro! — salta en los acordes nativos un deseo espontáneo:

"¡Adentro!
Que vibren en el saludo
Con los amores (bis)
La ardiente simpatía
De los cantores".

Separada esta copla de la anterior por el tradicional ¡Zapateo!, finaliza la canción evocando, en su última estrofa, el desembarco — 19 de Abril de 1825 — de los "33 Orientales", en una histórica playa de la costa oriental, donde Juan Antonio Lavalleja — Jefe de la Cruzada — despliega al viento su inmortal bandera tricolor.

Nuestro suelo está dominado por cerca de 20.000 soldados brasileños, y aquellos 33 bravos juran libertad la patria o morir en la demanda. "Libertad o Muerte", es el lema sagrado que los impulsa a la temeraria empresa.

En el "Gato" patriótico ya citado, se menciona este episodio de nuestra epopeya nacional:

"¡Zapateo!
Los 33 leones
En la Agraciada
¡Zapateo
Sonaron los clarines
de la alborada".

En una Milonga patriótica, intitulada "Gesta Heroica", también se exalta, en versos sencillos, el pasado glorioso de la nación, evocándose el juramento de los 33:

"Recorrió todo el terruño
de auras de gloria en las alas,
el juramento vibrante,
que partió de la Agraciada".

En esta canción de Ernesto J. D'Antuoni y Rafael Torres, la historia y el patriotismo se unen bajo la inspiración folklórica, en tres coplas líricas, a modo de *recitado*, y en tres estrofas de diez versos cada una. He aquí la primera:

"Y el pueblo oriental despierta;
sacude el sueño de esclavo;
cada gaucho es un soldado
frente al enemigo alerta
y en las llanuras abiertas
convertidos en centauros,
forman los gloriosos cuadros
que han de cubrirse de gloria,
al ir forjando la historia
de este solar uruguayo".

Otro rasgueo de las guitarras y otra copla recitada. En ella, vendrá la memoria a recordarnos el 25 de Agosto de 1825, con las siguientes palabras:

"La Asamblea de la Florida
al mundo expresa elocuente
que su terruño querido
es ya libre, independiente".

Siguen los acordes nativos ... la música y en el ver... ción cronológica, limp... chos más salientes de ...

"Y en esta gesta de ...
de Ituzaingó los clarines
recorrieron ... confines
anunciando la victoria
y coronando la historia
de la sublime cruzada
Misiones es conquistada
con bizarra intrepidez
y para la patria fué
de Independencia alborada".

Otra vez el recitado. Es que otra copla viene a decirnos, en sencillo lenguaje, el motivo histórico de una vieja confraternidad rioplatense:

"Ahora hermanado en la lucha
el noble argentino está
enfrentando al enemigo
junto al heroico oriental".

Durmiéndose, con sueño patriótico, en la melancolía sonora de sus últimos compases, la canción viene a morir con su tema histórico, en esta décima final:

"Y las huestes de Rivera
con empuje arrollador,
glorias cosecha en Rincón
dando forma a una quimera;
esa hazaña la reitera
Lavalleja, el adalid,
venciendo en porfiada lid
al enemigo implacable
con recias cargas a sable
a orillas del Sarandí".

Hay, en nuestro folklore, historia y patriotismo; dos elementos que la canción popular ha recogido, con su sencillez, en líricos motivos, a la manera con que los famosos "Cielitos" de Hidalgo — estudiados por Zum Felde en su "Proceso intelectual del Uruguay" y por Mario Falcao Espalter en un valioso ensayo — fueron recogiendo en las guitarras gauchas, junto a los fogones campesinos, las vibraciones patrióticas de la raza en las duras jornadas de la Independencia.

EL VIAJERO

por ROLINA IPUCHE RIVA

Para MUNDO URUGUAYO

HORAS largas de marcha en el tren pesado. Caía ya una sombra morada de invierno. Un café — pensó — me hará bien. Acomodó en el asiento su gabardina y la bufanda escocesa que Julia le regalara. En el lugar vacío a su lado, puso el grueso portafolio de viaje. Ahora subirían los muchachos del liceo y algunos profesores. Quería permanecer solo en su pequeña intimidad de cuatro asientos, escondido casi junto al tabique de cristales que separaba los compartimentos. Se puso de pié y dió unos golpes contra el suelo, pues tenía frío. El tren se detuvo en la estación.

Fué al coche-comedor y se sentó para tomar su café. Restregóse las manos. Como su ventanilla asomaba hacia el fin de la estación vió los gabinetes higiénicos, los tradicionales baldes rojos y el terraplén. Por él venían bajando tres alumnos liceales con túnicas blancas y libros, dos profesoras, el estudiante delgado de cara buena y una jovencita de negro. Como siempre...

Se miró en el pequeño espejo, al costado de la mesa ;estaba cansado y se le notaba en los ojos. Tenía su habitual puntada en el estómago... Julia diría: "Tus viajes y tus hoteluchos de mala muerte, eso es lo que te tiene enfermo!" Pero no era eso. Y además, aunque así fuera, tenía que trabajar y, de todos los trabajos que podía desempeñar prefería ese que tenía. No había encierro; el horario era a su gusto, más o menos. Tenía sus viajes, caricatura de los que soñara de muy joven. Sin embargo, ellos le permitían decirse a veces, mirando el campo: Si fuera la campiña romana o los huertos de Normandía estaría sacudido de emoción y me parecerían maravillosos. A veces, lograba estar emocionado y ver maravillas, aunque era su ruta semanal descolorida por el hábito...

Sonaba la campana de salida y el tren se iba, retomando el camino.

Pagó y volvió a su asiento. Para no perder el pequeño calor del mal café, se puso la gabardina. Nadie había invadido la intimidad de su compatimento.

Hacía mucho frío y oscurecía rápidamente. El pueblo se desgranaba ya, en sus casitas de arrabal. El puente rugía bajo las ruedas del tren... Andando... andando...

Sobre el río, el cielo perdía tintes profundos y se hacía de un azul traslúcido. Brillaba una estrella con demasiada fuerza. Demasiado cerca de los hombres, demasiado grande... Esa estrella siempre le parecía inútilmente poderosa. Como si él le siguiera gritando la conveniencia del producto que vendía a un comerciante que ya había aceptado el compromiso.

Llevaba todo pronto para entregar en la casa que representaba. La zona le era fiel a través de los años. Todo había respondido bien... "Cuando llegue iré a ver a Julia". Se quedaría de noche con ella. Julia también era fiel, como la zona; desde cuatro años atrás, todo iba bien. Un poco de calor hogareño, una persona a quien hablar de algo más que los porcentajes. Alguien por quien tener una firmeza a lo lejos, alguien a quien comprar una prenda suave y dulce en los viajes a la frontera brasileña... Julia, la zona habitual.. Todo fiel...

Andando, andando... Ya era noche. Se sentía cansado y el dolor del estómago lo perseguía desde tres días atrás. No tenía deseos de nada sino de dejarme estar así, envuelto en su abrigo, los pies cruzados en el asiento de enfrente.

Sin embargo, esa nochecita tenía algo particular y no sabía decir qué era. Había en él como un lejano deseo de saber... un deseo de pensar, dejándose arrastrar por el balanceo del tren... Era como si en esa noche muchas cosas volvieran... Hechos pasados... pequeños instantes perdidos... Desde luego, él nunca había sabido pensar... De niño, una vez había oído decir de una gran persona: "Es un hombre inteligente, piensa" y como él quería ser inteligente, había decidido pensar. Como para él, pensar era una actitud física igual a la de una estatua que su padre le mostrara, se había propuesto permanecer así, un poquito todos los días. Lo intentó. Se sentaba en el umbral de la puerta de calle, el brazo flexionado, el puño cerrado en la mejilla. Pero la "barra" jugaba al foot-ball y no podía permanecer quieto; no podía pensar sino decirse: qué mal la pasó el Tano, qué centro atajó el Mosca! Y no podía, no podía pensar... Su hieratismo terminaba entreverando puntapies contra la pelota de tres puntos...

Nunca había sabido pensar... Sus pensamientos le parecían como la "baba del diablo" ("hilos de la Virgen" — decía también su abuela...) Vagaban así: finos, brillantes, rápidos, inasibles... Eran también un poco semejantes a esas luces perdidas que acostumbraba ver pasar por su ventanilla de viajero insensible.

Por esa noche deseaba pensar en algo que no sabía concretar... Se sentía cansado y sin ánimo... Sin embargo habían habido días en que se viera sacudido de alegría, de voluntad, de una fuerza sana.

Qué era aquello del pasado que cobraba un alejamiento sin tiempo?... Aquello parecía inmensamente viejo.

Después de todo, ¡qué importaba saberlo!... Valía tan poco saber en qué pensaba!... No sabía cómo hundirse en su noche íntima, no sabía cómo asir aquellos "hilos de la Virgen" o aquellas "babas del Diablo' 'que vagaban por su corazón... Valía tan poco todo él ,todo su pensamiento y aquello tan perdido en años de vida sencilla!

Sólo sentía en su pecho una danza de luces inquietas... Sólo sabía que se dejaba arrastrar por un tren lento, en medio de la noche invernal.

Le parecía que no podría haber pensado de no haber tenido ese dolor clavado que le robaba energías. Acunado por el ruido monótono de los metales, parecía que sus ideas andaban allí, muy cerca... Recordar un poco su vida, aquellos granitos de arena que había torcido los caminos... Porque no era más que eso la vida: la vida que todos creían tan grande y tan seria y tan complicada... A lo lejos, se veía de

ro qué había sido, qué había sucedido. Y, a distancia, se comprendía que tan pequeñas cositas habían variado horas fundamentales!... La vida era el camino de los insectos, tomando para aquí, por allá, más allá, por obra de una hierbita alta o de una piedrita inofensiva... Lo que pudo haber sido su vida? Tantas hierbitas altas, tantas piedritas inofensivas en su senda!; y el futuro ingeniero era un viajante de comercio, de la más modesta categoría... Sus viajes a Europa eran las zonas rurales, sus fieles zonas de comerciantes minúsculos. Y la gran mujer, era una lista de mujercitas olvidadas semanalmente y Julia, esperando en Montevideo su retorno periódico...

Oh! no valía pensar... Era mejor guardar por todo aquello una callada tristeza, sin rencor alguno. La vida caminito de insectos... A qué pensar, pues, en las horas de alguna lágrima inútil?... ¿A qué pensar en lo que pudo ser y poblar la mente de tantos "talvez sí"... que no conducían a nada?...

Era mejor dejar acunar su cansancio por la marcha del tren... llevar siempre ese pensamiento inacabado... Dejar vagar las luces plateadas de los hilos de la Virgen o de las babas del Diablo... Ver pasar sin detenerse, esas luces de la noche que escondían algo, en medio del campo solitario. Había luces perdidas que eran la prueba de un calor, de una esperanza, de una sueño, de la ternura... Nada más.

Y todo lo indecible que se llevaba siempre dentro del corazón: una pena remota y casi dulce...

La vida, sencillo caminito de insectos..

DESPEDIDA DE SOLTERA



Con motivo de su boda la Srta. Nelly Santoro Moizo fué objeto de una demostración por parte de sus amigas, que tuvo lugar en una de nuestras principales confiterías y dió lugar a una nota muy agradable. En esta foto puede verse a la gentil obsequiada con las asistentes.

Y los golpes, los atajos, sus hierbitas y piedrecitas inofensivas...

Recordando, él se daba cuenta de todo... El derrumbe del padre por la sucia jugareta del socio... la madre que se fué... los hermanos egoístas y avaros...

"Juan — había dicho el padre — tú también dejarás las clases y vas a trabajar".

Comprender le había sido más lento... Este frío de hoy, este dolor físico de hoy, eran menos duros que tener que comprender en sus catorce años...

La vieja historia... Ah qué inútil era recordarla!... Después de todo la vida había torcido para aquí, para allá... Una vuelta más y otra sorpresa...

Era tan inútil volver a recordarlo, querer asir su pensamiento como haber amado, haber soñado... Y hasta (lo confesaría) haber esperado muchos años que se hiciera algún milagro... El milagro, ahora se reducía a comprar en la localidad que pisaba un número de lotería... El milagro ya no venía del cielo directamente, como si Dios le impusiera sus manos... El milagro era hoy los miles de una lotería... El milagro se adquiría con dinero.

¿A qué hacer historia?... Era mejor dejar intactos aquellos recuerdos. Dejar pasar las lucecitas sin pretender asirlas con las manos demasiado torpes...

¿Para qué echarse en busca de todo aquello viejo e inservible?

El tiempo, el inútil, muerto tiempo pasado, quedaba guardado allá en un intoca-

(Continúa en la página 44)

Cinematográficas

LA VIDA DE FLORENCIO SANCHEZ EN LA PANTALLA

A fines de la corriente temporada, o a comienzos de la próxima, se filmará en Estudios Mapol, empresa que adquirió oportunamente el argumento, una versión auténtica de la vida de Florencio Sánchez.

Wilfredo Jiménez, luego de paciente documentación, ha dado un argumento de garra. Mapol ha contratado a Roberto Escalada para animar al autor de "M'hijo el doctor" y "La gringa", y es posible que la dirección del film sea confiada a León Klimovsky.

CUANDO Ava Gardner llegó a España para filmar "Pandora y el holandés errante", junto a James Mason, empezó a notarse su camaradería uno al otro, en la siguiente cruzaban sus brazos para tomar una copa de manzanilla, en la que más allá compartían un sillón, en otra se abrazaron y en otra más aparecieron besándose.

Los pescadores de noticias, que habitualmente necesitan mucho menos que eso para anunciar un idilio, empezaron a murmurar. Y pocas semanas después se sabía que Ava y Mario habían ido a pasear juntos a varias partes, y hasta el propio galán dió a publicidad unos encendidos versos que compuso para la estrella.

En medio de esa aparente euforia sentimental llegó a Barcelona Frank Sinatra que, hasta que Ava salió de Hollywood, parecía ocupar el lugar preferente en el corazón de la estrella. Frank llegó, no declaró nada a la prensa, vivió unos días junto con los que filmaban "Pandora" y se marchó a París.

Pronto vinieron a descubrir los cronistas un hecho extraño. Al hacer la declaración aduanera de todo lo que introducía en España, Frank Sinatra mostró un magnífico collar de esmeraldas, que lógicamente llamó la atención.

Cuando, pocos días más tarde, emprendió viaje a París, el collar ya no figuraba más en su equipo. Es decir, había quedado en España. Es decir, debió habérselo regalado a Ava Gardner.

En efecto, en la primera aparición pública que la seductora actriz hizo después de la partida de Frank Sinatra lucía aquel espléndido collar de esmeraldas.

A nadie cupo la menor duda, desde entonces, cuál era la verdad de todo aquel cuento de amor. La historia sentimental entre Ava y Mario Cabré fué dejada seguir adelante para explotar publicitariamente el asunto en favor de "Pandora", ya que Cabré desempeña un papel importante en la película. Nunca nadie volvió a hablar después del idilio. Ava Gardner regresó a Hollywood al terminar su actuación en España. Y ahora nos enteramos que Mario Cabré emprende viaje a Nueva York para casarse, pero no con la estrella, sino con una bella española que está viviendo en la ciudad de los rascacielos.

✦

COLLEEN GRAY, de meteórica consagración cinematográfica, está nuevamente en Hollywood, de regreso de Londres, donde actuó con George Raft en "Te tomaré para esto", y de inmediato recibió una oferta de la Universal para actuar como estrella en "War Dance" ("Danza de guerra"), que dirigirá Hugo Fregonese.

Colleen volvió a Hollywood para instalar su casa en Brentwood, antes de regresar a Londres y actuar con Ray Milland en "Círculo lleno". Sin embargo, Fregonese pondrá a la joven actriz frente a las cámaras de inmediato. En cuanto a Milland, éste tendrá que esperar hasta que Fregonese ya no necesite de la presencia de Colleen.

✦

LA Metro anuncia que premiará a Vera Ellen por su destacada actuación en "Tres palabritas", en la que animó el papel estelar. El premio que el estudio le ha concedido es el papel central en "Muñeca de Nueva York".

Vera se está convirtiendo rápidamente en la favorita número uno de las bailarinas de Hollywood.

✦

FAITH DOMERGUE volverá a enfrentar las cámaras dentro de pocos días, poniendo fin a las "vacaciones" que la ocuparon muchísimo en conceder entrevistas periodísticas, que han servido para la publicidad planeada por el magnate cinematográfico Howard Hughes.

Juan Carlos Chiaino, joven actor compatriota radicado en Buenos Aires, es acaso el primer intérprete uruguayo que haya actuado ante las cámaras de televisión en América Latina. En efecto: Chiaino formó parte del elenco que representó la vida del eminente médico argentino Ricardo Gutiérrez, difundida por televisión, desde el Hotel Plaza de Buenos Aires. En la foto aparece Chiaino, con traje de la época, junto a la joven estrella Miriam Urquijo. Y en el centro, la moderna cámara de televisión de General Electric.



Mark Stevens, Deborah Kerr, Robert Walker, discutiendo con el director Norman Taurog y James Whitemore sobre la filmación de una escena.



CLAUDE Rains emerge de su retiro en su chacra de Pensilvania para actuar como coastro de Faith Domergue y Dana Andrews en "The Gaunt Woman". El argumento presenta a un submarino nazi que resulta explotado por un pescador inglés. Rains animará el papel de capitán. Coincidentemente otro drama de ambiente nazi se está filmando actualmente en la Universal, con Marta Toren en el papel estelar y con Robert Douglas como capitán nazi.

Después de este compromiso, Claude Rains irá a Broadway a actuar en "Oscura es la tarde".

✦

EL trío compuesto por Maureen O'Hara, Linda Darnell y Joseph Cotten ha recibido sendos papeles principales en la película "La última carta", que producirá el sello Fox, quien ha encomendado la tarea a Otto Preminger. Este dirigirá la película, que está basada en la producción francesa "The Raven" ("El cuervo").

✦

SI la sonrisa de Gleen Ford es ahora un poco más amplia, ello se debe a un motivo muy serio y sólido: un contrato por cinco años que le ha ofrecido la Fox, con la condición de animar como astro una sola película por año. Además, Ford tendrá el derecho de aprobar o rechazar los argumentos, los directores y la estrella de cada una de sus películas. De las cinco, tres serán filmadas en los Estados Unidos de Norte América, y las dos restantes en Europa.

Ford todavía tiene un contrato con el sello Columbia, por cuatro años más de actuación, y la obligación de filmar una película por año.

REGIS Toomy hará el papel de padre en "Muchacha tapada", que la productora Universal filmará sobre la base interpretativa de Alexis Smith y Scott Brady. Productor es Aubrey Schenk y director será Joseph Pevney.

✦

CONTINUANDO su búsqueda de talentos interpretativos, la Warner acaba de contar por largo plazo al actor juvenil Lawrence Tolan, quien debutará en la película de Humphrey Bogart "The Enforcer". Tolan ha sido descubierto por Solly Baiano, director de elencos.

✦

ULISES PETIT DE MURAT y TULIO DEMICHELLI, componentes de uno de los más prestigiosos binomios de argumentistas, han entregado a Artistas Argentinos Asociados el libro definitivo de "Una canción en la niebla", asunto dramático que animarán Tita Merello y Alberto Closas desde sus papeles principales.

La dirección ha sido encomendada a Mario Lugones, y los primeros decorados están construyéndose, pues se trata de un film que entrará a galerías no bien Ernesto Arancibia desocupe las mismas, donde se hace "Romance en tres noches".

"Una canción en la niebla" ha sido concebida y luego desarrollada expresamente para que tanto Tita Merello como Closas puedan poner de relieve sus condiciones para las situaciones emocionales y dramáticas.

✦

LUEGO de su vuelta de México, donde permaneció varios años, Alita Román actuó en "Edición extra", y hace poco la vimos en "La muerte está mintiendo". Ahora la hermosa actriz ha sido contratada por Estudios San Miguel para que actúe animando un papel bastante destacado en "Los isleros", producción extraordinaria que conduce Lucas Demare, con Tita Merello y Arturo García Buhr en los papeles centrales.

La gran novela de Ernesto L. Castro ha sido objeto de cuidadoso tratamiento cinematográfico.

FIGURAS y FIGURINES del



De izquierda a derecha: Srta. Dorotea Piñeyro del Campo, con modelo 1825 en blanco y detalles amarillos; Srta. Adelaida Dielh (luego Sra. de Moeller) con traje 1825 de color blanco, lazo, ruedo y ondas rosadas; guantes blancos, flores rosadas en la cabellera; Srta. Valentina Castellanos (más tarde Sra. de Winterhalter), con traje blanco del 1825, cinturón azul, capota de cintas azules y rosadas.

Un viejo álbum, de páginas marfileñas, se abre para los lectores de "Mundo Uruguayo"

HURGANDO entre los recuerdos un poco desvaídos de la sociedad montevideana del siglo pasado, hemos encontrado una verdadera joya evocativa de los días gloriosos de la Independencia y de sus costumbres sociales, de sus modas, y de perfiles graciosos y ambientes de señorial elegancia. Se trata de un album, magnífico documento familiar, realizado con arte e intención singular, en el que aparecen figurines y semblantes de sugestiones valiosas.

Doña Flora Parker Masini, sobrina del ilustre constituyente don Ramón Masini, tuvo la idea, allá por 1860, de confeccionar un album (hoy en las vitrinas del Museo Histórico Nacional), con famosos figurines franceses del año 1807 hasta el 1845, y en boga en nuestra sociedad elegante de la época. De diversas revistas recortó los detalles necesarios para formar el ambiente a los modelos y sustituyó la cabeza de éstos por las de distinguidas figuras de la sociedad de aquel entonces. Tales los interesantísimos documentos que hemos tomado del album para nuestros lectores, y especialmente para nuestras lectoras.



Sra. Clara Villegas de Urtubey, con un modelo blanco del 1826. La forma de la falda se mantiene sin variaciones durante muchos años y se las adorna con volantes, frunces o abolladuras. Es el reinado de las cintas en varios colores o lisas, de telas brillantes u opacas, en líneas rectas u onduladas, de enorme sobriedad o de gran riqueza. Lleva una bayadera de color amarillo, rosa y marrón. Este fué el accesorio elegante por excelencia, y sólo en 1830 aparecerá el boa de piel para rodear el cuello femenino, cuyos múltiples encantos fueran tan alabados por los poetas de la época.



DERECHA: Sra Isabel Caravia de Castro, con traje del 1826 en color violeta, canesú blanco y chal beige; sombrero al tono y ramos de violetas. Lujoso modelo esencialmente representativo en la elección de las telas, en los motivos decorativos y en los accesorios.

IEMPO de la INDEPENDENCIA



Srta. Elvira Reyes, cuyos románticos amores con el Dr. Julio Herrera y Obes hicieran vibrar el corazón de nuestras abuelas, luce un modelo 1824 de fondo blanco y dibujos en rosa, sombrero rosa y plumas blancas, guantes al tono.



DERECHA: Sra. Matilde Muñoz y Maines de Biraben, con modelo 1824 de color celeste, guantes blancos, sombrero al tono y flores rosadas, hermosísimo chal de encaje blanco. Este accesorio femenino tuvo capital importancia en ese entonces y en especial los de Cachemira, tanto que la riqueza de los ajuares, y en especial los aristocráticos, se avaluaban por la cantidad de éstos. Se cuenta una anécdota muy interesante respecto a Víctor Hugo. Cuando el gran escritor cobró sus primeros honorarios por concepto de derechos de autor, y que ascendían a 700 francos, quiso comprarle uno a su esposa, pero su precio era tan elevado que sólo pudo adquirir de los que fabricaba en París el barón de Ternaux.

ABAJO: Srta. Faustina Gómez Lenguas (luego Sra. de García), con traje 1825 de rojo lavado, señorial capa azul en tono apagado y forrada de armiño, sombrero al tono del vestido y flores multicolores.



ABAJO: Trajes de vestir (1825) hechos con las características telas "de gran cuerpo". Los sombreros, en lugar de cubrir la cabeza, la rodeaban. Las faldas dejaban al descubierto la punta del pié y sólo alrededor de 1836 llegarán al suelo. — De izquierda a derecha: Srta. Lizzie Jones (luego casada con Thurburn) con traje blanco, bordados amarillos en el canesú, las mangas y el ruedo: cinturón rosa fuerte, sombrero de plumas blancas y flores rosadas, guantes blancos; Srta. Elena Becú, con traje blanco y rayas amarillas, sombrero amarillo y plumas en diversos tonos; Sra. Teresa Larreta de García Lagos, con traje celeste pálido y detalles blancos, sombrero de plumas celestes, guantes blancos.





Trajes de invierno (1825) en esos colores indefinidos tan típicos de la época y que hoy vuelven a imperar. Las faldas no sufrirán mayores cambio, hasta diez años más tarde. El punto de mira de los árbitros de la moda serán las mangas, cuyas combinaciones llegarán lo increíble en las formas y tamaños. — De izquierda a derecha: señora Sofía Larravide de Camusso, con traje color plomo, capota al tono y adornos en amarillo casi beige, sombrilla en verde hoja y rosa; Srta. Adelaida Tornquist (luego Sra. de Dielh), con traje lila, puños y cuello blancos, sombrero al tono y adorno lila; Sra. Angela Salvañac de Nery, con traje color madera, cuello blanco, sombrero del color del traje y adornos rosados.



Sra. Josefina Alvarez de Perey, con un modelo sobrio y juvenil del año 1826, no visto con nuestra mentalidad 1950, sino con el criterio de aquel entonces, cuyo concepto de la moda era diametralmente opuesto al actual.

DERECHA: La autora del album, señorita Flora Parker Masini, con traje del 1829 en color lila, cuello gris, capota al tono y cintas de un verde apagado, manchón de armiño. Este modelo nos da una idea general de la moda, algo diferente a la de los años anteriores. La cintura es siempre "av spa", pero colocada ya definitivamente en su sitio natural. La falda más amplia, y por sobre todo las mangas, ya muy grandes, pero sólo en 1830 aparecerán las de increíbles dimensiones, que necesitarán armazones de ballenas para su sostén y llevarán nombres extravagantes como "elefante", "balidos de cordero", etc.



Casa Soler

SOLER HNOS. S.A.

NUESTRA OFERTA SEMANAL

Más amplia y provechosa que nunca acompañando a la gran venta de

SALDOS

por balance

En todo el surtido de paños nacionales y extranjeros casimires y astrakanes

20% de descuento

SECCION Tejidos

GENERO de algodón fantasía, estupenda calidad ancho 80 cmts. el metro a $0.95

GENERO de algodón fantasía rayado y cuadritos, ancho 90 cmts. muy lavable, colores firmes, el metro $1.40

GRAN saldo de géneros de lana escoceses y rayados de $3.20 y $2.80 a el metro $1.90

GENERO de lana liso en colores de moda, ancho 1.30 el metro a $2.40

FRANELA de algodón inglesa a cuadritos colores firmes, ancho 0.80 el metro a $2.80

GENERO de lana liso, calidad muy souple, en variedad de colores ancho 1.40, de $6.00 y 6.50, el metro a $4.00

SECCION Señoras

BOMBACHA en malla de algodón, talles 44 al 52 de $1.10 c/u a $0.80

VESTIDO confeccionado en género de lana colores varios, talles 44 al 54 de $13.00 y $14.00 c/u a $10.80

TAPADO en paño de lana, colores de moda, talles 46 al 50 de $36.00 c/u a $28.50

ENAGUAS y Camisones en malla de algodón 20 o/o de descuento.

BUZOS y Camperas en punto de lana, 30 o/o de descuento.

SECCION Fantasías

MEDIAS de algodón mercerizado excelente calidad de $1.25, el par a $0.95

PAÑUELO para cabeza en seda tipo escocés, gran novedad, c/u a $1.50

PAÑUELITO de mano para srta. estampados, variedad de gustos y colores, c/u a $0.35

GUANTES de lana para niños con puño fantasía y puño liso talles 4, 6, 8, 10, 12 de $1.70, el par a $1.30

FLORERO de vidrio prensado Americano en color rosa y blanco de $2.80 c/u a $1.50

SECCION Niños

BOMBACHA para niños en jersey de seda milanés, talles 2 y 4 de $1.50 c/u a $1.10
Aumenta $0.10 cada dos talles, hasta el 16

ENAGUA haciendo juego, talle 6 de $2.60 c/u a $2.00
Aumenta $0.20 cada dos talles hasta el 16

PANTALON holandés en paño de lana, talles 6 y 8 de $5.00 a $3.90, talles 2 y 4 de $4.30 c/u a $3.30

MAMELUCO para dormir en algodón afelpado, talle 1 de $4.30 c/u a $3.40
Aumenta $0.60 cada dos talles, hasta el 10

CHALECO para niños, en punto de lana talle 6 de $6.40 c/u a $4.70
Aumenta $0.40 por talle, hasta el 16

SECCION Hombres

Artículos de punto en general, Pull-Overs, Sacos y Tricotas, 20 o/o de descuento.

CALCETINES fantasía en hilo y seda de $1.00, el par a $0.75

CAMISETAS y Calzoncillos afelpados, buena calidad de $2.70, a $1.95

CAMISETAS y Calzoncillos de lana afranelada, todos los talles de $5.70 y $6.20 a $4.80

CHAQUETONES en paño de lana diagonal muy prácticos, todos los talles de $16.00 a $12.80

SECCION ARTICULOS PARA EL Hogar

TELA de Nylon Americana, originales estampados y bonitos colores ancho 1.40, a el metro $2.80

COLCHAS mercerizadas, variedad de colores a plazos de $18.00 c/u a $15.50

TOALLAS afelpadas, tamaño completo, surtido de colores de $1.75, c/u a $1.25

FRAZADAS de pura lana, hermosos colores lisos 2 Plazas, de $21.50, c/u a $18.50

1 1/2 Plazas, de $18.00, c/u a $15.00

1 Plaza, de $15.50, c/u a $12.50

EN NUESTRAS TRES CASAS

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES
Av. Gral. FLORES 2341
Esq. M. BERTHELOT

SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
Esq. CARLOS ROXLO

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO



La mesa de la comision organizadora donde puede verse a la Presidente Sra. Lily Morelli de Piaggio Blanco y a algunas de las integrantes.



Sra. Olga Herrera Vargas de Pittaluga, Sra. Raquel Egusquiza Larriera de Estrada, Sra. María Antonieta Susviela de Preve Paston, Sra. Margarita Tourreilles de Paullier.



Srta. Martha Rodríguez Grau, Sra. Julia Quintana de Scandroglio, Sra. Violeta Surraco de Cibils, Sra. Margot Surraco de Lockhart

Fiesta a Beneficio de la Sociedad de Tisiologia del Uruguay

SE llevó a cabo en los salones del Parque Hotel un té, bridge y rummy-canasta a beneficio de la Sociedad de Tisiología del Uruguay. Presidió la comisión organizadora la Sra. Lily Morelli de Piaggio Blanco. Dado los altos fines de la obra y el prestigio de las damas organizadoras, se originó una reunión mundana de brillantísimos relieves a la que asistieron las más calificadas figuras de nuestro ambiente.



Sra. Margot Echeverría de Piria, Sra. Rosa E. de Santayana y Srtas. María Antonieta y Florinda Vareze Maino.

Sras. Elda Hebe M. de Roma Leao, Yolanda Schmidt de Viana, María Elisa Vallega de Piñeyrúa, Rosa Carbón de Forteza, Victoria Carbonell de Gressi.



LA PUNTUALIDAD HECHA ELEGANCIA

MOVADO

168 primeros premios de observatorio

1950



Relojería

RICARDO INGOLD S.A.

25 de Mayo 462

Teléf. 8-16-61

VENDIDO Y GARANTIZADO POR LOS MEJORES JOYEROS Y RELOJEROS DEL MUNDO ENTERO



La magna efigie de San Martín presidió, sobre el palco oficial, el desfile en su homenaje.



El pueblo uruguayo y s[...] presentes en los homen[...]

(De nuestro Enviado Especial

EN medio del fervor del pueblo de Buenos Aires, cumplióse el 17 de este mes el magno desfile de fuerzas militares argentinas y de varios países del continente, en homenaje a la memoria del general José de San Martín, en el centenario de su desaparición física y de su entrada en la inmortalidad.

A lo largo de la Avenida del Libertador, volcóse prácticamente todo el pueblo porteño y de las localidades inmediatas a la capital, sobrepasando el número de espectadores, según todos los cálculos, el millón y medio de personas.

las t[...]
pecta[...]
marc[...]
O'Hi[...]
ron [...]
Detr[...]
los [...]
nían [...]



Esquiadores cuyanos: las tropas andinas con sus atavíos característicos.



Vista general: pasa un regimiento de la Escuela de Aviación argentina.



Los Blandengues de Artigas durante el desfile, en el que fueron calurosamente ovacionados.



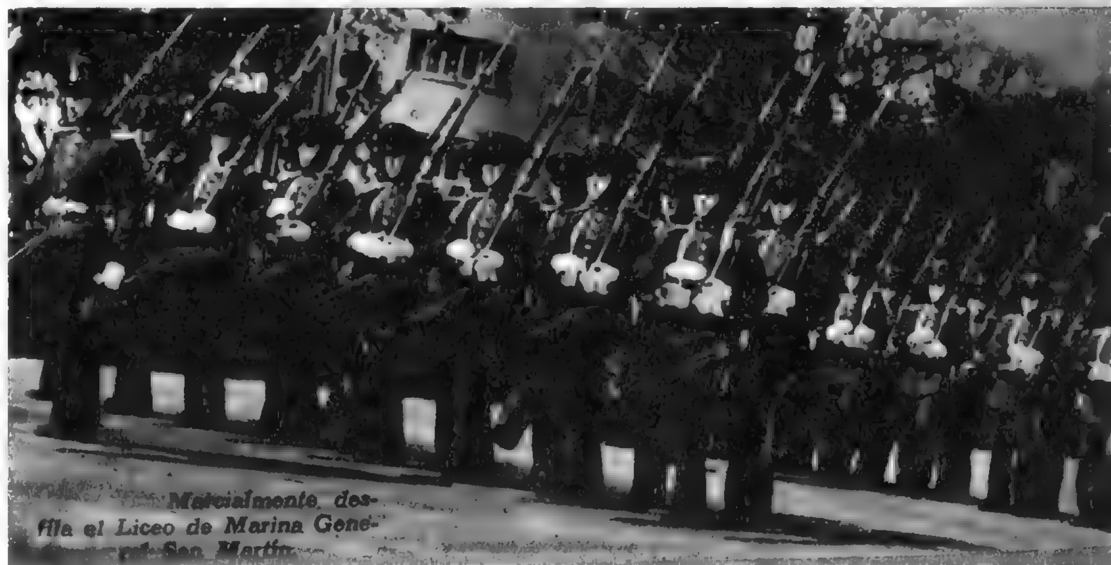
Una vista general mientras pasan los Blandengues de Artigas.

mas estuvieron a San Martín

ires)

del medio día, se inició la revista de ntes en el homenaje. La multitud esimas al avistar las primeras tropas en a su frente la bandera gloriosa que mear en los campos de Maipú, pasaadetes del Colegio Militar de Chile. en formación los representantes de del Perú. Siguiendo sus pasos, vel Colegio Militar del Paraguay, y en

(Continúa en la pág. 44)



Marcialmente desfila el Liceo de Marina General San Martín.





Un regimiento de la Escuela Naval Argentina pasa frente al palco oficial.

MUSICA

Por ROBERTO E. LAGARMILLA

MARIAN ANDERSON CANTO CON LA OSSODRE

LA presencia simultánea de Marian Anderson y de Juan J. Castro, actuando con la OSSODRE, constituyó una espléndida conjunción de valores. A la vez representó una oportunidad que por desdicha, no fué debidamente aprovechada. Había dos caminos estéticos diferentes a seguir en un caso como el que nos ocupa. Y en cualquiera de ellos, el concierto del sábado 19, habría señalado una jornada de recuerdo imperecedero. Existe en la música de Brahms una obra: *"Viaje Invernal"*, para contralto, como masculino y orquesta, que representa (y ya es mucho decirlo) una superación de las dotes poéticas y de la maestría formal del compositor. Si se piensa cómo la Anderson interpreta a Brahms, y la capacidad y el cariño que J. J. Castro pone de relieve en las ejecuciones de la música de este maestro, nos daremos cuenta cabal de lo que pudimos haber obtenido. El otro camino a seguir, estaba situado en un campo distinto, pero igualmente propicio para el más alto vuelo artístico de la cantante: nos referimos a la rapsodia de Constant Lambert: "EL RIO GRANDE".

¿Y quién mejor que la Anderson podría habernos traído, con mayor autenticidad, el mensaje de toda una raza, en alas de una música nerviosa, sentimental y fuerte, dotada de violentos contrastes y deliciosos matices de ternura? Pero, en lugar de Brahms o Lambert, la gran cantante debió servir al fúnebre pensamiento de Gustavo Mahler; compositor de valía, mas ensombrecido, obstinadamente, por un pesimismo tro. Esa honda pero desalentadora poesía que destila de toda la obra de Mahler, está en franca oposición con lo que un pueblo americano, enfrentado con alegre energía hacia el porvenir, debe escuchar para nutrir debidamente su espíritu. Podrá decirse que en los cantos negros del Missisipí existen también, y en grandes dosis, la tristeza y el fatalismo. Pero debe reconocerse que, en desquite, poseen la virtud de su *primitivismo* sano. En lugar de señalar, como Mahler, un crepúsculo (el ocaso de toda una época cultural europea), se enfrentan hacia una aurora: la que ilumina el surgimiento de América en el campo de la música universal, gracias al "descubrimiento" realizado en 1894 por Antón Dvorak.

Otro aspecto interesante del concierto, fué la reposición de la *Suite para Orquesta* de Luis Sambucetti, aquel gran luchador artístico del Uruguay. Obra fina y delicadamente instrumentada, revela la madurez de un criterio musical, y una sólida posesión de oficio. Aunque su estética es ya irreparablemente vieja, pues coincide con la de la época de los "exotismos", es preciso recordar que en ese mismo camino se hallaron D'Indy, Luigini, Dukas, Puccini, y otros. Esta "Suite", que presenta fluidez melódica y adecuada alternancia de ritmos, podría constituir el prototipo de aquella música "uruguaya pero sin patria", nacida en nuestro país antes del advenimiento de Eduardo Fabini y de Alfonso Broqua. Pero puede y debe quedar como ejemplo, sobre todo para aquellos compositores apresurados que buscan en un *folklore* (para nosotros casi inexistente) o en la mera imitación de efectos fabinianos, la realización de un nativismo trasnochado. Al mantenerse voluntariamente lejos del campo nativista, Sambucetti da en su música una muestra real de su capacidad artística, y de su probidad.



UN HOMENAJE A ARTIGAS ORGANIZO EL CLUB BANCO DE SEGUROS Bajo el patrocinio del Club Banco de Seguros, la Sociedad "Potros y Palmas" brindó un espectáculo nativista en homenaje al Primer Jefe de los Orientales General José Artigas, que logró un singular éxito en la fiesta programada.



UTILES PARA LOS NIÑOS DEL HOSPITAL PEDRO VISCA Miembros de la Directiva de la Fundación Pro Salud y Bienestar del Niño del Campo, concurrieron al Hospital Pedro Visca, con el objeto de donar libros, cuadernos, lápices y papel a los niños asilados en aquella Casa de Salud. En la foto aparecen la esposa del Primer Magistrado señora Matilde Ibáñez de Batlle Berres, el Ministro de Salud Pública señor Lisandro Cersósimo, médicos y personal superior del establecimiento.







En un acto de cordialísima adhesión y muy grata resonancia, los integrantes de la Comedia Nacional ofrecieron una demostración a la Comisión de Teatros Municipales. A ella asistieron, especialmente invitados, el Intendente de Montevideo, Agrimensor Germán Barbato, y el Presidente de la Junta Departamental, Sr. Ignacio Bazzano. En nombre de la Comedia dijo un hermoso discurso el Sr. Ramón Otero, hablando, por la Comisión de Teatros, su Presidente, senador Justino Zavala Muniz.

(IZQUIERDA): Invitado por la Facultad de Ingeniería, dictó una conferencia en el Instituto Electrotécnico de la Facultad el profesor argentino ingeniero Juan Sabato, sobre el tema "Proyecto de norma Iram para aisladores de porcelana". Presentó al ingeniero Sabato, el director del Instituto de Electrotécnica, Ingeniero Segismundo Gerszonowicz.

(DERECHA): Ejecutando brillantemente un selecto programa, obtuvo el título de profesora la señorita Mireya Beatriz Morales Conio, en el Conservatorio Albéniz, bajo la dirección de la señorita Nelly Rosa Laborde.

Central fué más rival de lo esperado y Peñarol ganó recién sobre la hora





Míguez lucha en las posiciones centralóhlas aunque con escaso éxito. La pelota es rechazada por Suárez con un golpe de cabeza. El match fué intensamente disputado y fué ganado por Peñarol por dos goles a uno.

Se va Abbadie hacia adentro y ya se aprestaba a tirar con grandes probabilidades cuando se le hizo penal. Esta es la incidencia previa a la sanción máxima que cumplió Varela y que vemos en la foto anterior.

Obdulio Varela tira y convierte el shot penal. Antes había ejecutado la misma pena marcando el tanto que fué invalidado por el juez pues éste no había hecho sonar el silbato. El tiro resultó también esta vez inatajable.



Así quedaron los jugadores de Central cuando Abbadie sobre la hora venció de cabeza a Sabini, marcando el segundo tanto para Peñarol. El conjunto de Palermo había hecho méritos para empatar y el desconsuelo fué general. La foto lo dice todo. Habían jugado con raro entusiasmo y lo del score era un triunfo cuando se quebró el ensueño...





Baten Los Records De Público Y Recaudaciones En El Campeonato De Basketball En Disputa

PEÑAROL batió a SPORTING por la rueda final de basketball. Aquí vemos a los jugadores Fava, Varangot, Roselló y Troncoso durante una incidencia del mismo match jugado en la cancha de Bohemios.



OLIMPIA se impuso fácilmente a AGUADA por el mismo certamen. Tira Guelly sobre Lovera en uno de los tantos pasajes del match que resultó de fácil trámite para los de Colón.

ABAJO: Matto en poder de la pelota que le disputa Fava. Varangot, Barone y Acosta y Lara están también en la incidencia. Los matches han llevado records de público lo que prueba el interés despertado por este Campeonato





EL SISTEMA FRENTE A LA IMPROVISACION FRACASARA, PERO LA IMPROVISACION TAMBIEN NECESITA ALGO DE SISTEMA

Un gran paso adelante: la contratación de jueces ingleses. Lo que mostraron los árbitros europeos en el Campeonato del Mundo

Repaso a dos matches que pueden servir de ejemplos

por CARPENTIER

HABRA para mucho tiempo con esto del Campeonato del Mundo... No sólo por el sensacional triunfo de los colores uruguayos que realmente fué lo más grande, lo más inesperado y lo que dió lugar a las polémicas más agrias, sino porque aun cuando los uruguayos no hubieran ganado el torneo igualmente habría tema para comentar por un año largo...

Ante todo hablemos de los jueces ahora que la Asamblea ha dispuesto contratar a dos árbitros británicos. Después iremos un poco a los sistemas.

Alguna vez dijimos que el peor de los jueces ingleses era por lo menos tan bueno como el mejor juez uruguayo. No queremos con esto rebajar el concepto que tenemos de los jueces uruguayos. Por lo demás, bien saben los lectores y la mayoría de los aficionados que salvo "dos excepciones" aquí no tenemos jueces realmente buenos. Y hemos afirmado aquello porque es realmente así. En el grupo de los ingleses se han distinguido en el reciente campeonato, Raeder y Grifitts, y Galeazzi de Italia. Conviene señalar la supremacía de los árbitros de las Islas frente a todos los demás que actuaron, casi todos ellos europeos pues es perfectamente sabido que los americanos fueron raleados de los programas por una decisión absurda de los organizadores de la Copa. Pero esto ahora no nos interesa. Queremos puntualizar simplemente cómo los nombrados realizaron una serie de arbitrajes perfectos, casi "desconocidos" para la crítica sudamericana, todos ellos trasunto de una energía "blanda" que deja hacer y que tiene el límite cuando el juego rebasa las leyes. El juez europeo triunfó ampliamente por su tolerancia justa, por el profundo conocimiento del reglamento, por su energía cuando debió ponerla en acción y por su agilidad en eso de seguir las acciones a diez pasos de la pelota. Ese cúmulo de virtudes hizo posible el respeto del jugador, ese respeto que no vemos por aquí en los mismos jugadores. Se ha dicho que podía ser la "etiqueta extranjera" lo que realmente incidiera en la conducta ejemplar del futboler. No hay tal cosa. Simplemente acontece esto: cuando el arbitraje es bueno el jugador acciona tranquilamente y no tiene motivos de exasperación, de nerviosismo, de protestas. Aquí mismo hemos visto esto. Antes tuvimos muy buenos árbitros criollos o ambientados en esta ciudad. Pasamos entonces una época "tranquila" en lo que concierne a arbitrajes. Lombardi, antes Vallarino y Saralegui y otros más en lejanas épocas. Más cerca Tejada y más cerca aún Pedro Vallana. Ahora mismo con Marino no hemos visto una sola protesta o un gesto altisonante. Y es que el jugador sabe respetar "y se acostumbra a respetar" cuando el árbitro no comete "gaffes" considerables. Recientemente a un player se le hizo un foul brutal en el área y el árbitro no sólo no cobró la falta sino que hizo con la mano un ademán negativo... También hace poco otro jugador tomó la pelota en el área a cuatro metros del rival más cercano y solo con el arquero a su frente. Tiró, hizo el gol y ese gol fué válido. Nada de esto ha acontecido en el Campeonato del Mundo. Alguna excepción, que hemos señalado y nada más. En la generalidad de los casos se trabajó bien en los arbitrajes y tanto que no hubo una sola protesta, una

España frente a Inglaterra. Ramallets, que jugó su mejor partido, está aquí parando una pelota frente a Bentley. Fué el mejor partido del Campeonato, el mejor jugado, el más fervoroso y el de mayor tesón. Los sistemas, idénticos, se neutralizaron pero dentro de un juego de calidad excepcional.

ABAJO: Grifitts, uno de los jueces británicos, cuando se saludaban Obdulio y Alonso poco antes del match Uruguay - España. Grifitts no tuvo una sola falla y asombró por su serenidad, energía, agilidad y conocimiento de las reglas. Por aquí necesitamos muchos Grifitts para que el fútbol sea otra vez "reglamentariamente puro".



sola expulsión, un solo gesto chocante. Y allí se encontraban los players que en sus respectivos países estaban acostumbrados a protestar y marcar faltas con ademanes y frases violentas...

Por lo tanto significa uno de los grandes aciertos de nuestros dirigentes la aprobación del proyecto del señor Wilson Ferreira para contratar dos jueces ingleses. Como se trata de algo fundamental para nuestro fútbol ya volveremos sobre el tema.

*

Sigue discutiéndose algo sobre las tácticas y sistemas de juego. A raíz del reciente Campeonato del Mundo, los equipos europeos con sus sistemas conocidos no tuvieron mayor éxito en algunas de las confrontaciones. Y nuestra selección logró el triunfo histórico sin un sistema rígido o clásico, conocido o ya perfectamente establecido. Por lo menos —se afirma— los sistemas "fueron derrotados" o "murieron los sistemas" parodiando la frase de algunos críticos.

Nosotros ya hemos puntualizado en nuestras notas desde Río de Janeiro que lejos de desechar los sistemas en fútbol y más lejos aún de abjurar de las tácticas, creemos que ellas deben adaptarse a los temperamentos de cada jugador y a los estilos de juego de cada país. En el fútbol también deben tenerse en cuenta los problemas de sangre y de raza. Los uruguayos jamás podrán regirse por la táctica estricta de M-V y en cambio los ingleses jamás podrán improvisar continuamente. Se trata de modalidades especialísimas que triunfarán o no según el temperamento de los jugadores. Veamos lo que aconteció en dos matches que presenciamos en el reciente torneo. Para nosotros el match Inglaterra - España fué el mejor match de todos "como fútbol puro", como el choque de un sistema estricto y llevado a la perfección en el campo de juego. Los dos seleccionados jugaron con sus sistemas conocidos y mientras se neutralizaban, porque se conocían, hicieron una serie de exhibiciones maravillosas tendientes a superarse en los noventa minutos. Ello resultaba difícil y ahí está el score de uno a cero. Ganó España como pudo haber ganado Inglaterra. La alineación de tres zagueros y dos halves volantes en cada uno de los conjuntos, no permite un



Inglaterra, de irregularidad en el Campeonato, jugó en forma maravillosa contra España. Su famosa M-W le dió éxito en la exhibición pero cayó ante el mismo sistema usado por los españoles. Con una delantera más profunda habría andado mejor. Wright, el que está junto al arquero William, es el mejor. Jamás vimos un player de su entrenamiento y aguante.

cúmulo de jugadas extraordinariamente variables. Pero el entrenamiento, esa velocidad y ese ritmo endemoniado en todo el transcurso del match hacen de él algo excepcional por el movimiento y la ciencia derrochada —dentro del sistema— por superarse en un trabajo realmente agotador.

No tuvo en cambio el mismo brillo el match Uruguay - España jugado en San Pablo. España se plantó delante de los celestes con su sistema conocido. Uruguay improvisó. Y fatalmente hubo desorden en las acciones porque los uruguayos chocaban al principio con un plan de juego táctico desconocido y los españoles tenían grandes problemas para guardar la alineación frente "a las cosas raras" de los nuestros: la gambeta, el amague, la hamacada, etc. Pero a los cincuenta minutos, el sistema era derrotado por la improvisación. Gracias a un tiro de Varela, empatamos. Ese empate no fué el producto del juego uruguayo, pero trajo tras de sí "la armada" del conjunto y entonces sí, fuimos mejores y los tres zagueros fueron rebasados y quedaron atrás los dos halves volantes y en realidad, el sistema español anduvo a la deriva hasta el final. Si hubiéramos jugado otra vez contra España, la hubiéramos derrotado por una cuenta de tres tantos por los menos.

*

El sistema es excelente para los equipos de parecida modalidad de juego. No morirá porque jugando con igual táctica ambos equipos, el juego es brillante. El sistema caerá generalmente frente a la improvisación. Es esa nuestra ventaja. Pero necesitamos también nosotros una especie de sistema: un ordenamiento eficaz que aúne mejor las fuerzas del elenco y le dé solidez al conjunto. Uruguay recién jugó realmente bien contra Brasil. Jugando siempre así somos invencibles. Jugando como lo hicimos contra Suecia y España, podremos ganar o perder. Más lo primero que lo último.

Seguiremos con todo esto que es muy importante para el futuro del fútbol y creemos que también ha de interesar a los lectores.



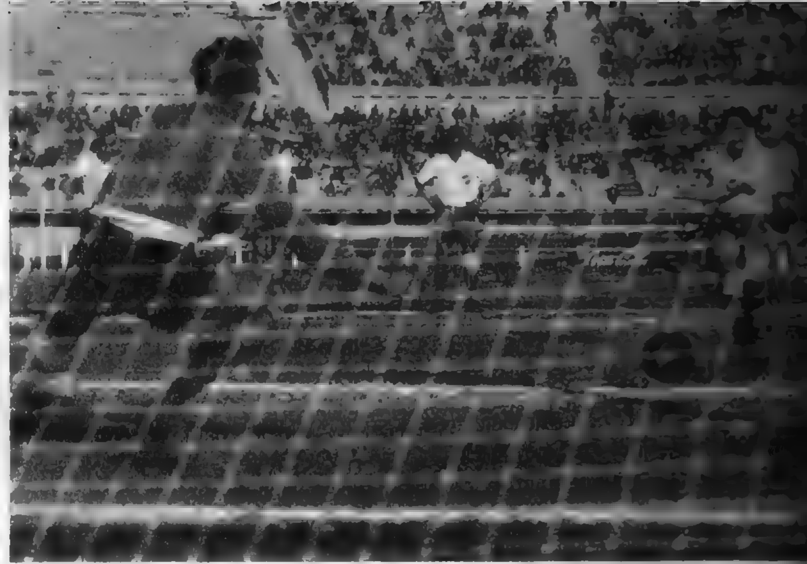
Juan López y Julio Pérez. Antes de la final y después de haber jugado muy mal contra los suecos, nos dijo Juancito: "El fútbol uruguayo jugando como tiene que jugar es invencible. Si mañana jugamos como sabemos ganaremos el Campeonato". Y tuvo razón Juancito.



Raeder, el mejor árbitro del Campeonato. El famoso referée inglés condujo la lucha final de Maracaná con maestría singular y fué otro de los triunfadores. En el tanto de Friaza apreciamos un offside y también lo apreció el linesman. Reader dijo que no y mostró su decisión firme. Cuando al final, la pelota venía en el aire... terminó el partido con un silbido pronunciado. Eso es tambén tener decisión...



La defensa de Cerro se bate con empeño en los últimos momentos del match. Fué en verdad un impresionante duelo el entablado entre Nacional y su rival. Se hizo juego violento y muy peligroso ante la pasividad del juez, que por primera vez flaqueó en su cometido.



Taibo ejecuta el penal de Matías González y vence a Carvidon El tiro del centro medio resultó inatajable por la fuerza del shot y la colocación de la pelota. Nacional ganó por su tesón admirable pero técnicamente volvió a fracasar.





El fervor fué la única virtud de Nacional y su carta de triunfo en el violento match contra Cerro

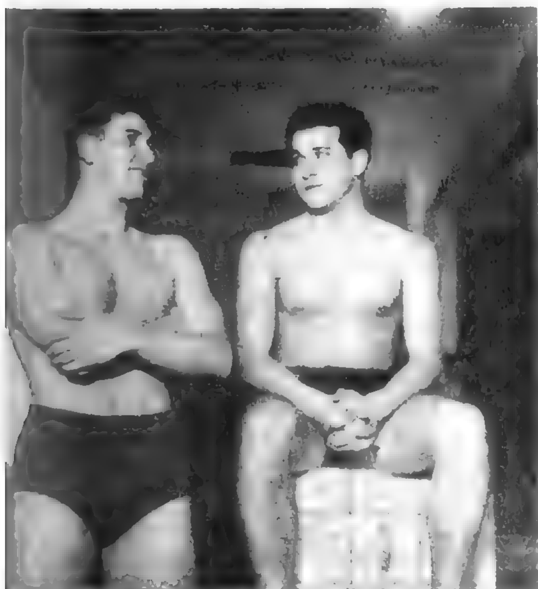
Atilio García había tirado fuerte, deteniendo Carvidón. Gambetta atropelló como un bólido y marcó el tanto sobre el cuerpo del arquero que quedó lesionado y debió ser sustituído por el suplente Bella. Fue un tanto lícito y no hubo foul





aguaron y 26 de Marzo jugaron su partido correspondiente al Campeonato Federal. Aquí vemos a los dos conjuntos antes del partido. El torneo de bochas se desarrolla con un extraordinario entusiasmo.

Tercetos de Universal y Olimpia, que intervinieron también en la rueda final del mismo certamen. Como siempre, los matches lleva mucho público, trasunto del interés que despierta el torneo que pa trocina la Federación de Bochas.



Eduardo Priggioni, la nueva estrella de natación que en el certamen desarrollado en el Neptuno ganó los 800 metros libres con acción brillante. A su lado Reyri Sención, del Club Neptuno, vencedor en los 110 metros espalda.



Alvaro Mari, [redacted] Club Biguá, descolló entre todos los participantes del citado Campeonato, ganando en forma impresionante los 100 metros libres con un nuevo record. El certamen en disputa ha probado el firme adelanto de nuestra natación.



LAS BRILLANTES PROEZAS DE BAKELITA HAN TRAIDO A LA MEMORIA EL RECUERDO DE NOTABLES POTRANCAS

La campaña de Verona, única representante del sexo, ganadora de la "Triple Corona" en Maroñas

Escribe: "DONCASTER"

LA ininterrumpida serie de victorias que ha venido conquistando desde que inició su campaña en las pistas Bakelita, ha hecho pensar a muchos, si hubo con anterioridad alguna potranca en Maroñas que se mantuviera a través de tantas actuaciones en público sin conocer la derrota.

La otra tarde se tocó el tema en el hipódromo y por supuesto, no dejaron de hacer oir su voz en el debate algunos representantes de la guardia vieja, echando mano a los recuerdos de remotos tiempos que han sabido atesorar en su memoria.

Y así fueron saliendo a relucir poco a poco, bien que sin orden ni concierto, los nombres de las yeguas más famosas que pisaron la cancha de Maroñas. Se habló de Reverie, de Yerba Amarga y de Zamora; se habló de Milucha y de Bolita; y se habló de muchas otras: de Perlita, de Isolda, de Rendija; de Gayola, Madreselva, Platinada, Boína Roja... No se olvidó a Culebrilla, ni a Munia, ni a Pretty Eyes... Se recordó a Pregonera de cercana trayectoria, y a Chirolita que en materia de ligerezas fué tal vez la que anduvo en sus comienzos más cerca de Bakelita. Pero ninguna, se mantuvo tanto tiempo invicta como la Blackamoor, o mejor dicho, a través de tantos encuentros, si bien Pregonera se retiró del training sin haber sido vencida a lo largo de su breve trayectoria.

En cambio, Verona lució en su foja un galardón que jamás conquistó en nuestro medio otra representante de su sexo: ganó la "Triple" Corona de su año, o sea la Polla, el Jockey Club y el Nacional.

Aquéllo aconteció en el año 1915. Verona, zaina de correctas líneas, hija de Maroñas y Folie, se inició en las luchas, finalizando última de General Booth, Wapper y La Ley en los 1300 metros del Premio Lavalleja, que el ganador cubrió en 1'19" 1/2. Fué el 18 de abril, fecha histórica, pero aciaga sin duda, para la notable yegua.

El 1º de mayo, la pupila de las prestigiosas sedas del stud Imperio, volvió a ser presentada en público y con R. Martínez, llegó segunda a 3 cuerpos de Wapper, al cual condujo el célebre Medardo Bonilla. El ganador cubrió n 1'26" 4/5 los 1400 metros, y detrás de Verona arribaron esta vez a la meta siete competidores.

Y por último en su tercera tentativa, el 18 de mayo, Alberto Larriera "up", Verona salió de perdedora ganándole por 2 cuerpos, en 1'1" para los mil metros a Flor, cabeza de un lote de mediocres. A la futura crack la retiró victoriosa del pesaje su trainer: Eduviges Melo.

Luego, el 23 de mayo, Verona comenzó a mostrar la garra que poco más tarde habría de hacerla famosa. Volvió a triunfar, ahora en el clásico Chile, precediendo, con Alberto Larriera, por medio pescuezo, a La Mia, con Medardo Bonilla, en 1'26" 2/5 para los 1400 metros. Y detrás llegaron aún seis adversarias.

A renglón seguido, el 6 de junio, sufrió la última derrota de ese año, pues, en el Premio Criadores Arazatí con E. Rodríguez, del Stud Milia F., al cuidado del inolvidable Don Francisco, se le adelantó a peso igual, por tres cuerpos en la sentencia.

Verona precedió a su vez por medio cuerpo a Marioneto, a cuyas grupas llegaron Old Garden, Bijou d'Argent y Atlanta.

El vencedor señaló 1'33" 1/5 en los 1500

...Y el 27 de junio, inició por fin Verona su serie ininterrumpida de proezas que habría de darle el cetro de ese año.

En el Premio Independencia, con 54 kilos, llevando sobre sus cruces a Timoteo Batista, precedió por 2 cuerpos a Zortzico 52, con Esteban Rodrínguez. Tercero fué Marioneto 58, con Bonilla y último Carpanetto 56, con Larriera.

Verona señaló, en cancha buena, 1'40" 4/5 para la milla.

El 11 de julio en la Polla de Potrancas, aventajó, de nuevo con Timoteo Batista, por 3 cuerpos a La Ley, en 1'39" 2/5. Tercera fué Porteñita, cuarta Morera, y luego Carte d'Or, Neurótica y Elán.

El 1º de agosto, se adjudicó el Premio Río de la Plata, en 1'58" 2/5 para los 1900 metros. Llevó 57 kilos, siempre con la monta de Timoteo Batista, y Doctor Visca que llegó segundo a dos cuerpos con Medardo Bonilla, cargó 51. Tercero fué Zortzico 50, y luego Blanes 50, Buitre 54, Indio Muerto 53, Old Garden 49 y Carte d'Or 48.

El 25 del mismo mes, con 56 kilos y la monta de R. Barrios aventajó por medio pescuezo en franca lucha a Wapper 58, E. Rodríguez, en 2'6" para los dos kilómetros del Premio 25 de Agosto. Tercero fué General Booth 58, y último Per Ridere 58.

✦

El 19 de setiembre disputó el Gran Premio Jockey Club y volvió a salir airosa, aventajando a Wapper por un cuerpo, en 2'5" 3/5. Tercero fué nuevamente, General Booth, cuarto Marioneto y última Morera.

En esta emergencia condujo otra vez a Verona, Timoteo Batista.

El 3 de octubre, fué holgada vencedora de La Ley y Cachiporra en el Premio Estímulo, cuyos dos kilómetros cubrió en 2'8" 2/5, conducida ahora por Medardo Bonilla.

El 10 de octubre, se vengó a Arazatí en el Premio Producción Nacional, precediéndolo por 2 y 1/2 cuerpos, Medardo Bonilla "up", en 2'4" 3/5 para los 2000 metros. Sobre Arazatí se apiló en esa emergencia Luis Laborde, llegando tercera y última lejos, Porteñita con Bidegain.

Y el 31 de octubre, Verona clausuró su primera campaña, derrotando una vez más a Wapper por un cuerpo en 2'40" para los 2500 metros, en el Gran Premio Nacional, completando así la "Triple Corona".

Fué su piloto Medardo Bonilla.

Tercero, a varios cuerpos, llegó General Booth, cuarto Doctor Visca, y luego Heráclito y Old Garden. Verona pagó $ 2.25 a ganador y $ 2.00 a placé.

En total disputó ese año 13 carreras, conquistando 10 victorias. Dos veces llegó segunda y tan sólo en una oportunidad fué no placé.

✦

Seguramente Verona debió sufrir algun percance a raíz de esta actuación por que recién reapareció el 16 de enero del año siguiente en el Gran Premio Benito Villanueva, "salteando" el Ramírez que hizo suyo Oldiman, y en esa contienda no figuró.

Se impuso el buen Solís, por Bronce y Good Scolch, del prestigioso stud Los Cerrilos, llevando 49 kilos, con la monta de E. Saavedra. Segundo a 1 y 1/4 cuerpo, llegó Arazatí 48, E. Rodríguez. Tercero a 1 1/2 cuerpo Duc de Fleury 57, C. Ferragut, y cuarto, Calambour 54, F. Arcuri. No placés: Verona 52, Medardo Bonilla, Oldiman 50, Pedro Batista, Esclava 45, A. King, Zoila 45, M. Tapia y Polavieja 45, L. Delucchi. Tiempo: 2'40" 3/5. Cuidador: Luis Meriggi.

Verona, seguramente herida de gravedad por alguna seria dolencia, salió en aquella emergencia por última vez a correr en público.

Pero, bastó su primera campaña estupenda, para que su recuerdo haya perd[illegible] de la historia.



La delegación de la Escuela Militar de Chile, en los homenajes a San Martín.





EL PUEBLO URUGUAYO ETC.

(Continuación de la pág. 33)

pos de ellos los marinos de la cañonera paraguaya "Humaitá". Cerrando la marcha de los ejércitos simbólicos de los países de América, marchaban apuestos y majestuosos los Blandengues de Artigas. Nuestros soldados fueron largamente ovacionados por el pueblo argentino, tan identificado con el nuestro. Sus uniformes "similares al de nuestros granaderos —decían los diarios porteños—, su porte marcial y su selecta caballada, despertaron gran interés en el público, que los aclamó con entusiasmo."

Seguidamente comenzaron a desfilar los efectivos argentinos. Abrió la marcha la representación de la Escuela de Aviación Militar, para ser seguidos por los cadetes de la Escuela Naval de Río Santiago, los alumnos del Liceo Naval Almirante Brown, luego la Escuela Mecánica de la Armada, la Flota de Mar, etc.

A las 15 horas fué arraida la bandera a media asta, y el presidente de la nación luego de invitar al pueblo a guardar un minuto de silencio, hizo tañer la campana de Huaura. La misma campana que San Martín hiciera tañer en Perú, para anunciar al pueblo hermano la alborada de su independencia. En ese momento, hacía exactamente cien años que el Libertador había pasado a la posteridad. El recogimiento de la multitud fué emocionante, y sólo salió de su ensimismamiento cuando de nuevo se reanudó el interrumpido desfile.

Eran casi las 17 horas, cuando el último contingente representativo pasó frente al palco oficial, donde estaban las altas autoridades argentinas y los representantes de las naciones participantes en el homenaje. dando así por finalizado el desfile. No obstante, la multitud se mantuvo mucho rato más, ganando ahora la amplia avenida del Libertador General San Martín, la que al caer la noche vióse nuevamente como de día al iluminarla ochenta mil focos de luz. Aún a las diez de la noche, los reforzados medios de transportes no habían podido descongestionar las zonas adyacentes a Palermo, punto final del extraordinario desfile.

EL VIAJERO

(Continuación de la página 23)

do altos de recuerdos. Pensar en todo aquello era tratar de buscar los antiguos espejismos...

El viajero apretó más su gabardina y buscó la bufanda escocesa.

El portafolio abierto dejaba ver la lista, los informes, algunas muestras. El trabajo podía esperar hasta mañana. Esta noche tenía que pegarse un buen baño, afeitarse e ir a visitar a Julia. Julia no había sabido nunca nada. Para ella, él era muchacho que iba a los bailes del club... Su amigo fiel y bueno al que rendía un culto de muchacha humilde.

Julia sabía pensar. "¿Mi vida? Oh es tan clara! pero no me interesa... Mi vida empezó contigo" — había dicho una vez...

Bien, tal vez Julia sabía enseñarle a pensar... Tendría que comprender que aquellas cosas, pasajeras de sus caminos, no tenían importancia, que eran imaginaciones locas como "Las luces malas" de los gauchos...

El viajero se irguió un instante, volvió la cara hacia la ventanilla. Afuera era la noche y por ella iba corriendo el ruido cálido de su tren... El viajero sintió que otra vez, sus ideas huían... Sólo iba quedándole aquello: una noche negra... el tren la va cruzando... Algo en su pecho, vivía aún pero de nada valía seguir pensando... Apartó los ojos y en su mirada quedaban un destello de temor y una luz rebelde...

El viajero volvió la cabeza al hueco del respaldo. Estiró las piernas. Hubiera deseado dormitar unos instantes. Lo agobiaban el dolor incesante en el estómago y el cansancio de todo el cuerpo...

Sin embargo no era sólo eso... Guardaba en su pecho una sensación de estar vencido, aplastado y al mismo tiempo, algo en él permanecía indómito...

Estaba vencido pero sabía que, en otro día cualquiera, volvería la lucha de su ceguera y de su esperanza incomprensible...

Algún día, tal vez, lograría hundirse hasta el fondo de la vida, hasta el fondo de esa noche tan cercana y tan sencilla... Por que sabía que siempre, y con las olvidadas fuerzas de su juventud, iría en busca del secreto que danzaba en aquellos hilos de la Virgen...

LA LINTERNA SORDA Por DOPEY

Gianella, aunque hubiera sido contemporánea de Campoamor, no hubiera tenido necesidad de imitar a la niña del poema: ¡Quién supiera escribir...!

❊

Al flautista le faltan siempre dedos para evitar que la flauta se quede sin respiración...

❊

El del bombo estaba tan gordo, que la gente creía que llevaba puesto el sobretodo...

❊

Hay quien afirma que Brahms escribió la Danza Húngara, exclusivamente para Chaplin...

❊

El "Momento Musical" es como el que nos pide para poder atendernos el señor al que le llevamos una recomendación...

❊

Era un pianista malo, pero el "Carnaval" de Schuman lo tocaba bien. Se disfrazaba...

❊

El público casi hunde el piso, cuando terminó la PATETICA...

❊

Uno puede darse cuenta fácilmente de cuáles son los que entienden de música, y cuáles son los que no entienden. Los que aplauden cuando tocan bien, son los que no entienden. Los que aplauden cuando tocan mal, son los que entienden...

❊

El violinista parece que estuviera haciendo dormir al nene...

CELULOIDE

"Esposa último modelo"... demuestra que cualquier modelo pasado, fué mejor...

❊

"Bólidos de acero"... es una película de plomo...

❊

"La venganza del destino"... nos convence de que hay tongos en el turf y en el cine...

❊

"Hoy canto para ti"... demuestra que siempre se debe dejar para mañana...

❊

.."Lady Panamé"... es una evocación de París hecha por franceses que nunca estuvieron en París...

❊

"El maniquí homicida"... merece veinte años de tienda...

"Un corazón español"... está pidiendo un estimulante...

❊

"Yo pagué mis pecados"... pero queda debiendo lo peor, que es el film...

❊

"Canta el corazón"... pero padece el hígado...

❊

"La calle de las tentaciones"... o mejor dicho, las tentaciones de irse a la calle...

PESADILLA

Cuando se acerca el ferrocarril, los rieles se ponen de espalda...

SOLILOQUIO DE UN VAGO EN PLENA URBE PORTEÑA

Como no se consigue taxi, empezamos a sospechar que todo el mundo se ha comprado uno...

❊

El peso uruguayo está ganando otro Campeonato...

❊

Pepe Arias, en una mala revista, diciendo malos monólogos y haciendo payasadas. El fin lógico de una carrera sin principios...

❊

Están pintando los frentes del Colón. Las escaleras, los andamios y las brochas, se nos ocurren una irreverencia de ópera barata...

❊

Hoteles, llenos. Restaurantes, llenos. Bares, llenos. Cines, llenos. Teatros, llenos. Omnibus y tranvías, llenos. Todo, hasta no dar más...

❊

"Los árboles mueren de pie", es la obra de un poeta y demócrata. Por disposición municipal, hubo que interrumpir en dos oportunidades sus representaciones. Pero el público concurre en tal forma, que lleva en el cartel dos años. Un año para cada oportunidad...

❊

Las flores, múltiples y maravillosas, constituyen uno de los encantos más delicados de Buenos Aires. Pero uno comprende que no todas son flores...

❊

De pronto, irrumpen por la diagonal, por Avenida de Mayo y otras calles céntricas, gentes que portan sendas balijas. Se tiene la impresión de que han invadido los corredores de grandes casas con sus muestrarios. Pero sólo se trata de viajeros que han venido desde la dársena, a patacón...

❊

La gente que sale por las escaleras del subte, trae palidez de encierro.

❊

Florida tiene las más lindas vidrieras de Buenos Aires, pero los únicos que las disfrutan son los turistas, porque como anda por ella tanta gente, nadie las ve...

❊

El cielo, como siempre, con aspecto de cuarto de solteros que se han pasado la noche jugando a la baraja...

SIC TRANSITO...

Esa información de que en los seis primeros meses de 1950 hubo en Montevideo, en accidentes, dos mil sesenta y ocho heridos y cuarenta muertos, nos convence de que al tránsito público habrá que hacerlo privado...

CORO DE ANGELES

La mayoría de la Junta Directiva del Ateneo, resolvió apoyar a la UN en el asunto de Corea. Una minoría de tres pidió reconsideración. Pero no crean ustedes que fué por negarse a condenar la agresión totalitaria, sino por negarse a aprobar la decisión de la mayoría...

BUEN ASIGNADOR SERA...

Cuando uno se entera de que en campaña hay asignaciones familiares de un peso por mes y por hijo, se explica de que haya gente que opta por no asignarse más hijos...

LAS DOCE Y SERENO...

No vino Chaves, y se evitó el DESCHAVES...

REMEMBER DIOGENES...

Cuando leemos que, en Gran Bretaña, el pago de los impuestos está reduciendo a la nada muchas de las grandes fortunas, y que hay terratenientes que prefieren regalar al gobierno sus propiedades por las que deben pagar impuestos superiores a su valor efectivo, nos convencemos de que ha llegado la hora de ponerse a trabajar intensamente para poder llegar a pobre de solemnidad...

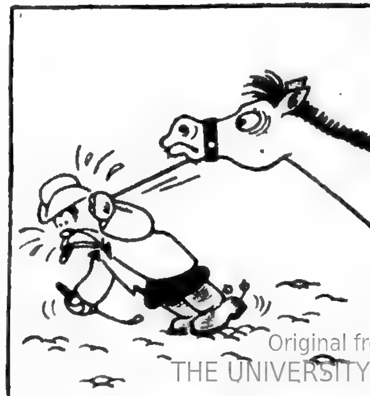
DESTINO DEL BRONCE

El monumento del Gaucho mira hacia la Plaza Independencia, y siente que también a él le llega la hora del cajón...

TRIQUITRAQUE — **La bicicleta es más fácil**









EL AJUAR DE LA NOVIA NORTEAMERICANA

Los norteamericanos tienen sus puntos de vista, en materia de modas. Suelen aliar una exquisita elegancia — que sus finas y deportivas mujeres hacen ágil — con un gran sentido de la comodidad. Sea la prueba, esta creación de Bonnie Cashin, para el viaje de novios. Práctico traje de lana beige, con original capa, que permite cual-



IZQUIERDA: *La novia y la bride-maid, con vestidos de organdí. La falda de la desposada es de volantes superpuestos. Dos volantes solos — uno en el canesú y otro en la cintura — lleva la bride-maid. Pero la armonía de ambos trajes está conseguida.*

Junto a la tapicería en pesado crochet, el delicado negligée en nylon, color rosa. Amplitud en la falda y en las mangas. Ha sido diseñado por el modisto Tewi.

(ABAJO): El famoso Bergdorf Goodman — americano también — ha diseñado esta toilette nupcial valorizando el encaje. Superpuesto al viso o a la carne, vean cómo se luce. El vestido de la madrina — también de Goodman — es de chiffon color cocoa. (USIS).



SENCILLEZ PARA LOS NIÑOS

1) Vestido delantal de franela, adornado con galones de tonos vivos en el canesú y en el ruedo de la falda.

2) Vestido de franela escocesa en tonos verde, rojo y amarillo, con canesú redondo de franela blanca. Mangas ballón y falda fruncida abajo del canesú, terminada con una guarda de franela blanca.

3) Vestido de viyela a cuadros con mangas raglan y puños ajustados. Botones en la delantera y cuello bebé de piqué blanco.

4) Bombachudo de franela marrón con lunares amarillos con pechera sostenida por los tiradores que cruzan en la espalda. Camisa de piqué blanco.

5) Vestido de la misma franela con la pollera fruncida en el talle y blusa con manga japonesa y gran cuello de piqué blanco.

6) Vestido de viyella fruncido en el canesú y adornado con trencilla en el mismo. Mangas cortas abullonadas.



El vestido chemisier

1.—**VESTIDO** de tussor color oro. Las costuras adornadas con sesgos. El mismo adorno se repite en los bolsillos. Echarpe y cinturón de foulard a lunares.

2.—**MUY CHIC** este vestido de franela azul marino. El canesú con botones figurando capa. Falda al bies.

3.—**VESTIDO** de tussor azul Francia enteramente tableado abajo del canesú recto. Mangas largas adornadas con tablas y puños con gemelos.

4.—**VESTIDO** de jersey rosa té. Los bolsillos y el canesú terminados con sesgos. Tablas pespuntadas en la delantera de la falda.

5.—**VESTIDO** de alpaca azul marino con doble fila de botones en la blusa que se continúan en los bolsillos. Gran cuello que cubre los hombros.

6.—**VESTIDO** de lana azul pastel adornado en los bolsillos y cuello con terciopelo negro. Botones hasta el ruedo. Mangas largas y amplias.



Cardigan con borde trenzado

MATERIALES. — 15 madejas de lana de 3 hebras, color palo de rosa; 2 agujas de tejer de 2 1/2 y 3 mm. de diámetro; un cierre automático desmontable de 48 cms. de largo.

MEDIDAS. — Contorno del busto, 78-84 cms.; largo de la prenda, 50 cms.

ABREVIATURAS

der., derecho; dism., disminuir o disminución; hil., hilera; m., malla; mp., medio punto; mv., media vareta; rep., repetir; rev., revés; sig., siguiente; v., vareta; vd., vareta doble; vtr., vareta triple.

Partiendo del escote, montar 104 m. con las agujas gruesas. — *Primera hil.:* (revés de la labor): tejer 2 der., (x) 2 rev., 2 der. Rep. desde (x).

2ª hil.: 2 rev., (x) 2 der., 2 rev. Rep desde (x). Repetir 3 veces más estas dos hileras.

9ª hil.: tejer 22 m. en p. elástico y dejarlas en espera sobre un alfiler de gancho para el delantero derecho. Tejer en elásticos las 14 m. siguientes para el hombro derecho; dejar en espera las 38 m. siguientes sobre un alfiler de gancho, para la espalda; dejar en espera sobre otro alfiler de gancho las 14 m. siguientes para el hombro izquierdo. Dejar en espera sobre otro alfiler de gancho las últimas 22 m. para el delantero izquierdo.

Continuar el trabajo sobre las 14 m. del hombro derecho.

10ª hil.: tejer 2 der., 2 rev.; pasar las 4 m. siguientes sobre una aguja auxiliar y dejarlas detrás de la labor; tejer al der. las 2 m. siguientes, luego tejer 2 rev., 2 der. de la aguja auxiliar. (Este procedimiento se llamará en lo sucesivo: "tejer un cable"). Tejer 2 rev., 2 der.

Continuar en elásticos formando un cable en cada 10ª hil. hasta tener 3 cables en total. Luego tejer 3 hil. en elásticos. Dejar estas m. en espera sobre un alfiler de gancho y romper la lana.

Volver a trabajar sobre las 14 m. del hombro izquierdo y hacer el mismo trabajo. Al terminar, dejar en espera las mallas y romper la lana.

ESPALDA. — Empezando en el derecho de la labor y con las agujas gruesas, levantar 24 m. a lo largo de la orilla trasera del hombro izquierdo. Colocar sobre otra aguja 38 m., dejarlas en espera para la espalda, y tejiendo con la aguja sobre la cual se encuentran las 24 mallas, tejer al derecho estas 38 mallas aumentando en cada 6ª malla. (Para aumentar, tejer 2 veces en la misma m.). A continuación de estas mallas, levantar 24 m. a lo largo de la orilla trasera del hombro derecho. Tejer 1 hil. al revés sobre estas 82 m. Tejer en p. jersey durante 17 cms. y terminar con una hilera al revés. Dejar estas mallas en espera.

DELANTERO DERECHO. — En el derecho de la labor y con las agujas gruesas levantar 32 m. en la orilla delantera del hombro derecho. Colocar en la otra aguja las 18 mallas dejadas en espera para el delantero derecho. Con la aguja de las 32 mallas tejer 9 der., 1 rev., 2 der., 2 rev., 2 der., 2 rev.

Hil. siguiente: 2 der., 2 rev., 2 der., 2 rev., 1 der. Tejer al rev. las mallas restantes.

Hil. siguiente: 41 der., 1 rev., hacer 1 cable, 2 rev.

Trabajar en línea recta formando un cable en cada 10ª hil. en el borde delantero. Cuando la bocamanga tenga 17 cms., te-

minarla con una hil. al rev. y dejar las mallas en espera.

DELANTERO IZQUIERDO. — Trabajar como para el delantero derecho, pero a la inversa.

MANGA DERECHA. — En el derecho de la labor levantar 40 m. en la bocamanga trasera. Colocar las mallas del hombro derecho sobre la otra aguja y tejer en dibujos sobre estas 14 m. A continuación de éstas levantar 40 m. en la orilla de la bocamanga delantera (94 m.).

Primera hil. (revés de la labor): 2 rev., (x) 2 der., 2 rev. Rep. desde (x).

Tejer 4 hil. más en elásticos dobles.

6ª hil.: 2 der., (x) 2 rev.; 2 der., 2 rev.; hacer 1 cable. Rep. desde (x) y terminar con 2 rev., 2 der.

Tejer 4 hil. en elásticos. — *Hil. siguiente:* Disminuir durante la hilera 14 mallas, tejiendo juntas 2 mallas al derecho sobre los elásticos de 2 mallas al derecho a intervalos regulares (80 m.).

Primera hil. corta: Tejer 60 el derecho, volver.

2ª hil. corta: pasar 1 m. sin tejerla; tejer 39 al revés, volver.

3ª hil. corta: pasar 1 m. sin tejerla; tejer 41 al derecho, volver.

4ª hil. corta: pasar 1 m. sin tejerla; tejer 43 al rev., volver.

5ª hil. corta: pasar 1 m. sin tejerla, tejer 45 al der., volver.

Continuar de esta manera tejiendo 2 mallas más en cada hil. hasta tener 18 hil. incompletas en total (68 m. en la última hil. incompleta).

Hil. siguiente: tejer al der, hasta terminar la hil. Montar 5 m. nuevas.

Hil. siguiente: tejer 85 m. al revés, montar 5 m. nuevas.

Trabajar en línea recta y en punto jersey sobre estas 90 m. durante 2 1/2 cms., luego dism. 15 veces 1 m. a cada lado y a cada 2 1/2 cms. Seguir en línea recta. A 44 cms. desde la sisa dism. durante la hil. a intervalos regulares, para tener 54 m. sobre la aguja. Continuar con las agujas finas.

Hilera siguiente: tejer 2 der., (x) 2 rev., 2 der. Rep. desde (x). Tejer 3 hileras más en elásticos.

Hil. siguiente: 2 der., (x) 2 rev., hacer un cable. Rep. desde (x) y terminar con 2 rev., 2 der.

Hacer otro dibujo de cable, luego tejer 3 hil. más en elásticos. Cerrar las mallas en elásticos.

MANGA IZQUIERDA. — Trabajar según las explicaciones anteriores, pero en sentido opuesto.

CUERPO. — Empezando en el derecho de la labor, colocar sobre una aguja gruesa las mallas del delantero derecho, espalda y delantero izquierdo. Tejer las mallas del delantero izquierdo. Montar 26 m. para la sisa. Tejer al der. las mallas de la espalda; montar 26 m. nuevas para otra sisa. Tejer las mallas del delantero derecho. Trabajar en línea recta y en p. jersey sobre estas mallas hasta tener 30 cms. medidos desde la sisa.

Trabajar en elásticos y en punto cable como para la base de la manga. Cerrar las mallas.

Terminado el tejido, hacer las costuras y colocar el cierre automático.

Un delicado bordado



UN motivo sencillo y, al mismo tiempo, muy vistoso da realce a este viso realizado en seda blanca. Para la interpretación del bordado se necesitan los siguientes materiales:

Algodón para bordar Mouliné Ancla, 1 madeja del color 604 y 1 madeja, color 605.

Trazar el dibujo sobre la parte superior del viso. La línea interrumpida señala la orilla.

El diagrama indica los puntos a emplearse y la distribución de los colores.

Terminado el bordado, se plancha la prenda sobre el revés

1 = 604 }
2 = 605 } S
3 = 604 }
4 = 605 } U
5 = 604 }
6 = 605 } F

CLAVE. — S, punto relleno; U, punto tallo; F, nudo francés





El consejero de la elegancia



EN el concierto de la moda, los complementos aparecen tratados en la forma y aspecto más lujoso, como verdadera nota elegante.

Es así que un tailleur sobrio luce en toda su distinción cuando a él se le agrega un manchón de zorro, una estola de martas o un broche muy bonito.

Es en estos detalles donde se acentúa el punto elegante y donde se encuentra la verdadera sugestión. Las pieles, sobre todo las intermedias entre el pelo chato y el pelo largo, son las que tienen en esta temporada más atractivo, ya que casi siempre se lucen en vistosas estolas.

El visón, la marta, el zorro y el skunk, son las que logran efectos más bonitos y se prestan a mejores combinaciones.

✦

Uno de los detalles que sobresalen en el conjunto femenino es el sombrero, que aparece hoy como una nota lujosa.

Si es esbelta y menudita

PREFIERA LOS SACOS EXTREMADAMENTE CORTOS. TANTO PARA EL DÍA COMO PARA LA NOCHE.

Si



Es el detalle que complementa la toilette, dando el toque final y en extremo chic. La nueva línea los presenta con mucho calce, formando orejeras y eliminando completamente del rostro toda nota de cabello.

El bordado de pasamanería, perlas, madroños y cristal, como así también la combinación de dos tonos de material, ofrecen múltiples detalles, que logran siempre una nota de efecto.

El negro es el tono que predomina y sobre el que se apoyan con gracia plumas y lazos de distintos tonos

✦

Las nuevas colecciones nos revelan un nuevo aspecto de alta costura: el que una modelo tome dos aspectos diferentes.

Esto sucede, principalmente, con los abrigos que siguen presentándose en línea amplia y que, ya sea llevados sueltos como entallados, consiguen una silueta muy nueva y muy chic

Si compra un saquito de pieles



Para estos modelos las telas empleadas son de tipo grueso, insistiéndose en la sisa baja y llevando como nota decorativa unos grandes cuellos, forrados en algunos casos en piel y otras veces en terciopelo.

A veces el cuello va superpuesto, tomando el aspecto de una pelerina, de quita y pon, lo qu econtribuye aún más a renovar el aspecto del modelo.

Las faldas, mucho más cortadas, y los cinturones que ciñen el talle son casi siempre y con preferencia muy finitos.

✦

Un detalle que sorprende y que da a las nuevas colecciones un aire completamente distinto, es de las chaquetas deportivas con espaldas ablusadas.

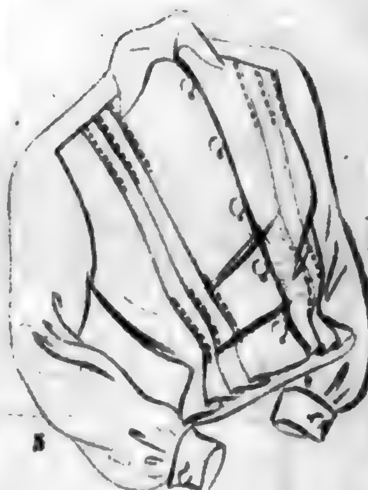
Esta flojedad se descubre a veces por un paño superpuesto, que se toma en el talle y que se sujeta en una forma más floja o más ajustada según el gusto de cada uno.

En otros casos, la flojedad es fija y se logra con pequeños frunces o tablitas.

Los tailleurs con esto toman un aspecto más deportivo y hasta más informal.

FALDAS ELEGANTES
BLUSAS PAQUETA





1. Túnica de cré satén blanco, cruzada drapeada a un costad Manga larga ajustada cinturón angosto de misma tela.

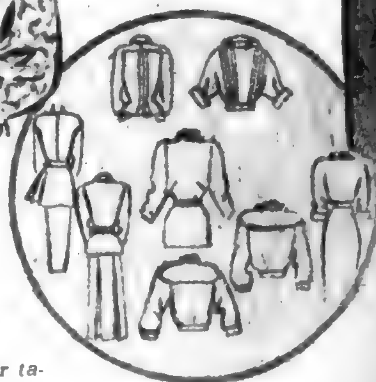
2. Pollera angosta terciopelo negro.













3. Blusa de jersey color tabaco, adornada con dos bolsillos altos y con las costuras subrayadas con pespuntes. Botones de cuero.

4. Pollera de género escocés en tonos verde, amarillo, rojo y marrón.

5. Blusa de viyella color marfil adornada con tablones y pespuntes hechos a mano. Los puños con gemelos.

6, Blusa de manga china adornada con finas alforzas y botones de

7. Blusa de rayón en tono café con che con botones que prenden a un costa Cuello alto con una corbata de terciop marrón.

8. Pollera de terciopelo marrón ador da con dos bolsillos con tapas.

9. Blusa de lamé o de crépe estampa con escote alto y dreapeado. Mangas cuartos. Cinturón de la misma tela con billas de strass.

10. Blusa de crépe mousse con canesú redondo de donde salen las mangas amplias y con puño angosto.

11. Blusa de gruesa seda blanca con canesú bajo y mangas tres cuartos. Cuello de camisa.

12. Blusa de rosalba crema con canesú que se prolonga en las mangas y adornada con un plastrón con botones de perlas.

13. De linón blanco, trabajada con finas altorcitas y valencianas. Una cinta de terciopelo negro adorna el cuello.

14. Blusa de satén blanco con canesú y frunces abajo del mismo. Mangas cortas con pequeños puños.

15. Blusa de surah a lunares. Cierre a un costado y sesgo de surah azul marino en los puños, bolsillos y escote.

16. Blusa de seda con amplias mangas y cierre diagonal. Pequeño cuello levantado.

17. Blusa de franela a rayas, adornada con una pieza en sentido horizontal y cierre

LENGERIE DE SEDA

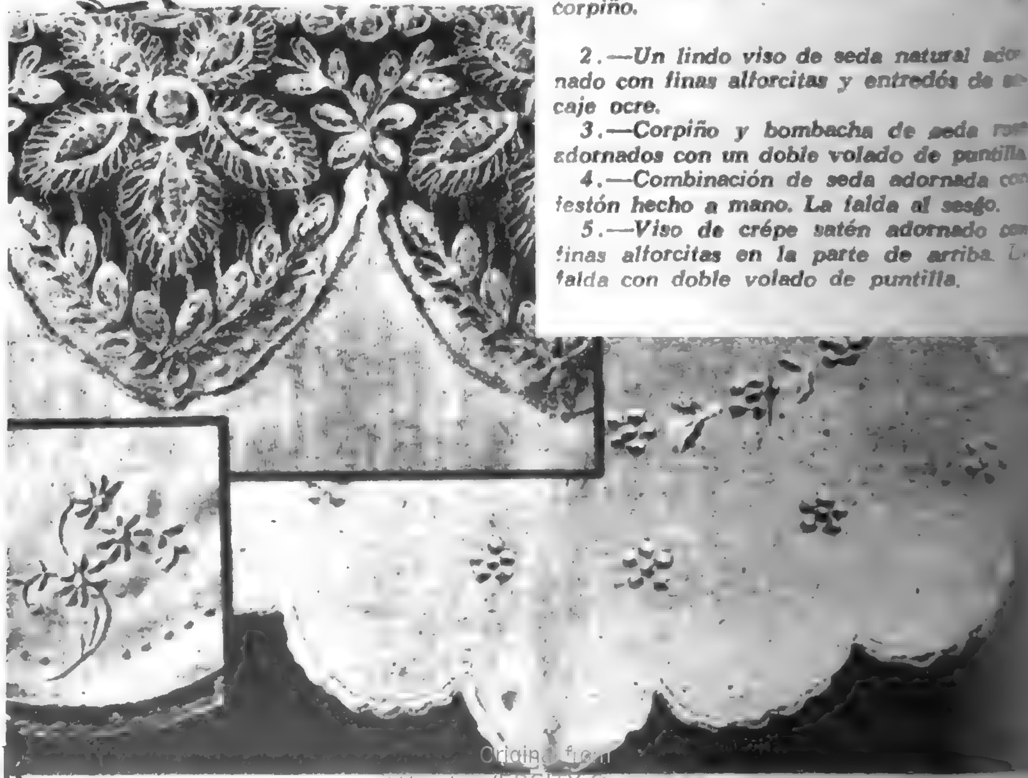
1.—Combinación-culotte, trabajada con punto de París y adornada con un volado de tul y una guirnalda de florcitas en el corpiño.

2.—Un lindo viso de seda natural adornado con finas alforcitas y entredós de encaje ocre.

3.—Corpiño y bombacha de seda rosa adornados con un doble volado de puntilla.

4.—Combinación de seda adornada con festón hecho a mano. La falda al sesgo.

5.—Viso de crépe satén adornado con finas alforcitas en la parte de arriba. La falda con doble volado de puntilla.



Consultorio de la mujer

DILEMA. — No puedo dar nombres ni lirecciones que antes no hayan pasado por ı Administración. Además, su consulta es le un orden tan delicado y personal que..., ıo me animaría a darle la indicación pedila. Le ruego me disculpe.

VIDA QUE PASA. — He extrañado su ilencio. En mi gran interés por su triste ituación, desearía saber si, llevando a cabo l proyecto que tenía, consiguió mejorarla.

ZULMA. — Creo haber dicho ya otras eces que todo tratamiento que ni se ha ealizado por descuido o abandono, debe mpezarse desde el momento en que la muer se apercibe y que lo considera necesaio. En la mayoría de los casos, se trata de nos pocos minutos de dedicación y en que s rostros están todavía a la defensiva. Con buenos tónicos vitalizantes de la epilermis, cremas con hormonas, vitaminas, tcétera, se enfrentan admirablemente esos asos, poniéndose en las mejores condicioes. Consulte en el Instituto que se indica n esta página y, quedará satisfecha de la espuesta.

CELOSA. — Firma usted con este pseulónimo, mientras declara que no está muy egura de serlo. A primera vista, me parece ue sí, que usted es celosa, pero con ser n mal común —que proviene del exceso le amor—, tiene la ventaja de poder ser ombatido. Para usted y "Luisita" va esta nteresante glosa: "...aconsejamos copiar stos 10 mandamientos y recomendar su ectura a *Ellos* cuando estén ausentes: 1º Ten presente ahora que estás lejos que ii la muerte no puede separar. 2º Resiste ı la tentación como exiges que yo resista. 3º No dejes que la añoranza perturbe tus leberes; es para bien de los dos. 4º No ermitas a tus deberes disipar mi recuerdo. 5º En todo momento que predomine tu raón, que el corazón mande cuando regreses. 6º Rebélate contra tu pensamiento si yo no stoy en el. 7º Sé fuerte si la duda te atorenta; ten confianza en mí como yo tengo n tí. 8º Cuida de tí para poder cuidar de ní. 9º No dispongas de lo que me pertenece: tu cuerpo y tu alma que son míos. 10º Si el sufrimiento te acecha corre a mi ado, juntos resistiremos".

FANNY I. — Tenía pedidos para usted s datos sobre el "petit-hotel" particular e Me. Jessé, y cuando había perdido hasa el recuerdo de ese informe, acaba de egarme en el día más inesperado. Saturado e la gloria que le corresponde, entre los randes palacios de Versalles parece que el e Me. Jessé, existe aún en París, calle rovence 12. Allí habitó Bismarck en 1870. allí reunió el Canciller de Hierro a los ıás notables diplomáticos y militares de la época; se discutía entonces la Constitución del Imperio Alemán y las bases de paz que habrían de imponerse a los franceses. En Navidad, después de algunas resistencias de los grandes jefes, Guillermo I aceptó la "combinación" aunque no abatieran sus cláusulas todo lo que él deseara a los reyes confederados ante Prusia. En el "petit-hotel" de Me. Jessé, generales y diplomáticos bebieron champagne festejando el arreglo y hasta se aseguró que algunos servidores fueron obligados a mantenerse junto con los alemanes.

MINGUITA. — Ya no nos asombran los casamientos por la desigualdad de años... Son tan frecuentes tratándose de hombres mucho mayores que la novia, como lo son entre novias de bastante más edad que el el novio. Sí, niña, debe hacer como usted cree un secreto, un misterio que explique el quid del asunto. Observando desde afuera las cosas, parecería que prima el interés del dinero, pero en otro caso semejante, solemos hallar el mentís más rotundo, lo cual nos hace retornar al secreto o al misterio. Hay que creer, no obstante, en los caracteres afines, en la cultura recíproca, que es fuerza de atracción, en aquellos análisis que se hacen en la soledad del pensamiento, forjándose una existencia de tal o cual manera con tal o cual persona. Usted viva sus años juveniles sin indagaciones filosóficas. Cuando le llegue el turno, no se acordará ni poco ni mucho de todo lo que ha pensado. ¿Qué son quince años?

ALDEANA. — Puede darse muy bien el gusto de sembrar y ver crecer sus plantas; conseguir sus flores y hasta sus frutos. Hay aquí casas especialmente dedicadas a la venta de semillas, de almácigos y de arbolitos hechos, con los cuales puede hacer como por sortilegio su quinta. El mes próximo es sumamente propicio a los trasplantes de toda clase; con su gran afición y el peón que menciona, su proyecto marchará a las mil maravillas. En esas mismas casas de comercio tienen los catálogos que marcan los meses de sembrar y los trabajos que progresivamente requieren las plantaciones. Su sueño es un ideal magnífico; ¡cuánto deseo que llegue a realizarlo!

CORA. — Me encanta saber que usted viene sacando tan buen partido de esta sección. Ya ve, que todas las mujeres tenemos muchos puntos de contacto... Lo referente a los cuidados del rostro, está muy relacionado entre sí, con la salud, la juventud y la belleza; es tan estrecha esa unión que en los sistemas indicados, se obtienen simultáneamente los tres beneficios, como si no pudiera triunfar uno sin los otros.

Junto a la ventana

por MARIANNE

EL PERRO NO DEBE SER LA BUENA IMITACION DE UNA MALA PERSONA

ME referiré aquí a ciertos perros, aunque mejor fuera decir a ciertos amos, pues siempre y por todo las culpas que surjan del ligero análisis de algunos casos bastantes frecuentes no serán en manera alguna derivaciones de la naturaleza canina, sino que indudablemente tendrán que ver con su contacto con el hombre y sobre todo con su indebida aunque involuntaria asociación en la vida civilizada de éste.

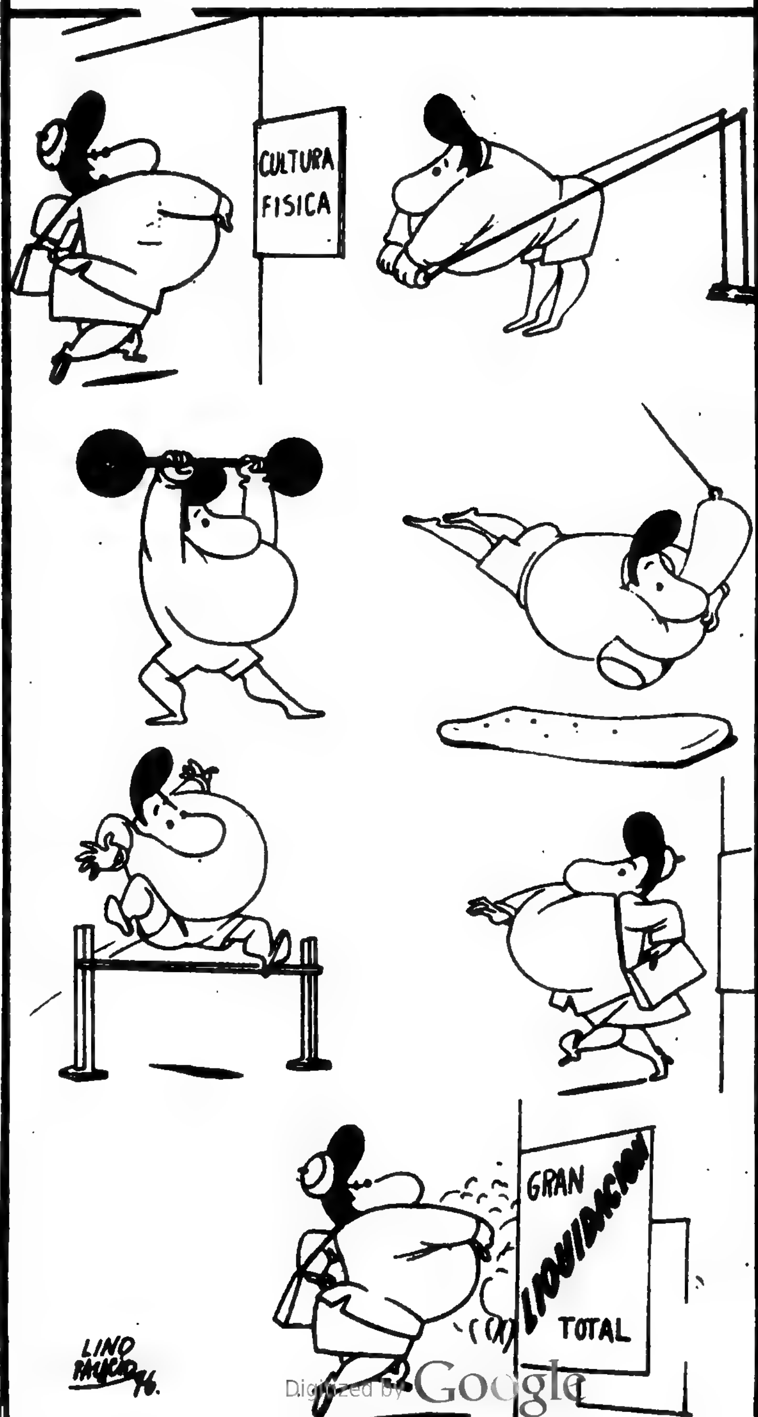
Decir lo que el perro ha sido y será para la humanidad entera, para casi todas las razas y en todos los continentes, sería caer en lugares comunes y en coincidencias de pensamiento que muchos otros han expresado mejor y para siempre. Recordemos los perros de Jack London. Recordemos a "Buck" en "La llamada de la selva". ¿Pero es que podríamos jamás olvidarlos? Y aún por experiencia propia, modesta experiencia de una vida común y tranquila, sabemos que ese animal único de ojos expresivos es nuestro amigo y compañero mejor. Pero a veces tenemos ocasión de conocer a un pequeño monstruo lleno de mañas, veleidades y vicios. Ha perdido sus naturales condiciones de compañero leal y desinteresado, y si vigila es porque envidia y si es fiel es porque le regalan sin cesar. ¿Qué ha sucedido? No es un animal parecido a aquel que aprendimos a amar desde niños; aquel era inquieto, movedizo, trotador, inteligente y atento a nuestras penas y alegrías... Es cierto que físicamente se le parece, al fin y al cabo es un perro también... y entonces, ¿qué ha pasado? Tiene caprichos, melancolía, accesos de mal humor... Se enoja si algún día le faltan sus golosinas preferidas o si no lo acicalan completamente... Traga vitaminas y otros medicamentos y es controlado por su médico cada poco tiempo... Pero, de una vez, ¿qué es lo que ha sucedido? Muy sencillo: han hecho de él la buena imitación de una mala persona.

¡Pobre perro! ¿Qué culpa ha de tener en esto? Sin embargo, se hace odioso a quien no siendo un adorador incondicional tiene que acercársele alguna vez... Verdaderamente, es un producto exclusivo en la buena o la mala, quién podría definirlo con justicia, voluntad del hombre que así malgasta su tiempo y las virtudes de un noble ser.

Cuando dos naturalezas tan distintas como la humana y la irracional colaboran entre sí y con fines de trabajo o distracción, es notable el cociente de eficiencia que logran y todo lo que se benefician mutuamente en ese trata digno y puro cual no puede haber otro en la tierra. Pero otra cosa es cuando el más inteligente y poderoso de los dos convierte esa inclinación y ese afecto en algo obsesionante y enfermizo. Un pequeño y alegre faldero, en el que caben todas las gracias y todas las bondades, se transforma en un obtuso animal egoísta. ¿Qué pueden amar en ellos esas personas? Tal vez solamente sus propios defectos. Para conseguir tan nefasto resultado, que por otra parte siempre les enorgullece, porque un perro que necesite de constantes cuidados y preocupaciones es un perro muy valioso, han recurrido antes que a nada a deformar la verdadera naturaleza canina. Se contienen sus ímpetus, se atrofian sus sentidos y gustos naturales, se desvían sus instintos y la simple higiene que su cuerpo necesita se convierte en un engorroso atildamiento que lo amasa y lo atonta. Muchas veces vive en pequeños espacios donde no puede correr y donde continuamente se le acaricia y se le llama con uno u otro pretexto. Se puede decir que ya no es un perro. Sus gritos de malcriado no son ladridos, no tiene olfato, agilidad ni viveza mental. Tiene, en cambio, mañas para hacer que jueguen con él cuando está de buenas y para que lo dejen tranquilo cuando no está de humor. Para él se compran alimentos especiales, mantas, collares, juguetes y hasta botitas de goma para lluvia... Cuantas veces veo un perro de esos hundido en la molicie de una vida antinatural, tengo que recordar para seguir queriendo a su raza, a esos perros anónimos que se nos cruzan por cualquier barriada y lucen en sus pelajes y en toda la expresión de su figura la historia de una existencia callejera y bravía. Que si tienen un amo pasarán con él estrecheces y malos tratos y que en todas las alternativas se hallarán a su lado, fieles y sufridos como parte inseparable de su esperanza o de su desconsuelo...

Pero para qué apuntar esas pequeñas historias que todos conocemos, la crónica vulgar de esas anónimas heroicidades de lealtad, compañerismo y sacrificio... Tal vez sólo para presentar más lúgubre el pensamiento de que si todos los humanos nos pusiéramos de acuerdo para prodigar a todos los perros del mundo el tratamiento anulador de sus mejores facultades, tal como lo hacen unas pocas personas equivocadas, en breves años habría desaparecido casi la verdadera naturaleza de ese animal, serían sólo recuerdos las gloriosas hazañas de los que fueron valientes y abnegados y recuerdos serían su fidelidad, su afecto y su comprensión casi humanas... Y a cambio de ellos tendríamos unos monstruos indolentes que sólo nos mirarían como a servidores de sus menores deseos. Sería terrible que las futuras generaciones no conocieron en la niñez el ágil tranco del perro ovejero ni el alerta inteligente del inquieto foxterrier... Nadie podría ser tan sabio que pudiera explicarles de manera comprensible todo lo que habían perdido al perderse la verdadera "alma" del perro.

Seguramente que eso no ha de suceder nunca; son muchísimos más los que aman al perro como es y conservan sus virtudes que quienes las embotan y les inculcan defectos exclusivamente humanos. Vale, pues, lo del título: "El perro no debe ser la buena imitación de una mala persona".



Este jabón de tocador agrada y conviene más...

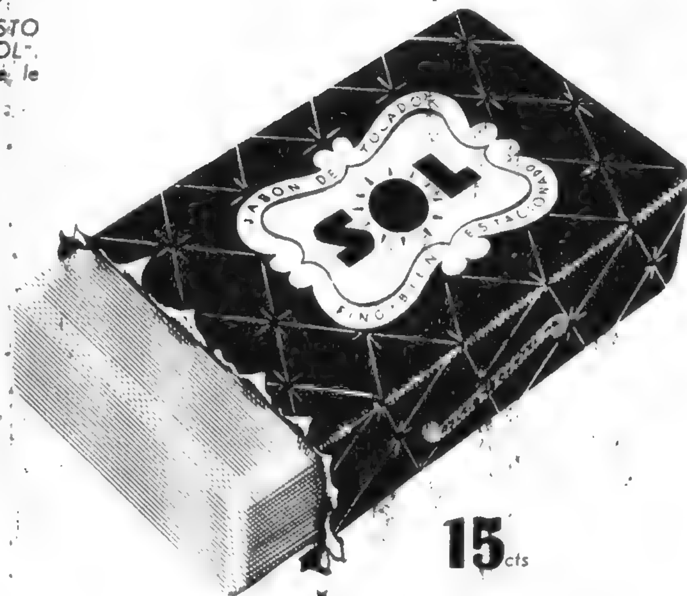












* GARANTIMOS que el jabón de Tocador "SOL" da tan buenos resultados generales como cualquier otro jabón de tocador de doble precio.

Cía. BAO S. A.

Ahora sí, Ud. sabe bien que "SOL" LE CONVIENE MAS.

Siga el consejo de su buen sentido: use SOL

Pida una pastilla hoy

EL JABON DE CALIDAD QUE CUESTA LA MITAD

UN COLONIENSE, FUNDADOR EN TIERRAS ARGENTINAS

(Continuación de la pág. 11)

ia es como en Italia: el aire y el sol son xcelentes". Así hablaba un opúsculo de ropaganda entre el elemento de ascenden- a italiana. (5). Se pensó en un nombre ue aunara sitio de origen y raíz itálica y e le llamó Colonia "La Torinesa". El 15 e abril de 1884 quedaba fundado el pueblo on "todos los útiles y animales de labran- , provisiones, materiales para poblar, etc." n campos de Currumalán, propiedad de on Eduardo Casey. (6). Mucho habría que acer en la empresa. Van corporeizándose s sueños, a medida que va ambnguando salud.

Crea don Benigno la primera institución lantrópica del pueblo en 1885 y la pre- de. Se preocupa de la instrucción e ins-

que se creara en predio de Juan Biga. "Un gran hotel y dos fondas, dos agencias de comercio, una panadería, una fuerte herrería y ca pintería, un puesto de leña, carbón, fruta, etc., una fuerte casa de almacén, tienda, ferretería, y corralón de maderas, dos carnicerías y dos empresas de galeras o diligencias", son los afirmativos de la aventura. Animales finos importados del extranjero, cruzas, las mejores, para los campos de Currumalán, son el sueño que logra hacer realidad aunque pesen como una losa en las alforjas generosas. Todo fué para la Colonia "La Torinesa". Lucha, lucha, lucha. Una sequía de fuego azota el verano de 1889 a 1890. "Gran mortandad de animales", comenta en carta Matilde Quiroga Bracamonte. Cae el ganado quemado como paja, se evaporan las cruzas finas, el arpa de los huesos suena en las alambradas. Cuando pasa la franja candente, pastorean la mitad de los animales. La trampa se llevaría los demás...

*

Alto, el óvalo blanco del rostro cerrado por la barba castaña, el pelo ondulado a la manera romántica, pulcro sin afectación y erguido sin altivez, cuando saliera rumbo a tierras de Arroyo Corto, como se le llamaba al lugar. Magro y ligeramente encorvado, el cabello cano y la mirada opaca, al amanecer los años de 1890.

Hay una derrota interior que le dice que la lucha es desigual y el porvenir se le escurre entre los dedos afilados. Aún está firme la torre enhiesta del espíritu, ante el que enmudecían los más levantiscos caracteres. Pero está sentenciado en vida, sabe que va a morir y urge ultimar problemas pendientes. Parte por vez postrera rumbo a "La Torinesa". Es una carrera en la que se juega más que la vida: es el porvenir de su mujer y su hija. Llega tarde. El 15 de abril de 1890, al cumplirse los seis años de la fundación de su pueblo, le despide el niño Enrique Sangalli en el tránsito definitivo. Era la voz de la hija ausente.

---

(5) "El Orden", Pigüé, 4 de diciembre 1934.
(6) "El Orden", Pigüé, 4 de diciembre 1934

CUMPLE LAS BODAS DE PLATA, EL PALACIO LEGISLATIVO

(Continuación de la página 5)

jira de siete meses. Con ellos, una quijotesca embajada del Touring Club. Vidente precursor de las hoy múltiples empresas que nos llevan a pasear como en la alfombra de Aladino...

✚

Se anunciaba el estreno del film "Quo Vadis" con Emil Jannings, supervisión de Gabrielino D'Annunzio y... encanto de Mussolini... Se decía que llegaba María Melato. Por los palcos, corría el calembour: ..."¿Qué diferencia hay entre María Melato y esta botella?"

✚

Julio César Fernández, en el ring del Yacaré, realizaba su primera pelea, como campeón sudamericano de los ligeros, con Alejandro Couto.

✚

El pueblo montevideano, había rendido un apoteósico homenaje a Zorrilla de San Martín en la Plaza Independencia y luego, a instancias de Gallinal, lo acompañó, a pie, hasta su casa. Como en el tiempo de Buckingham.

✚

Y, el broche. En la Florida, donde los festejos del 25 de agosto siempre tienen las más encendidas interpretaciones, los empleados departamentales, ¡no tuvieron asueto!

TRAYECTORIA DE LOS HOMBRES DE LA FLORIDA

(Continuación de la pág. 15)

miseria y el olvido fueron tan grandes que su muerte, acaecida en Montevideo en junio de 1862, pasó absolutamente desapercibida.

Simón del Pino —

Este miembro de la Asamblea del 25 de Agosto, nos ofrece dos particularidades a los efectos del análisis histórico.

Fué el único de los que desembarcaron en la Agraciada el 19 de abril, que suscribió la Declaratoria de Independencia y era verdaderamente un militar, siguiendo en la carrera hasta alcanzar el grado de teniente coronel.

Del Pino acompañó a Artigas desde el inicio de la revolución y se batió en Las Piedras.

Luego del episodio floridense, continuó sirviendo en la milicia, tuvo azares varios en la carrera y, retirado al fin, fué alcalde de la villa de Guadalupe, donde había abierto los ojos y donde falleció en el anonimato.

Representó en la Florida a Santa Lucía, teniendo entonces el grado de sargento mayor.

Atanasio Lapido —

Personaje de vida muy movida, con actuación militar desde los tiempos del artiguismo, habiendo peleado a los portugueses a las órdenes de Otorgués.

Cuando los emigrados resolvieron pedirle a Bolívar, a la sazón en el cénit de su carrera, el apoyo para la liberación de estas tierras —gestión de resultados negativos— fué Lapido uno de los que llegó hasta Bolivia para entrevistar al gran venezolano.

Plégase a Lavalleja desembarcando en el Buceo —según lo consigna el doctor Fernández Saldaña en uno de sus enjundiosos trabajos de investigación— a bordo del "Libertad del Sur" con un grupo de animosos compañeros.

Guerreó por el oeste y fué llevado como diputado por Rosario a la Florida.

Tenía el grado más alto en el orden militar de todos los asambleístas, hombres que habían actuado en las luchas armadas casi todos ellos: teniente coronel.

Fué el primer jefe político que tuvo Tacuarembó y se le deportó desde Montevideo a poco de caer el Presidente Oribe.

Durante la Guerra Grande estuvo con los del Cerrito; fué empresario de diligencias y primer Administrador del Correo.

Murió en 1859 siendo senador por Cerro Largo y poseyendo una importante fortuna.

Gabriel Antonio Pereira —

Fué el único de los asambleístas de la Florida que alcanzó la Presidencia de la República por elección.

Había sido educado muy bien, pertenecía a familia poderosa y estaba ligado por parentesco con Artigas.

Patricio también de "la primera hora" había tenido gestos altivos frente a la adversidad de los revolucionarios. En un interregno en que todo parecía perdido, fué Alcalde de la Cisplatina, pero se lanzó a la conspiración briosamente.

Representó a Pando en la Florida, fue Constituyente y vice presidente de la Asamblea, delegado por Canelones.

Fué el primer Ministro de Hacienda de la nueva nación; legislador, ocupó la Presidencia de la República en ausencia de Rivera y a raíz de la dimisión de Oribe.

Durante la Defensa, fué miembro de la Asamblea de Notables que funcionaba dentro de muros y varias veces ministro.

El 1º de marzo de 1856 fué elegido Presidente constitucional, cumpliendo íntegramente su período de gobierno, en medio de vendavales que a veces, como en lo que se relaciona con las matanzas de Quinteros, fueron siniestros.

Falleció siendo senador, un año después de bajar de la Presidencia, hipotecada tanta gloria como tenía su nombre y notoriamente idiotizado por el abuso alcohólico.

Ignacio Barrios —

Artiguista decidido, estuvo en la batalla de San José, donde fué elogiado su valor. Peleó a los españoles en territorio argentino y se unió a los montoneros de Lavalleja, batiéndose en Sarandí.

Las Víboras —en Colonia— que era su cuna, lo ungió diputado en 1825, ostentando en los días de la Declaratoria el grado de mayor.

Hizo la campaña de las Misiones —vuelto enteramente a la carrera de las armas— y fué jefe político y de policía de Colonia. Fugazmente actuó en la Cámara de Diputados, falleciendo octogenario en Carmelo.

El secretario Alvarez Bengochea —

Desempeñó el cargo de secretario de la Asamblea independencista, habiendo tenido

antes y después, actividad cabildeña, notarial y hasta transitoriamente militar.

En la República desempeñó cargos aduaneros en Salto y Maldonado, acompañando a Rivera a su destierro riograndense, en tiempos de la Guerra Grande.

Del secretario que redactó la Declaratoria famosa, no se sabe el lugar de su muerte ni la fecha de su acaecimiento.

Los anónimos absolutos —

Los diputados Juan José Vázquez, de San Salvador; Juan Tomás Núñez, por Las Vacas; Juan Bautista León, de Durazno; Santiago Sierra, de Las Piedras; Mateo Lázaro Cortés, de Minas, desaparecieron del escenario sin que se sepa nada de ellos...

VER COMO UN CIEGO...

(Continuación de la página 13)

ra obliga a una persona a aplicarse en experiencias que nosotros no conocemos. La concentración necesaria para llegar a ella es tan exigente que aún los individuos que se han quedado ciegos en su madurez, olvidan poco a poco la existencia agitada del mundo exterior y sus dimesiones reales. La luz no es más que un sueño, sólo la oscuridad existe: los recuerdos de una existencia normal se borran.

La curación turba tanto como la pérdida de la visión. Es preciso echar los cimientos de una nueva vida y este esfuerzo es suficiente para estirar hasta romper la resistencia del individuo. Su casa querida y familiar desde hacía mucho tiempo, se vuelve a cerrar de ojos, una construcción de dimensiones colosales, privada de toda intimidad, cuyos cuartos enormes le devuelven ruidosamente su persona.

Los amigos se vuelven menos agradables al poderlos ver, su aspecto contradice y turba los recuerdos de toda una gama de voces antes muy queridas. El espejo le devuelve la imagen de un extraño.

Un ciego de nacimiento, nos declaró con la más grande franqueza, que la idea de recobrar la vista, lo aterrorizaba.

EL HALAGO TIENE SU IMPORTANCIA

EL cumplido tiene una misión de alcances insospechados por la mayoría de la gente. Las personas que afirman su desprecio por el cumplido, parten de la base de creerlo insincero; en la mayor parte de los casos esa idea tiene origen en la experiencia callejera. El cumplido de "circunstancias" es común y se abusa muchas veces de él, dándole un carácter distinto del que debía tener. Pero se habla de otra categoría de halago, el que tiene una trascendencia íntima y espiritual, el que es un aliento y un remanso en el andar cotidiano.

Ese debe ser inspirado por un propósito especial y no por la bajeza de conquistar favores. Entonces, si llena la condición de ser sincero y está determinado también por un deseo noble, es como debe ser. En la vida no se trata solamente con cumplirlo; es preciso aliviarlo; nada mejor que el elogio y las palabras buenas bien elegidas en cumplido sincero y cordial.

LA ANTIGUEDAD DEL BASTON

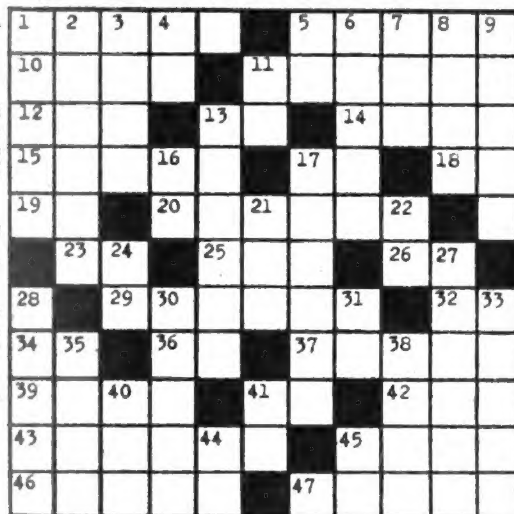
A fuerza de discurrir y de descubrir, se ha llegado por fin a la conclusión de cuál es la primera prenda que usó el hombre, conocida aún y en uso todavía. No fué el sombrero, aunque cualquiera pudiese sospecharlo, al saber la majestad con que andan por los bosques los magnates negros sin más que un sombrero de felpa, de sabe qué fecha y de qué procedencia.

Tampoco es el pantalón, por más que el instinto del pudor milite en su defensa; ni siquiera es el modesto cinturón con largas plumas del que hacen uso los indios de porción de partes; nada de eso: es el bastón! Los primeros hombres no se preocupaban del traje, no lo conocían ni les hacía falta, pero sí todos llevaban bastón, el garrote más nudoso y fuerte que hallaban en el bosque; y ya antes que ellos, usaban bastón también nuestros antecesores, los monos. El bastón es, por lo tanto, la prenda más antigua que se conoce en el mundo, y el gremio de bastoneros tiene, por lo tanto, derecho a ocupar la presidencia de edad y el decanato de todos los gremios industriales.

Lo interesante de este descubrimiento es que ha sido hecho por un médico, precisamente para hablar contra el bastón y decir que su uso es luego perjudicial para la salud, y sobre todo, para la armonía corporal.

"Las personas que no han usado bastón —dice el médico—, tienen el talle más erguido, los movimientos más gallardos y más sueltos, el paso más vivo y hasta mayor firmeza y decisión de carácter." Añade que, en cambio, la costumbre de llevar bastón desvía el cuerpo hacia el lado derecho y termina por destruir las líneas de la belleza varonil.

INGENIOGRAFIA

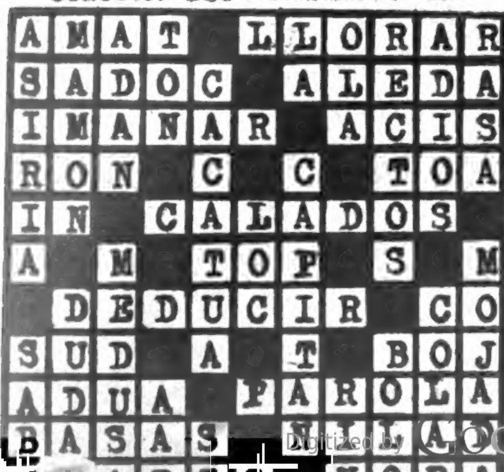


PALABRAS CRUZADAS Nº 230

HORIZONTALES. — 1. Piedra preciosa tornasolada; 5. Acción de caer; 10. Hermano de Rómulo, primer rey de Roma; 11. Adornar con bordado; 12. Acción de usar; 13. Nombre de letra; 14. Proyectil de las armas de fuego; 15. Llovizna; 17. Río de Aragón, que desagua en el Cantábrico; 18. Ciudad de Francia (departamento del Sena Inferior); 19. Preposición latina; 20. Acción de trillar y tiempo en que se efectúa; 23. Contracción de preposición y artículo; 25. (Gerardo) Pintor holandés (1613-1675); 26. Adjetivo posesivo; 29. Lucha postrera de las fuerzas vitales que precede a la muerte; 32. Nota musical; 34. Preposición; 36. Preposición; 37. (Tomás) Sabio historiador inglés (1641-1713); 39. Confusión primitiva de los elementos del universo; 41. Tercera y primera de las letras vocales; 42. Ameos, planta umbelífera; 43. Género de batracios, de colores brillantes y respiración branquial; 45. Voz del verbo unir; 46. Distinto (plural); 47. Que sucede o se repite cada año.

VERTICALES. — 1. Larva de los insectos lepidópteros; 2. Lo que se pesa de una vez; 3. Sentimiento que inclina el ánimo hacia lo que le place; 4. Artículo determinado del género neutro; 5. Preposición inseparable; 6. Planta de tronco leñoso que ramifica a mayor o menor altura del suelo; 7. Acción de ir; 8. Juego que hacen los niños con bolitas o mates; 9. (José Javier de) Sacerdote ecuatoriano, obispo de Bogotá; 11. Nombre de letra; 13. Cardencha para cardar el paño; 16. Nombre antiguo de la nota do; 17. Nombre de mujer; 21. Cada uno de los elementos de los cuerpos disociados por la corriente eléctrica; 22. Carta de la baraja que tiene señalado un solo punto; 24. Artículo determinado; 27. Envenenamiento de la sangre por la urea; 28. Uno de los cinco sentidos; 30. Expresión del rostro; 31. Interjección; 33. Dícese de la tierra sin cultivar ni labrar; 35. (Juan) Atrevido corsario francés (1650-1702); 38. (Libro de la ley de) Libro sagrado de la India; 40. Percibir el sonido; 41. Prefijo privativo; 44. Pronombre personal; 45. Apócope de uno.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 229:



EL PALADAR HUMANO... SEGUN LAS LATITUDES

EN EL PAIS DE "LAS MATERIAS GRASAS"

¿POR qué se consume, en ciertos países, una cantidad formidable de materias grasas?... Sencillamente, porque no se encuentra otra clase de alimento... Como sabemos, dichos países se hallan en las regiones polares, y los consumidores que, de la noche a la mañana, las devoran ávidamente, son los esquimales y lapones. Y qué clase de alimento! No se trata de manteca ni de grasa de cerdo. Véase en qué consiste un régimen alimenticio. Los esquimales beben a modo de vino o de aperitivo, vasos de aceite rancio. Y no de aceite vegetal, sino de aceite de foca o de ballena. Por lo demás, el aceite de ballena y la carne de foca, constituyen la base de su nutrición, con la única variante del pescado crudo, salado y reseco. ¿Y qué otra cosa podrían comer? No es posible pensar en el cultivo de un suelo eternamente recubierto de hielo, y sumido en la oscuridad durante las tres cuartas partes del año...

Pero he aquí su plato escogido, el que sólo se ofrece en las grandes circunstancias. Esta es la receta: las amas de casa laponas envían simplemente a sus maridos a la caza de la foca, recomendándoles no olvidar de traer "el trozo favorito". Luego de varias horas de caza llena de incidentes y peligros a través de los gigantescos glaciares, el lapón, con ayuda de algunos camaradas, acaba capturando a una foca. Apenas ha expirado ésta cuando el cazador se apodera, mediante un cuchillo afilado como hoja de afeitar, de la enorme bola de grasa que se encuentra situada sobre la nuca del animal.

Entonces, sin pérdida de tiempo, la lleva a su morada, donde la esposa corta esa masa de grasa todavía tierna, en partes iguales, y cada uno de los comensales engulle su porción, sin mayor ceremonia, entre gritos y exclamaciones de júbilo...

UNA EXTRAÑA ENSALADA "SIN ACEITE"...

Veamos ahora, lo que comen los habitantes de una región netamente opuesta a la anterior... Acerquémonos al Ecuador, al corazón del Africa, en el Congo Belga.

Es un misionero belga quien nos suministró estos curiosos detalles sobre la gastronomía de la región... He aquí la receta del manjar preferido de una tribu negra en la región de Kilemba. Se trata de una ensalada de yerbas, verdaderamente extraordinaria. Los negros se dirigen a la selva donde recogen ciertas yerbas aromáticas, de consistencia flexible y poco resistente, como, por ejemplo, nuestra grama. Una vez terminada la recolección, toda la tribu se sienta en semicírculo alrededor de una vasija grande, ocupándose, cada uno, en masticar la yerba, a fin de ablandarla. Luego — asómbrese el lector! — la escupen dentro del recipiente. Cuando éste se halla repleto, se deja macerar el contenido durante veinticuatro horas, y se come el manjar, una vez preparado.

ALGUNAS CRUDEZAS...

Cuando, siendo la hora habitual de su sustento un aldeano chino se encuentra demasiado distante de su habitación para volver a ella a fin de comer su ración de arroz, mata un pato salvaje que no tiene escrúpulo en tragar crudo... Los chinos — reputados, sin embargo, por la refinada elaboración de su cocina — no tienen reparo en obsequiar a sus invitados con pescado crudo.

En cambio, muestran su preferencia por las ostras cocidas, y, en sentido opuesto a la costumbre de los occidentales, comienzan por las frutas, y terminan por los platos fuertes y aderezados con gran condimentación...

He aquí un "menú" chino, en ocasión de una boda:

Para comenzar, de doce a quince clases de frutas diversas: luego sopa de nido de golondrinas. Más adelante, aletas de tiburón en arroz ;treinta y seis platos de porcelana deliciosa conteniendo: semillas de loto, semillas de melón, semillas de lirio de agua, despojos de pescado crudo, cangrejos machucados, etc. Y finalmente, como platos de resistencia... pollo al vapor, pescado al vapor, acompañados con brotes de bambú, raíces de loto, o algas marinas cocidas en arroz.

MENUS VARIADOS

En la isla de Ceylán, los indígenas se regalan con una especie de grueso gusano blanco que recogen del corazón de determinada variedad de palmera. El enorme gusano, estilo "oruga", se come cocido o frito, aunque los delicados lo prefieren al natural.

En la India Inglesa, la cocina y la higiene no siempre van a la par, y ello, con gran desesperación de los ingleses, que no han conseguido abolir del todo, las antiguas y arraigadas costumbres. Por ejemplo: en las escalinatas de los templos y de los mercados, es frecuente ver a leprosos, cubiertos de llagas, vendiendo frutas, tomates, especias...

Aparte de ésto, los hindúes son, por lo general, muy sobrios, y bastante sensatos en materia alimenticia. El calor de su clima no es propicio al consumo de carne, de la cual se abstienen rigurosamente. Consideran al occidental, consumidor de carne y bebedor de alcohol, como un ser irremediablemente "inmundo"...

MUNDO URUGUAYO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA
Fundada en el año 1919

Director: JULIO CAPORALE SCELTA
Secretario de Redacción: PABLO BODO

Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI
Sub-Administrador: RAUL CAPURRO

SUSCRIPCION ANUAL

Uruguay	$ 7.50
Países Americanos	$ 10.00
Europa	$ 15.00

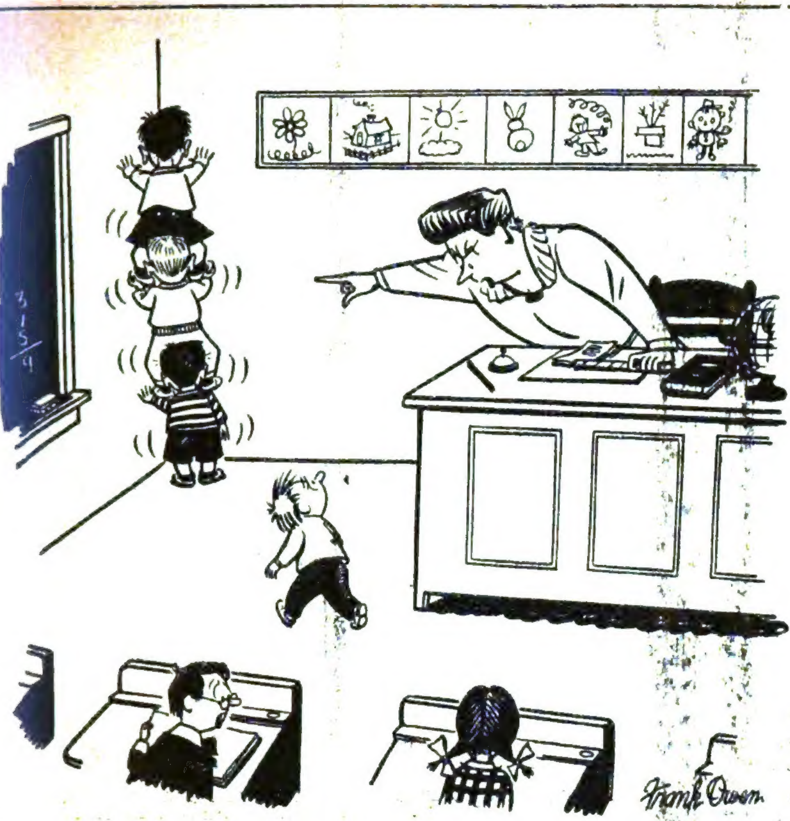
La correspondencia debe dirigirse al Director. Giros y valores a la orden de Capurro & Co.

JUAN C. GOMEZ 1372 - Montevideo

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

En Buenos Aires, agencia de venta y suscripciones: INTER-PRENSA, Florida 229
En Nueva York: S. S. KOPPE & Co., Inc.
En Londres: S. S. KOPPE & Co. Ltd.
En París, Ginebra, Bruselas, Roma, Madrid y Lisboa: JOSHUA B. POWERS S. A.

HUMORISMO



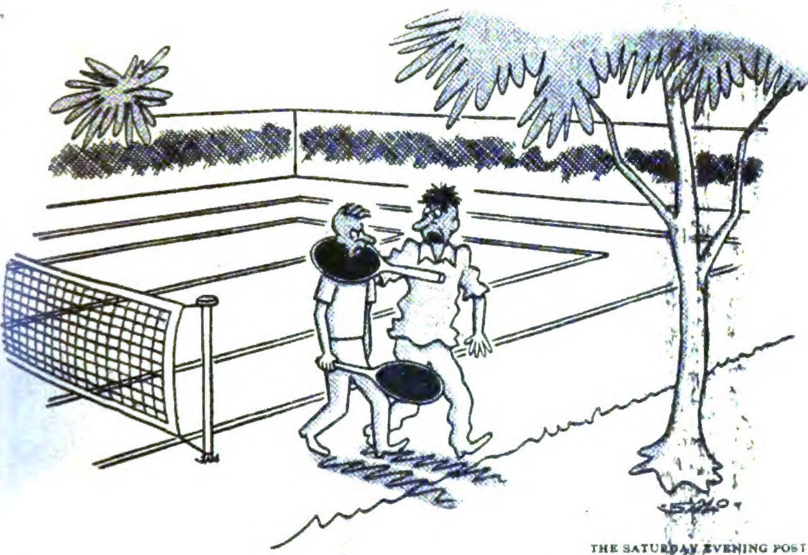
—Se ve que hoy está de mal humor.



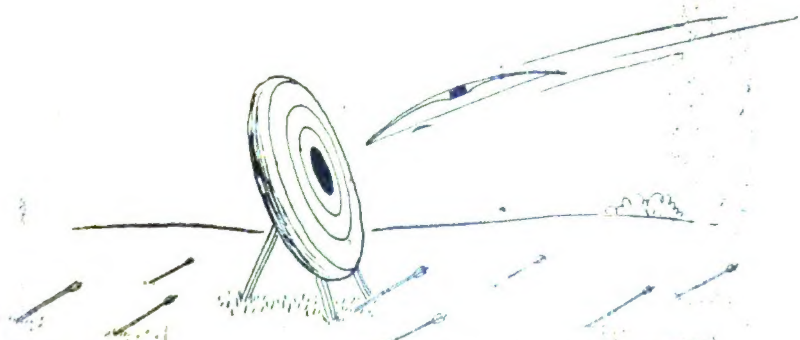
—Perdón señora.

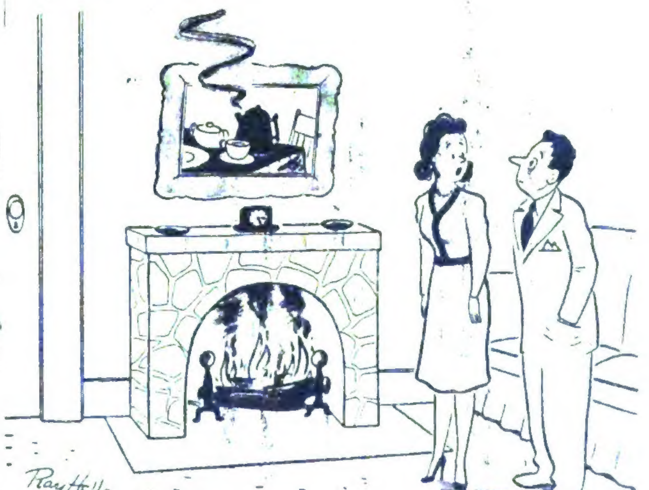


—El ignora todavía que yo he resuelto ir a las playas.



"Fair play". — Siento haberme irritado así, querido ... ¡Tú has estado magnífico hoy!..





—Siempre empieza a hervir cuando encendemos la chimenea.



Entre los preciosos tonos de HEATHER, el rojo TULIPAN se destaca por su matiz cálido y distinguido, que da a los labios un verdadero toque de elegancia. Además, TULIPAN le brinda la consistencia cremosa y la perfecta adherencia que es tradicional de HEATHER.

Compare su tamaño con otros del mismo precio.

TULIPAN...

otro intrigante tono del lápiz

HEATHER

(Jíder)



HAY UN TONO PARA CADA TIPO DE BELLEZA: Rosa de Jíder - Ciclamor - Tulipán - Medio - Oscuro - Morisco - Rojo Vivo